

EL CORREO GALLEGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA
Registado, 20

ANUN

Diario de la mañana. - Deano de La Coruña

PAIS

EL FERROL DEL CAUDILLO
General franco, 192; 166. 1306

Edición: Matutina, 1827; Asuntiva,
1827 y Nocturna, 1827

Núm. 26.057

MARTES, 16 DE JULIO DE 1937

Fundado en el año 1876

2.ª

La Gloriosa Patrona de la Marina Española en El Ferrol del Caudillo

La FESTIVIDAD de la SANTISIMA VIRGEN DEL CARMELO tiene especial conmemoración en el PRIMER DEPARTAMENTO MARITIMO



EL EXCMO. SR. D. PEDRO FERNANDEZ MARTIN, CAPITAN GENERAL DEL DEPARTAMENTO MARITIMO DE EL FERROL DEL CAUDILLO, A QUIEN, COMO JERARQUIA MAXIMA DE LA GLORIOSA MARINA ESPAÑOLA EN LA CAPITAL DE LOS ASTILLEROS ELEVA SU RESPETUOSA FELICITACION, EN ESTE DIA, EL CORREO GALLEGO

Virgen Marinera

Por CARLOS POLO

Paréceme que la mar alta no fue hecha por Dios con cariño. Se acusa en ella, sin contrastos, descarnada y brutal, la fuerza cósmica. Es algo que abruma, que desconcierta, que recuerda el absurdo. Semeja un mundo brotado de un cuadro pintado por un genio. Con la monotonía desesperante de un trueno. Con la desolación fantástica del nuevo rico que intenta meterle por los ojos el brillo de sus dedos cargados de joyas inútiles. En cambio la mar baja, la mar de las costas, esa sí que la hizo Dios con cariño y hasta con ternura. No creo que estas afirmaciones misas me vengan del hecho de haber visto un día las Rías Bajas y esas Rías Altas que ya han tomado carne en mis pupilas. Vienen más bien de ver como resalta en los simples contornos de los continentes esta ley de la Armonía que tan a las claras nos habla de la existencia de un Dios Creador. En el más simple contorno se observan series de arcos de círculo de una regularidad casi perfecta. Las costas de los tres continentes meridionales, todas las penínsulas de los continentes del Norte y una multitud de islas, son comparables a verdaderos triángulos, concéntricos. Esa fuerza cósmica brutal y descarnada que en la mar alta se acusa desconcierta y absurda, es la que sin duda ha motivado el anhelo de un socorro sobrenatural entre la gente de mar. Al hombre no le gusta así porque así levantar la vista al cielo. Parece como si deseara toda vez sobre el cielo que pesa sobre los párpados de Adán después del pecado, obligándole a bajar la vista al suelo. Esto no quiero decir que el hombre no sea religioso. Todo lo contrario. Si no hubiera Dios los hombres vendrían como inventario, sin duda alguna. Pero... volvamos a la mar. La mar es el río de los barcos de hierro y de los barcos de acero, de las máquinas con potencias de miles de caballos, de fuerza. La mar es el orgulloso capoteo pro-

sopopólico de nuestras naves modernas, modelo de perfección en su género. Y también se río un poco de la indolencia del radar de un Andrea Doria, cuando quiera. "La mar es mucha mar", dicen en su tono cargado, no de alcohol sino de razón, los que cuentan sus días por singladuras. Yo a la mar la contemplo siempre con la faz en sonrisas interior. Mantengo ante ella la postura correcta y emocionada que observo ante los antipodistas. Le dedico las frases más cariñosas y los más aduladores epítetos en los frecuentes diálogos que, sobre todo, en los amaneceres primaverales y en las tardes en calma del este, sostengo con ella. Pero nuestra amistad no pasa de ahí. ¿Tenerla?... No. Hay que guardar el temor para cosas más terribles. ¿Huir de ella?... ¡Jamás! ¡Es tan preciosa! ¿Dominarla?... ¡Sí! ¿Qué extraño esto de que el querer dominar no implique desamor? Son mis ídolos los viejos argonautas de todos los siglos. Y cito las glorias de mi Patria en ese escribir historia sobre tomos líquidos con el perit casi blanco de unas pequeñas carabelas. Y es muy natural que esa anula de socorro sobrenatural fluyese a la gente de manera cristiana a ponerse bajo el amparo de la Virgen María. En el sentir del pueblo marinero no hay nada a que el patrocinio de la Virgen no se extienda. Los hispanos dicen que en remotas edades hubo ya un santuario presidido de las gentes marítimas; el de Santa María de Salas, de que hablan diecisiete cantigas. Más tarde surgen santuarios como el de Nuestra Señora de Guadalupe, de Nuestra Señora de Begoña, del Pino de las Nieves. Después de la Batalla de Lepanto la Marina de Galeras proclama su Patrona a la Virgen del Rosario. Esta devoción pasa más tarde a la Flota de Indias y aun a la de Filipinas. Pero una explicación que, en coincidencia espiritual auna-

piadosos anhelos, carifios e inquietudes en unánime advocación marinera no existió sino en plano romántico. Como una negación paradójica de su propia definición por prodigio de la Virgen del Carmen. Sin duda alguna al gran leonés que tuvo sobre la Real Academia de Guardias Marinas, entonces recién fundada, el Teniente de la D. Juan José Navarro, fervoroso carmelitano, Marqués de la Victoria y General del Departamento de Cádiz, se deba la entronización de la Virgen del Carmen en nuestra Marina. Su devoción era ya general en la Real Academia hasta el punto que las instrucciones de la Patriarca de las Indias a los capitanes de la misma, allá por el 1774 se ordena "que sólo se puedan recoger limosnas en los puertos, para las Antillas, Santa Bárbara y Nuestra Señora del Carmen, como patronas de los navegantes". Desde entonces la Virgen del Carmen empieza a figurar en centenares de embarcaciones. Sus imágenes desfilan en triunfo por las calles pías de los pueblos pesqueros; se construyen templos y ermitas en su honor; presiden los camarotes de grandes y de pequeños buques y sobre la cómoda de pino o de caoba de cualquier casa marinera, entre flores con rosas de papel, nunca falta una litografía, un cuadro de mejor o peor gusto de la Virgen Santísima del Carmen, con una lamparilla encendida de noche, dando así la guerra o a falta la nave en atrio al puerto. Y rasgando la seda azul de las rias norteñas o el espejo de los mares levantinos, el 16 de Julio militares de embarcaciones lindas y empavesadas, entre el estruendo de las sirenas y el estampido de los cohetes, llevan sobre un trono de redes y de estandartes, triunfal y sonora, a la Virgen Santísima del Carmen. Yo no sé de otra forma más bella y elegante de proclamarse a Virgen Marinera por antonomasia.

AI SLAMIENTOS

Vitrofib

CALOR
FRIO
SONIDO

Para LA MARINA
Para LA INDUSTRIA
Para LA CONSTRUCCION



Solicite
INFORMACION
TECNICA A:
UNION CRISTALLERA
(La Cristalería de Galicia)

Vigo - Orense - Santiago - El Ferrol - La Coruña - Lugo

MOTIVO

Una vez más, nuestro periódico dedica un extraordinario a la gente y a las cosas del mar. Lo hace por el servicio de ferrolanismo, que mal se entendería éste, si no hubiera atención, y muy cuidadosa, para todo lo que afecta a la Marina. La Marina celebra hoy, como saben nuestros lectores, la festividad de su Excelencia Patrona la Santísima Virgen del Carmelo, valedora inapreciable bajo cuya custodia descansan los buques y viven las gentes que tienen profesión sobre el mar.

EL CORREO GALLEGO, diario fundado en Ferrol y con vida en Ferrol desde hace más de setenta y ocho años, quiere, así, con este número, asociarse al jubilo de nuestros marinos de guerra. Quiere, también, destacar la labor silenciosa y abnegada, constante y fecunda de los pescadores, de aquellos hombres que arrancan al líquido elemento la riqueza que encierra. Pretende, en fin, que sus lectores tomen contacto, siquiera tan efímero y breve como puede dársele un periódico, con las cosas y los problemas del mar.

Claro está que no puede, ni aun lo intenta, esbozar todo lo que el tema trae consigo. Le basta para su ambición, perfilar algunos de los rasgos que caracterizan las cosas del mar. Y elevar, ante todo, antes de que quien leyere pueda abrir las páginas del diario, su respetuosa felicitación al Ministro de Marina, Almirante Abarzuza, y al Capitán General del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, almirante don Pedro Fernández Martín.

En esta hora, cuando los ferrolanos sienten como propio el gozo de quienes tienen como Patrona a la Santísima Virgen del Carmelo, EL CORREO GALLEGO, voz y órgano de opinión de esta ciudad marinera, le pide a Ella, a la Señora de los mares, su intercesión para los que se cobijan bajo su patrocinio. Se la pide también para el Caudillo de España, a quien hoy, más que nunca, en su ciudad natal, se guarda un recuerdo emocionado de feal devoción.

28 páginas

2 pesetas



FABRICACIONES

Fábrica de coches de niños

Reparaciones en general

Rochel, 15 -- Apartado 996 -- Tel. 2142



MAQUINAS DE SOLDADURA ELECTRICA PARA SIERRAS DE CINTA

«STANDARD-PIRA»

FUNDICION DE METALES - CONSTRUCCION DE MODELOS PARA FUNDICION - CONSTRUCCION Y MECANIZADO DE TODA CLASE DE PIEZAS - HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS AUXILIARES PARA ASTILLEROS BUTEROLAS - CINCELES, PUNZONES Y MATRICES EN ACEROS ESPECIALES - MUEBLES METALICOS Y LITERAS PARA BUQUES - ESTANTERIAS METALICAS - GALVANIZADO A FUEGO - COBREADO Y NIQUELADO

El Ferrol del Caudillo

Narraciones marineras

La pequeña historia del Cabo "X"

Por Guillermo Escrigas Estrada

A la memoria de tantos hombres desconocidos que dedican su vida al servicio de la Patria.

Hoy me entero: Un prisionero del Cabo "X" me dio la noticia: "Ha muerto", me dijo simplemente.

No pude por menos de pensar en el triste destino de sus obras y trabajos iban a caer para las generaciones venideras. Fue y será y otro le sustituirá y el mundo no volverá a tener memoria de él, recuerdo sólo limitado a un grupo de amigos y parientes que no le guardan su recuerdo ni aun a los descendientes más inmediatos. ¡Pobre hombre! Al recordarle en estas líneas, no quiero contar sólo su figura, sino que sea la personificación y el ejemplo de tantos hombres anónimos y desconocidos que murieron en el silencio y sobre los que también se pueden contar bellos episodios como el que hoy relato.

Si acaso yo revelara el nombre y verdadera personalidad del Cabo "X", se conocerían muchas cosas de aquellos que

fueron voluntarios durante la guerra, en uno de los buques que más se distinguieron por su brillante historial en la Campaña de Liberación Nacional. Es imposible recordarle sin sentir por él un movimiento de simpatía.

Hombre afable y cariñoso, amigo y compañero incondicional de todos los marineros, a los que veía como nueva savia renovadora y fresca de aquellas docenas de generaciones que había visto llegar, servir y hundirse en el olvido. Era como un toco maestro que si bien no poseía una ciencia aprendida, había agregado a su espíritu el conocimiento dado por la experiencia de numerosos años de servicio, donde siempre fue estúpido y fiel cumplidor, eternamente contento, jamás se le conoció titubeante o fatigado. Tenía una alegría innata, un concepto muy alto del deber, y sus puntos de vista, que ingenuamente había aprendido, se puede decir que han sido punto de partida de otros que llevaban sus ideas ideológicas universitarias, dadas por doctos profesores o sesudos teorizantes. De seguro que no sabía el nombre de un solo filósofo, más toda la complejidad de sus investigaciones e ideas con que han tratado de mejorar la espiritualidad del hombre o envenenar lo bueno que Dios ha puesto en su más acabada criatura, buscan unos conceptos que el Cabo "X" tenía sin haberles leído ninguna línea, y que sin embargo eran sublimes por su simplicidad y eficaces por su bondad.

Era muy viejo cuando estalló la guerra, no tanto por sus años como por su apariencia, próximo ya a jubilarse. No obstante, sintió correr por sus venas un nuevo ardor juvenil, y renunció enérgicamente a un destino tierra, que sus compañeros le aconsejaban, y aun le obligaban, ante la perspectiva de la vida de guerra. "No, —decía—, yo quiero un barco de primera línea y que salga pronto a la lucha". Ante aquel insuperable arranque, se le concedió un puesto entre los más flamantes buques de combate.

Llevaba muchos años de servicio, tantos, que cuando nombraba a los buques, dependencias y campañas en que estuvo de joven, nos hablaba de dominios de ultramar, de barcos de fragatas y navios, de barcos que hacía mucho tiempo que habían desaparecido y cuyo recuerdo era guardado en museos, y evocadores gloriosos, que vivían en las mentes viejas de veteranos luchadores. Estaba orgulloso de su historial, y con cierto aire panido no tenía de un tinte de superioridad, gustaba enseñar su mugrienta libreta, en donde constaban todos sus numerosos años de servicio, firmas, referencias, recuerdos de mucha gente que él vio nacer y morir a la plena actividad de sus funciones militares; nombres de Almirantes de hoy, entonces Guardiamarinas o en las mínimas categorías del escalafón; ajustes y sueldos controlados por seres que fueron, incluso alguno de ellos famoso, y cuya estampa es apreciada en nuestros tiempos por coleccionistas de hombres famosos; fechas de últimos del pasado siglo, borrones y tachaduras de seres que han pasado a la historia.

A veces ilustraba la visita por su vida allí escrita, con una fotografía o recuerdo para alguien que murió, crítica siempre favorable: "Este era muy bueno",

"Este sabía mucho". "Este murió muy joven". Nunca una ceniza, un mal gesto o una frase despectiva. "Aquí aun no había escrito", nos decía señalando el borrón de su dedo pulgar, con el que testimoniaba su conformidad con lo allí escrito. "Aquí, el Capitán de la Armada, Z, me llevaba aun a uno". Pasaban de este modo los perfiles de su propia letra, cada vez más firmes y precisos, y así desfilaban desde sus calorosos años a sus cincuenta y muchos, en medio de evocaciones y lágrimas. Fecha de la muerte de sus padres, y permito consignar, boda de un hermano, la de la suya propia, y una colección de días y años que ya pasaron.

Unicamente había una página que jamás enseñó. Vimos que cuando sus ojos llorosos representaban su historial, daban un vistazo en su vida impresa e instantáneamente pasaba una mirada reciosa por la concurrencia, y que tenía una investigación misteriosa en aquel misterio que él ocultaba. ¿Qué se escondía allí detrás? ¿Qué enigma había en un día lejano? Nos intrigaba a todos, y se hacían las cabaladas más disparates sobre su contenido. Por una casualidad, llegué a enterarme de algún borrrón en su inmaculada conducta; muy al contrario, era un exponente de una enorme modestia, que tal vez oscurcido por la historia triste me confieso trazo. El hecho había sucedido hacía cerca de treinta años. Navegando en un buque cuyo nombre no hace al caso, un vigilante había caído al Océano. Al oír la terrible voz de "hombre al agua", sin reflexionar, el Cabo "X" se había lanzado en auxilio de su compañero. Después de una difícilísima exploración en la que estuvo a punto de perder la vida, sólo encontró una mala informe, un cuerpo espantosa-

mente mutilado, ignorándose las causas por las cuales aquel ser, vivo hacía unos minutos, era ahora un despojo horrible. Con

motivo de tal acto de bravura, condecoramos al hombre con una medalla personal del Ministerio de Marina, y la aprobación hecha por el Comandante del barco, de premiarle con una medalla, como reconocimiento a su excepcional valor; también puede enterarme que tal condecoración jamás hubo sobre el pecho del Cabo "X", que sin embargo la poseía guardada en el estuche que en solemne acto le entregó el Almirante de la Escuadra, testada por toda la dotación del barco de la hazaña.

Entregó mucho con la guerra; su espíritu era más fuerte que la carne, pero ésta flaqueaba. Tuvo siempre su destino de panadero, pulcro y limpio; todo en él era orden y trabajo. No descansaba; era el primero en el galárrancho, el último en acostarse. Su actividad corría pareja con su celo. Salía rara vez a tierra y amaba con pasión a todos los gatos de a bordo. Pero un día llegó una orden...

Entre el farrago de oficios, disposiciones y papeletas de mil formas y figuras venía uno que se refería a él. "...Y habiéndose cumplido la edad reglamentaria, pasará a la situación de retirado el Cabo "X". "Cuando se le comunicó la orden, quedó unido. Duró tantos años de servicio, acaso alguna vez pensó con impaciencia en este día. Ahora llegó... y no le satisfacía. Demoró todo lo que pudo su desembarco, pero un día se recibió una comunicación urgente de salida a la mar. Nos refería en lágrimas de alegría su último día a bordo. A un numeroso grupo de marineros que le acompañábamos, nos desahucaba con su tartamudo de contento: "Me llamaron los señores Oficiales, y

me hartaron de copas. Todos eran tan cariñosos conmigo, que estaba como entre mis propios hijos. Me dieron tabaco del fino y me hicieron sentar en un butacón cómodo y blando de la camará. ¡A un pobre Cabo! Fíjense ustedes. Pero no terminaba todo aquí: un Ordenanza vino a buscarme de parte del señor Comandante. Nunca os oí labrar tan bien dichas ni tan hermosas. Hasta me convenció de la necesidad de mi desembarco, y meced a lo que me dijo, marché contento y tranquilo. Se acabó la morriña. Le pedí permiso para usar encima de la boina de paño el letrero del barco, y así marché feliz. Señores, ¡su disposición en la calle de la Reina Isabel I, de Vigot, allí tienen su casa.

Y se marchaba con la frente alta, satisfecho, contento. Llegó a la toldilla y echó una mirada sobre aquella cubierta, la última que pisaría en las muchas que

en sus largos años de servicio pisó. Miró aquellos objetos tan familiares que le rodearon toda su vida: Cuchones, cobresantes, chikres, pescantes, lambuchos... Se dirigió al soldado que llevaba su equipaje y le ordenó que lo depositara en el bote. Y se inclinaba el centinela del portalón el último saludo militar que aquel veterano recibiría, cuando, sonriente y en actitud que denotaba la simpatía que por él sentía, se acercó el Oficial a despedirle.

Cabo "X" —le dijo—. Dios le bendiga, pero tiene usted mala suerte. Nuestra salida obedeció a que vamos al encuentro de la escuadra roja.

Su alegría desapareció, sin quitar la mano de su postín de saludo militar, mandó depositar otra vez sus faros en cubierta, y con voz firme y resuelta, dijo:

—¡Me quedo!

Guillermo Escrigas Estrada



Aguja Magnética de reflexión HANSA

UNILUX S. L., FABRICA EN ESPAÑA, CON LICENCIAS, PROCEDIMIENTOS Y ASISTENCIA TECNICA DE LA MUNDIALMENTE CONOCIDA FIRMA C. PLATH DE HAMBURGO (ALEMANIA, INSTRUMENTOS NAUTICOS, ESPECIALMENTE AGUJAS O COMPASES MAGNETICOS, DESDE LA PEQUEÑA "AGUJA DE BOTE" HASTA EL COMPAS DE REFLEXION HANSA, ACOMPAÑANDO A CADA COMPAS EL CERTIFICADO REGLAMENTARIO DE GARANTIA DEL INSTITUTO HIDROGRAFICO DE LA MARINA Y CERTIFICADO DE CARACTERISTICAS SEGUN BANCO DE PRUEBAS.

LA CALIDAD DE NUESTRAS FABRICACIONES NO LA SUPERA NINGUNA MARCA EXTRANJERA, POR PRESTIGIOSA QUE SEA.

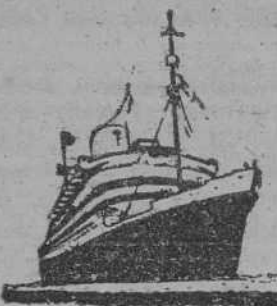
UNA BUENA AGUJA SE AMORTIZA RAPIDAMENTE, POR EL AHORRO DE COMBUSTIBLE Y TIEMPO QUE REPRESENTA EL LLEVAR UN RUMBO CORRECTO.

Viaje a

BRASIL - URUGUAY y ARGENTINA

por la antigua y afamada compañía

MALA REAL INGLESA



en alguna de las próximas salidas de

VIGO

H. Princess	30	Julio
H. Monarch	20	Agosto
Alcantara	2	Septiembre
H. Brigade	10	"
H. Chieftain	24	"
ANDES	3	Octubre
H. Princess	15	"
Alcantara	24	"
H. Monarch	5	Novbre.
ANDES	16	"
H. Brigade	26	"
H. Chieftain	14	Dobre.
Alcantara	17	"

Para informes

los Agentes generales

Estanislao Durán e Hijos, S. A.

VIGO, — Avenida Cánovas del Castillo, 3
MADRID, — Plaza de las Cortes, 4

LA INDUSTRIAL FERROLANA

Taller Eléctrico - Mecánico

EL FERROL DEL CAUDILLO

La Metalúrgica FERROLANA, S. L.

Construcciones en general

Proveedores de la Marina de Guerra y de la Industria Naval

Alto del Castaño - Teléfono 1410

EL FERROL DEL CAUDILLO

Insua y Vizoso, S. L.

Saneamiento y Construcción

Vendedores de

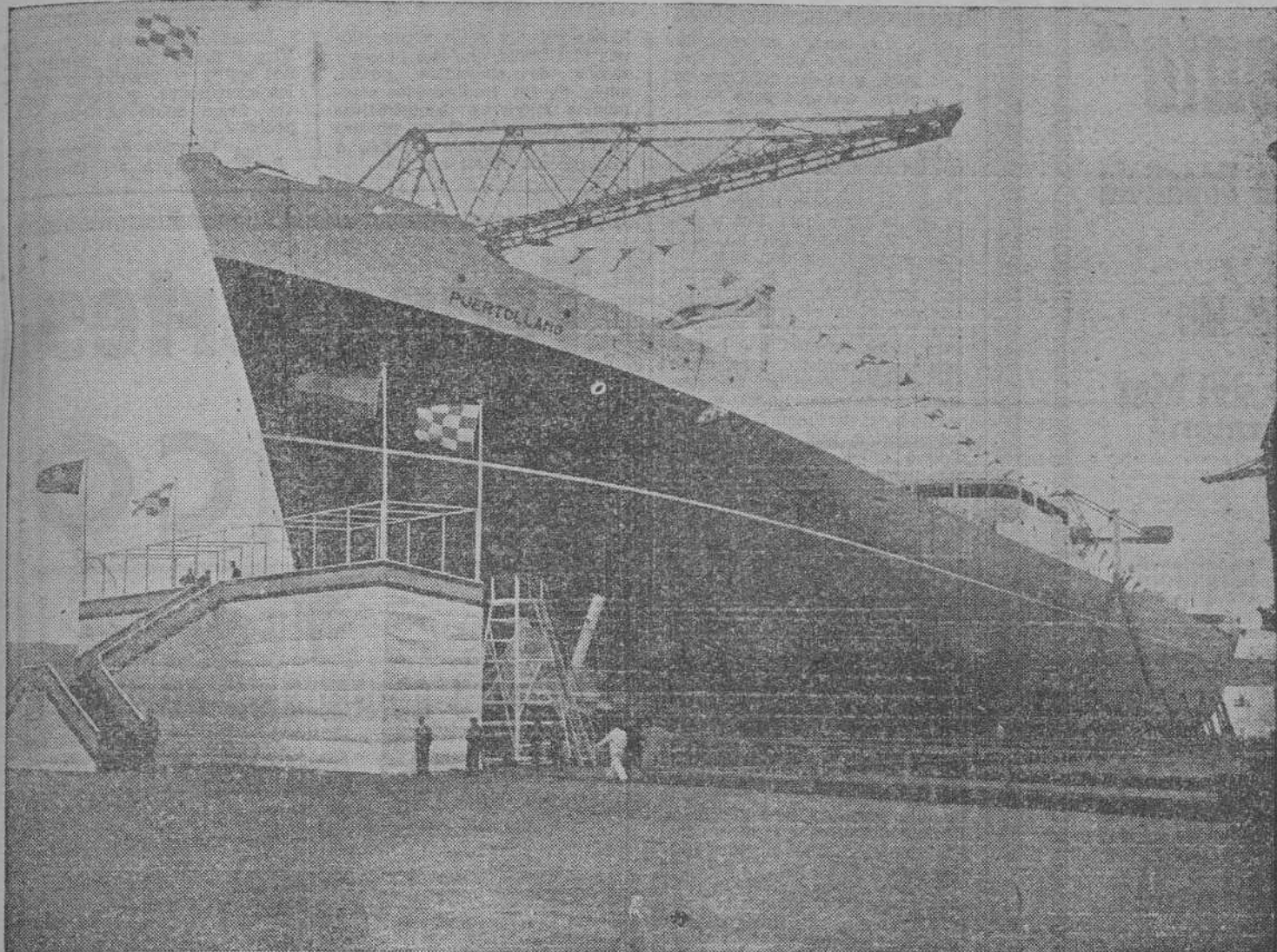
Cemento "REZOLA"

Fibrocementos "ROCALLA"

Teja plana "BORJA"

La Coruña - El Ferrol del Caudillo

UNA BOTADURA



Un petrolero, el "Puertollano" esperaba el momento de lanzamiento, las tribunas vacías se llenarían de autoridades poco después y la nave afincada en un medio hostil, la tierra, iría gallarda y airosoamente a su elemento, el mar azul en el que tantas singladuras habría de enhebrar en el reloj de los tiempos. (Foto Bernardino González)

Las Factorías destinadas a la construcción de buques son denominadas Astilleros. Estos astilleros están constituidos de forma tal que el buque, objeto del encargo de una determinada casa armadora, sea concebido, fabricado y entregado a dicha casa.

Por ello tiene que contar con todas las secciones técnicas necesarias para este fin de concepción, diseño de proyectos, Delineación, Presupuestos etc., para más tarde efectuar el proceso de fabricación.

Toda factoría naval consta o está dividida principalmente en tres especialidades o gremios; estos son Astillero, Maquinaria y Electricidad. Los cuales formando un todo en cuanto a coordinación, logran después de efectuados sus correspondientes trabajos, el acabado del buque.

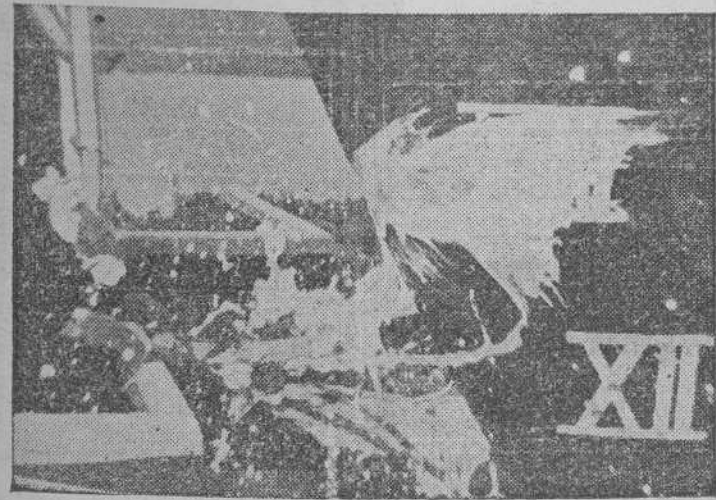
En buques de pequeño tonelaje, estos suelen ser fabricados en el astillero, debido a que los tres gremios principales que citamos están reunidos.

Cuando el buque a construir cuenta con un tonelaje un poco considerable, el proceso de fabricación se subdivide en tres períodos o etapas principales: que son construcción del casco, montaje de la maquinaria y armamento.



La tradición cristiana de nuestra Marina iniciada victoriosamente en tiempos de la Reconquista tiene el momento solemne de la bendición de la nave antes de que ésta emprenda su primer viaje. El glorioso obispo de Mondoñedo Dr. Vega Mestre (q. e. p. e.) momentos antes de proceder a una de estas bendiciones. (Foto MANUEL)

dría no ser la conveniente. Por todo esto trataremos de exponer el motivo a que obedece cada una de las fases del lanzamiento.

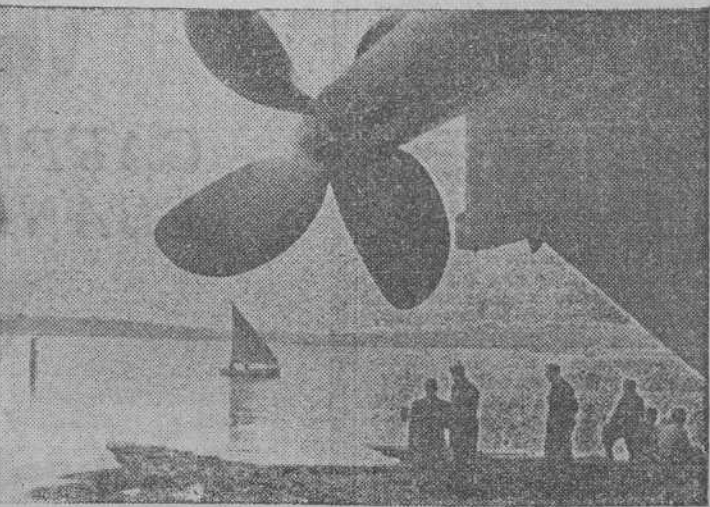


La casaca botella de champán acaba de estrellarse contra el casco del petrolero impulsado por la madrina. En el aire la espuma tiene mucho de alegría desbordada que se confirmará más tarde. (Foto MANUEL)

La construcción del casco se efectúa en una zona del astillero denominada Grada. Existen varios tipos de gradas, diferenciándose principalmente por su mayor o menor pendiente y recibiendo por este motivo los nombres de horizontales e inclinadas, esta mayor o menor inclinación es relativa a la superficie del mar.

Al construir el buque, lógicamente tiene que pensarse en que éste tendrá que situarse en su ambiente, es decir, en el mar. Por cuyo motivo ya de antemano debe preverse la operación de enviarlo a su elemento, denominada Botadura y conocida técnicamente por Lanzamiento.

Esta botadura o lanzamiento es efectuada de acuerdo con los cálculos correspondientes, pues tendríamos en cuenta que la inclinación de la grada—caso de gradas inclinadas—es constante y el tonelaje de los distintos buques a construir es variable, la velocidad de los buques al deslizarse por esta pendiente fija, también será variable y esta variación en el caso de que no se desee de corregir la pendiente po-



El ayer y hoy presente en los altares marítimos de España. Las potentes hélices del barco a punto de llegar a la mar, sirve de encuadre al velero que aguarda su entrada con la alegre parsimonia de toda una experiencia sin fallo alguno. (Foto MANUEL)

por lo que la operación se denomina escorar el buque.

Va tenemos el buque en cuanto a casco se refiere terminado en su construcción y ahora hay que pensar en efectuar las faenas de la botadura.

Las botaduras también pueden diferenciarse según su modalidad estando supeditada esta diferenciación al tipo de grada o emplazamiento de ésta. Si la grada es horizontal se tratará de deslizar el buque bien sobre un carro, o como en el sistema de gradas inclinadas, a un dique flotante situado en el fin de la grada, dique que al inundarse dejará a flote el buque.

Cuando las gradas son inclinadas las limitaciones generalmente existentes son debidas al emplazamiento de éstas. Así son efectuadas las botaduras bien de costado, o son retenidas, caso de hacerse en ríos o zonas poco amplias, en el primer caso el buque apenas tiene recorrido en el mar, limitándose a balancearse más o menos, hasta

remos este plano de pendiente sobre el cual el buque apoyado recorrerá su camino hacia el mar.

Estos planos situados a los lados de la línea de picaderos de quilla

guindado así que estas basadas sean un nuevo soporte sobre el cual se deslizará el buque.

Los picaderos de construcción o de quilla son sustituidos en deter-

minados puntos y en su parte alta por unas cajas metálicas llenas de arena, la tapa de estas cajas es un tacho de madera el cual al ser vaciado la arena de la caja se adentra en la ciudad esta metálica, lo que hace que el buque que se encuentra apoyado sobre éstas al sufrir pérdidas pierda este apoyo y quede sostenido por la basada o cuna.

Los castilletes también son adaptados a este sistema de cajas de arena de forma tal que el buque prescinda de este apoyo al vaciarse éstas.

generalmente separados la tercera parte de la manga o ancho del buque—son conocidos con el nombre de basada de lanzamiento, basada que al situarse sobre la grada es metódicamente comprobada de forma que su superficie sea un plano con la pendiente calculada. Sobre esta basada que es fija e inmovilizable se apoya otra móvil que se deslizará sobre ésta y para que esto se realice con facilidad sus superficies de contacto van recubiertas con un lubricante, que suele ser una grasa mineral preparada para estos fines. La superficie superior de esta fase móvil todavía no llega a la altura del casco del buque logrando el apoyo de éste por medio de la operación denominada macizado, que no es más que colocar en varios puntos unas tosas o picaderos que casi llegan a afirmar la basada al costado, lo que se logra colocando unas cuñas de madera las que al apretarse ajustan este macizado al buque consi-

guindado así que estas basadas sean un nuevo soporte sobre el cual se deslizará el buque.

Los picaderos de construcción o de quilla son sustituidos en deter-

minados puntos y en su parte alta por unas cajas metálicas llenas de arena, la tapa de estas cajas es un tacho de madera el cual al ser vaciado la arena de la caja se adentra en la ciudad esta metálica, lo que hace que el buque que se encuentra apoyado sobre éstas al sufrir pérdidas pierda este apoyo y quede sostenido por la basada o cuna.

Los castilletes también son adaptados a este sistema de cajas de arena de forma tal que el buque prescinda de este apoyo al vaciarse éstas.

generalmente separados la tercera parte de la manga o ancho del buque—son conocidos con el nombre de basada de lanzamiento, basada que al situarse sobre la grada es metódicamente comprobada de forma que su superficie sea un plano con la pendiente calculada. Sobre esta basada que es fija e inmovilizable se apoya otra móvil que se deslizará sobre ésta y para que esto se realice con facilidad sus superficies de contacto van recubiertas con un lubricante, que suele ser una grasa mineral preparada para estos fines. La superficie superior de esta fase móvil todavía no llega a la altura del casco del buque logrando el apoyo de éste por medio de la operación denominada macizado, que no es más que colocar en varios puntos unas tosas o picaderos que casi llegan a afirmar la basada al costado, lo que se logra colocando unas cuñas de madera las que al apretarse ajustan este macizado al buque consi-

guindado así que estas basadas sean un nuevo soporte sobre el cual se deslizará el buque.

Los picaderos de construcción o de quilla son sustituidos en deter-

minados puntos y en su parte alta por unas cajas metálicas llenas de arena, la tapa de estas cajas es un tacho de madera el cual al ser vaciado la arena de la caja se adentra en la ciudad esta metálica, lo que hace que el buque que se encuentra apoyado sobre éstas al sufrir pérdidas pierda este apoyo y quede sostenido por la basada o cuna.

Los castilletes también son adaptados a este sistema de cajas de arena de forma tal que el buque prescinda de este apoyo al vaciarse éstas.

generalmente separados la tercera parte de la manga o ancho del buque—son conocidos con el nombre de basada de lanzamiento, basada que al situarse sobre la grada es metódicamente comprobada de forma que su superficie sea un plano con la pendiente calculada. Sobre esta basada que es fija e inmovilizable se apoya otra móvil que se deslizará sobre ésta y para que esto se realice con facilidad sus superficies de contacto van recubiertas con un lubricante, que suele ser una grasa mineral preparada para estos fines. La superficie superior de esta fase móvil todavía no llega a la altura del casco del buque logrando el apoyo de éste por medio de la operación denominada macizado, que no es más que colocar en varios puntos unas tosas o picaderos que casi llegan a afirmar la basada al costado, lo que se logra colocando unas cuñas de madera las que al apretarse ajustan este macizado al buque consi-

guindado así que estas basadas sean un nuevo soporte sobre el cual se deslizará el buque.

Los picaderos de construcción o de quilla son sustituidos en deter-

minados puntos y en su parte alta por unas cajas metálicas llenas de arena, la tapa de estas cajas es un tacho de madera el cual al ser vaciado la arena de la caja se adentra en la ciudad esta metálica, lo que hace que el buque que se encuentra apoyado sobre éstas al sufrir pérdidas pierda este apoyo y quede sostenido por la basada o cuna.

Los castilletes también son adaptados a este sistema de cajas de arena de forma tal que el buque prescinda de este apoyo al vaciarse éstas.

generalmente separados la tercera parte de la manga o ancho del buque—son conocidos con el nombre de basada de lanzamiento, basada que al situarse sobre la grada es metódicamente comprobada de forma que su superficie sea un plano con la pendiente calculada. Sobre esta basada que es fija e inmovilizable se apoya otra móvil que se deslizará sobre ésta y para que esto se realice con facilidad sus superficies de contacto van recubiertas con un lubricante, que suele ser una grasa mineral preparada para estos fines. La superficie superior de esta fase móvil todavía no llega a la altura del casco del buque logrando el apoyo de éste por medio de la operación denominada macizado, que no es más que colocar en varios puntos unas tosas o picaderos que casi llegan a afirmar la basada al costado, lo que se logra colocando unas cuñas de madera las que al apretarse ajustan este macizado al buque consi-

guindado así que estas basadas sean un nuevo soporte sobre el cual se deslizará el buque.

Los picaderos de construcción o de quilla son sustituidos en deter-

minados puntos y en su parte alta por unas cajas metálicas llenas de arena, la tapa de estas cajas es un tacho de madera el cual al ser vaciado la arena de la caja se adentra en la ciudad esta metálica, lo que hace que el buque que se encuentra apoyado sobre éstas al sufrir pérdidas pierda este apoyo y quede sostenido por la basada o cuna.

Los castilletes también son adaptados a este sistema de cajas de arena de forma tal que el buque prescinda de este apoyo al vaciarse éstas.

generalmente separados la tercera parte de la manga o ancho del buque—son conocidos con el nombre de basada de lanzamiento, basada que al situarse sobre la grada es metódicamente comprobada de forma que su superficie sea un plano con la pendiente calculada. Sobre esta basada que es fija e inmovilizable se apoya otra móvil que se deslizará sobre ésta y para que esto se realice con facilidad sus superficies de contacto van recubiertas con un lubricante, que suele ser una grasa mineral preparada para estos fines. La superficie superior de esta fase móvil todavía no llega a la altura del casco del buque logrando el apoyo de éste por medio de la operación denominada macizado, que no es más que colocar en varios puntos unas tosas o picaderos que casi llegan a afirmar la basada al costado, lo que se logra colocando unas cuñas de madera las que al apretarse ajustan este macizado al buque consi-

guindado así que estas basadas sean un nuevo soporte sobre el cual se deslizará el buque.

Los picaderos de construcción o de quilla son sustituidos en deter-

minados puntos y en su parte alta por unas cajas metálicas llenas de arena, la tapa de estas cajas es un tacho de madera el cual al ser vaciado la arena de la caja se adentra en la ciudad esta metálica, lo que hace que el buque que se encuentra apoyado sobre éstas al sufrir pérdidas pierda este apoyo y quede sostenido por la basada o cuna.

Los castilletes también son adaptados a este sistema de cajas de arena de forma tal que el buque prescinda de este apoyo al vaciarse éstas.

generalmente separados la tercera parte de la manga o ancho del buque—son conocidos con el nombre de basada de lanzamiento, basada que al situarse sobre la grada es metódicamente comprobada de forma que su superficie sea un plano con la pendiente calculada. Sobre esta basada que es fija e inmovilizable se apoya otra móvil que se deslizará sobre ésta y para que esto se realice con facilidad sus superficies de contacto van recubiertas con un lubricante, que suele ser una grasa mineral preparada para estos fines. La superficie superior de esta fase móvil todavía no llega a la altura del casco del buque logrando el apoyo de éste por medio de la operación denominada macizado, que no es más que colocar en varios puntos unas tosas o picaderos que casi llegan a afirmar la basada al costado, lo que se logra colocando unas cuñas de madera las que al apretarse ajustan este macizado al buque consi-

guindado así que estas basadas sean un nuevo soporte sobre el cual se deslizará el buque.

Los picaderos de construcción o de quilla son sustituidos en deter-

minados puntos y en su parte alta por unas cajas metálicas llenas de arena, la tapa de estas cajas es un tacho de madera el cual al ser vaciado la arena de la caja se adentra en la ciudad esta metálica, lo que hace que el buque que se encuentra apoyado sobre éstas al sufrir pérdidas pierda este apoyo y quede sostenido por la basada o cuna.

Los castilletes también son adaptados a este sistema de cajas de arena de forma tal que el buque prescinda de este apoyo al vaciarse éstas.

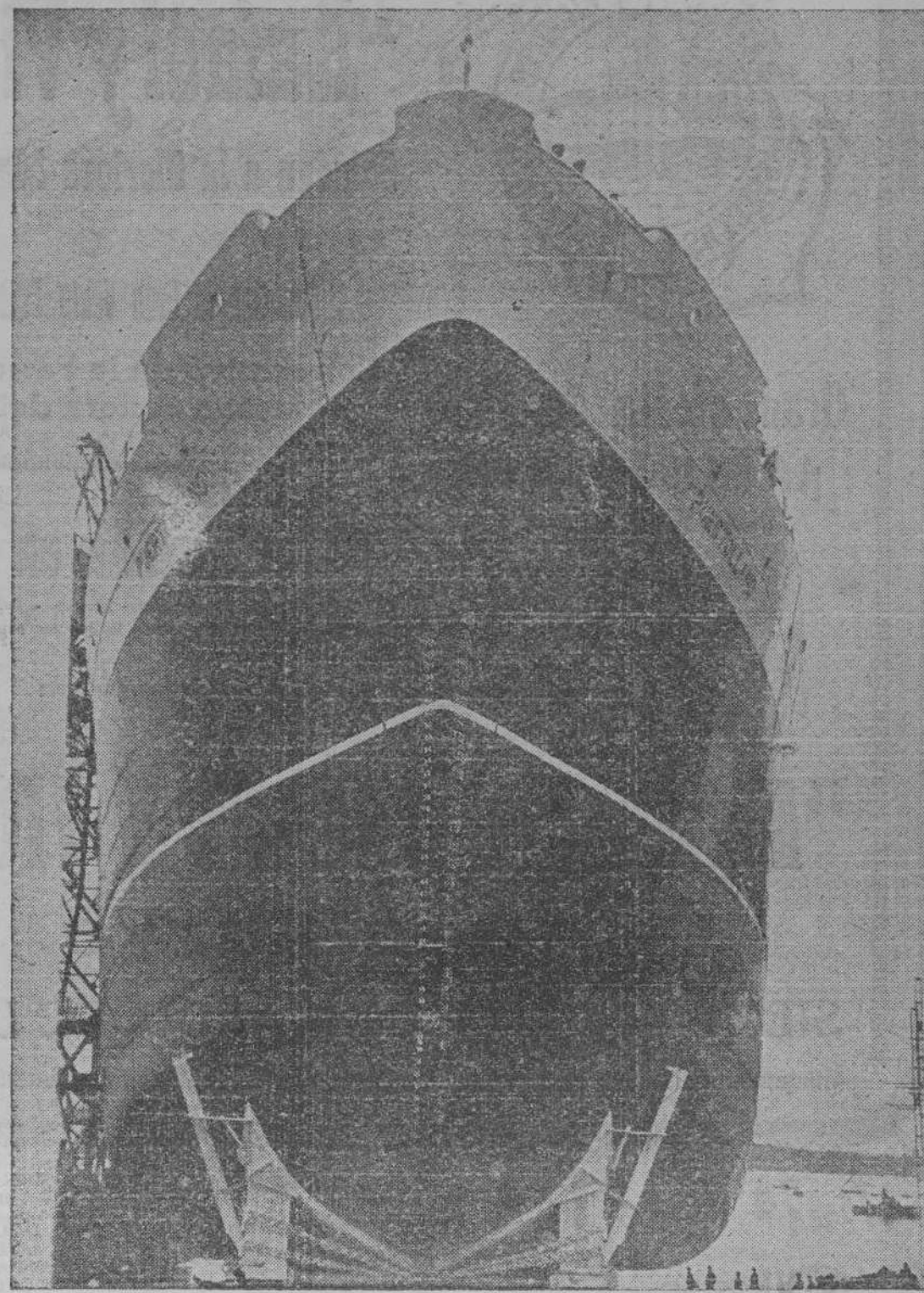
generalmente separados la tercera parte de la manga o ancho del buque—son conocidos con el nombre de basada de lanzamiento, basada que al situarse sobre la grada es metódicamente comprobada de forma que su superficie sea un plano con la pendiente calculada. Sobre esta basada que es fija e inmovilizable se apoya otra móvil que se deslizará sobre ésta y para que esto se realice con facilidad sus superficies de contacto van recubiertas con un lubricante, que suele ser una grasa mineral preparada para estos fines. La superficie superior de esta fase móvil todavía no llega a la altura del casco del buque logrando el apoyo de éste por medio de la operación denominada macizado, que no es más que colocar en varios puntos unas tosas o picaderos que casi llegan a afirmar la basada al costado, lo que se logra colocando unas cuñas de madera las que al apretarse ajustan este macizado al buque consi-

guindado así que estas basadas sean un nuevo soporte sobre el cual se deslizará el buque.

Los picaderos de construcción o de quilla son sustituidos en deter-

minados puntos y en su parte alta por unas cajas metálicas llenas de arena, la tapa de estas cajas es un tacho de madera el cual al ser vaciado la arena de la caja se adentra en la ciudad esta metálica, lo que hace que el buque que se encuentra apoyado sobre éstas al sufrir pérdidas pierda este apoyo y quede sostenido por la basada o cuna.

Los castilletes también son adaptados a este sistema de cajas de arena de forma tal que el buque prescinda de este apoyo al vaciarse éstas.



La botella se acaba de romper sobre el casco del barco, las basadas fijas con su inclinación han servido para que el barco, se deslice por la pendiente en busca del mar, sujeto aun por las imádas mágicas, mientras el lubricante, el chusco sebo y el jaboncillo, hacen más fácil el deslizamiento de la mole de hierro que pintada y engalanada hesará al más atrevido de los océanos. (Foto CANIDO)

Libre el buque de escoras castilletes y picaderos de quilla, como decimos se encuentra soportado por la cuna, por lo que es necesario aguardarlo para que no se deslice hasta que llegue el momento preñado. Esto se logra con un sistema de aguante denominado técnicamente por retenidas, existiendo principalmente de dos tipos, eléctricas por medio de electroimanes que son accionados por unos contactos o llaves y el otro por un sistema de frenado a base de maderos situados en forma conveniente.

La retenida eléctrica no hay duda que es fácil su accionamiento de forma que el buque quede en libertad de movimientos. La retenida de madera también lo es por medio de un sistema a base de unos pesos que en un determinado punto de esta retenida haciéndola saltar.

Con esto el buque prácticamente está libre aunque a los ojos del público que presencia el acto no causa este efecto, pues simultáneo con las operaciones que citamos, la madrina de la nave, después de que el sacerdote bendijo ésta, rompe una cinta que simboliza el punto de amarre del buque, recibiendo también de manos de la misma madrina, al empezar a deslizarse, el bautismo profano de la clásica botella de champán, adornada con el cianor del público que presencia la botadura y el orgullo de aquellos que se desvelaron o hicieron posible a la medida de sus conocimientos y siempre con muy buena voluntad esta realidad, magnífica.

El buque libre ya de toda amarra o ligadura, se desliza y entra majestuosamente en el mar, que es su destino, las sirenas anuncian jubilosamente el acontecimiento. Hasta llegar aquí cuantas vigilias, cuantos afanes, cuanto trabajo, pero que satisfacción también en todos, aun cuando en nada se haya intercedido y es que la botadura es de los actos marítimos aquel en el que más se siente unido el espectador a los afanes de los trabajadores desde el Ingeniero Director, sea de la Empresa que sea hasta el último obrero que dió con su martillo el golpe final.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.

En el campamento tus hijos aprenderán a dominar obstáculos que hoy les parecen insalvables.





LOS ALMACENES

"Rafael y Vicente"

Saludan a la Gloriosa Marina Española

Anuncian la Gran Venta Especial de Julio

Con motivo de la Patrona del Mar
"Nuestra Señora del Carmen"Gran oferta de Julio
¡LA MEJOR OCASION!¡Señoras! Todo lo más nuevo en
"Todo nuevo"Esterillas - Estampados - Lunares -
Algodones - Jumelinas - Listas y un
luminoso surtido de géneros lisos a
precios sin competencia.

¡Caballero! solamente en esta casa encontrará:

Estambres - Cheviots - Franelas - Mezclas - Driles - Gabardinas - Ottoma-
nes - Frescos de verano y todo lo que un hombre elegante puede desear.**"Almacenes RAFAEL Y VICENTE"**

TODO NUEVO

SIEMPRE A LA VANGUARDIA DE LA MODA

**Fabricaciones Eléctricas
Navales y Artilleras, S. A.****F. E. N. Y. A.****EL FERROL DEL CAUDILLO**

Constructores de aparatos telefónicos especiales para Marina y Ejército

Motores eléctricos de corriente continua

Cuadros y cajas de distribución

Equipos eléctricos para maquinaria auxiliar de cubierta para buques

Indicadores de revoluciones y de la posición del timón

Telégrafos de máquinas y maniobra

Aparatos de alumbrado especiales para buques

Construcciones electromecánicas en general

Apartado 986

Teléfonos 1401 - 2218 - 2233

En el día glorioso de la VIRGEN DEL CARMEN

Por Gonzalo de Amarante

A la bendita memoria de
mi madre, que era Car-
men, y el día del Carmen
cerró sus ojos para siem-
pre...Un viejo e ilustre Almirante
nos brindó aquel tema que hubo
de vibrar en la mente de otro
Almirante, también ilustre, y de
su esposa distinguida. Fue el pri-
mero "V. Almirante", que no es ni
más ni menos que don Indalecio
Núñez Quijano, y el segundo,
don Manuel Morcu y Figueroa.
La tercera, la señora doña Te-
resa Pereira, que para Ferrol y
para todos cuantos nos honra-
mos con su amistad, será, como
fué siempre, Teresita. Le ren-
dimos desde estas líneas, y una
vez más, el testimonio de nues-
tra devoción. Fué, pues, don In-
dalecio quien brindó aquel te-
ma que hubimos de tocar con
cierta habilidad — así lo han di-
cho — para no rasgar suscepti-
bilidades...El tema fué hablar de la Vir-
gen del Carmen, como Patrona
de la Marina. Don Indalecio era
mi padrino, quería a todo tran-
ce que mi nombre figurase en la
relación de los elegidos, de los
que llegan a la meta, de los lla-
mados "Premio Virgen del Car-
men". Decía don Indalecio en
estas columnas marinerías de
EL CORREO GALLEGO: "El
almirante Morcu, admirabilmen-
te secundado por las damas que
rigen la Asociación Carmelita-
na, restablecerá seguramente con
notable exactitud la tradición o
liturgia marinera que dice Var-
gas Ponte: "...fué el itinerario
que siguieron los monjes de San
Francisco, extramuros de la ciu-
dad y cerca del monte de San
Roque, cuando auxiliados de los
religiosos terceros de la misma
Orden, del monasterio de Mon-
tefaro y los benedictinos del Cou-
to de Jubia, trasladaron la ima-
gen de su Patrona y de todos
los dominios de Carlos III, la
Purísima Concepción, desde la
capilla conventual hasta la Cor-
tina del Parque, para impetrar
del Altísimo el auxilio en el ter-
rible siniestro que amenazó des-
truir todo el arsenal, al incen-
diarse el vasto taller de García,
en aquel paraje instalado. En
esta manifestación de fe implo-
rando del Altísimo que no des-
oyera las súplicas del vecinda-
rio... El humo de las antorchas
y bengalas de los marineros, vi-
viendo el tradicional desembar-
co de la Patrona del buque
capitana", flotaba formando nu-
bes irisadas ante la imagen que
trailes descalzos portaban..."Don Indalecio terminaba así
sus cuartillas: "¿Cómo es que
siendo tu tan acérrimo propa-
gandista de los méritos de la Ar-
mada Española, no figuras en-
tre los galardonados con el "Pre-
mio Virgen del Carmen"? ¿Me
perdonas la indiscreción?"Yo, a don Indalecio, lo que
quiera. Nada hay como espe-
rar, porque todo llega. Segui-
mos escribiendo con la certidun-
do de siempre, como si del cum-
plimiento del deber se tratase,
como una labor diaria, constan-
te, obsesiva... y recordan-
do "El Divino Impaciente".No hay virtud más eminente
que el hacer sencillamente
lo que se tiene que hacer...Y la pluma siguió luchando,
siguió en su puesto: Del trans-
parente azul del mar vió el dis-
cípulo de Elias cómo se levan-
taba la nubecilla misteriosa pre-
cursora de la lluvia fecundante.
Aquella nube, como es sabido,
era anuncio de la Virgen que
había de traernos al deseado
Mesías. Desde lo alto del Monte
Carmelo pudo contemplarla el
Profeta, grácil y ligero, nimba-
da de luz, porosa, luminosa,
brisa de la extraordinaria Mu-
jer que había de ser con el
tiempo, faro de esperanza y
orientación en los rudos emba-
tes del peligroso oleaje de la vi-
da. De ahí que la Virgen del
Carmen, Reina del Monte y del
Mar fuera, por el dulcísimo sím-
bolo que representa, la preferi-
da de todos los pueblos de nues-
tro inmenso litoral y también de
nuestros caballeros marinos, que
la veneran y festejan con solem-
nidades y júbilos, recreaciones
de arraigada tradición secular.
Y por eso, a la vista de esbel-
tos y lindos exvotos, con sus
arboladuras y aparejos, en los
que no falta detalle, parecen sur-
gir hombres y lugares de nues-
tra gloriosa historia marinera,
compuesta de pundonor y gran-
deza militar, cuyas magníficas y
soberbias gestas, llenas de emo-
cionantes heroísmos, colocaron
a España al más alto nivel uni-
versal; hazañas y empresas rea-
lizadas siempre bajo el mater-
nal Estandarte de la Soberana
Reina de los Mares, fulgurante
Estrella y Patrona de nuestros
navegantes, que la tienen por
abogada y por guía en sus aza-
rosos destinos.Nos unimos hoy al júbilo de
la Marina, a los actos todos que
en honor de la Virgen del Car-
men se celebran, como lo hará
todo español, y si es marino mu-
cho más, que honre a su Pa-
trona la Virgen del Carmen con
emotivo entusiasmo y júbilosos
alegrías, con polifonías y san-tuosas galas y actos y procesio-
nes marítimas, que son preces y
rasgos de encendida poesía,
amén de las tradicionales cer-
monias religiosas, demostrativas
de la arraigada fe de nuestra
gloriosa y esforzada Marina, a
lo largo del litoral español...Honrados hoy con el "Premio
Virgen del Carmen" permítas-
nos sentir el orgullo de airear
la bucanueva, y poner nues-
tra firma sobre el estupendo
pedestal...
Gonzalo de Amarante,
Premio "Virgen del Carmen".

Transportes DOPICO

Viajes semanales en ruta
directa con BILBAO

Teléfonos, 2304-2535-2936-1510

EL FERROL DEL CAUDILLO**COMERCIAL ANAGA**Suministros Industriales - Electos Navales
Ferretería

CENTRAL:

SUCURSAL:

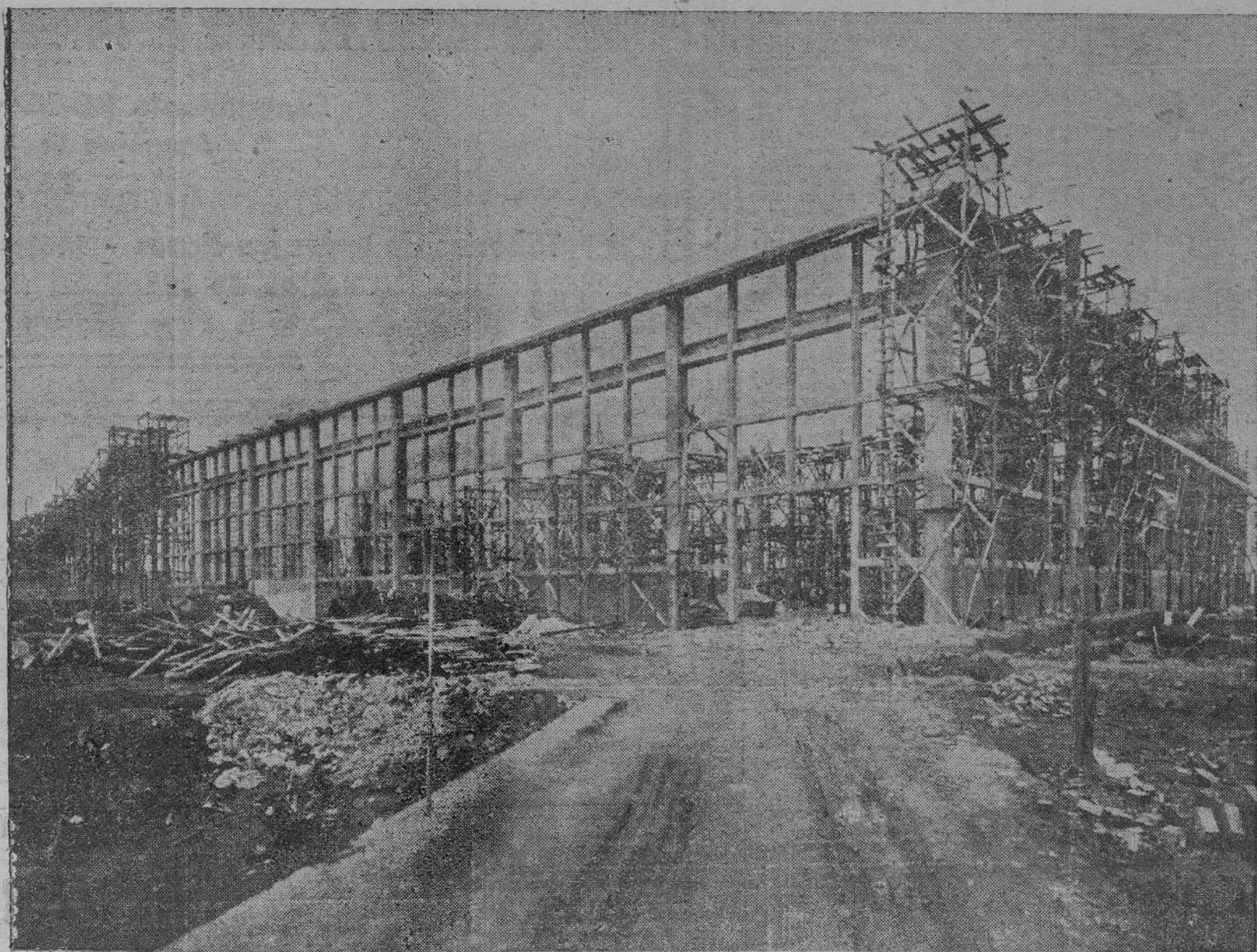
Ronda de Toledo, 30 Honorio Cornejo, 4
MADRID EL FERROL DEL CAUDILLO**Juan Fernández****Vizoso****CARPINTERIA
EBANISTERIA**

Muralla, 150

EL FERROL DEL CAUDILLO

EMPRESA

RODOLFO LAMA CONSTRUCCIONES S. A.



El fomento de nuestra riqueza pesquera

La fecundidad de los océanos es inagotable, pero eso no afecta a las especies pesqueras

Por Luis LOZANO REY



Es evidente que la fecundidad vital de las aguas oceánicas es asombrosa y prácticamente inagotable; principalmente por su enorme extensión, que, como es sabido, es mucho mayor que la de las tierras emergidas. Pero esta diferencia se acrecienta de un modo considerable si se tiene en cuenta que los animales terrestres no disponen de más espacio vital que la superficie de la tierra o de la escasa altura que pueden disponer los animales voladores, mientras en el mar no sólo hay seres en la superficie y en el fondo, sino en la inmensa masa de las aguas comprendidas entre aquella y ésta, por lo menos hasta los 6.000 metros de profundidad, en la que se ha encontrado un pez (*Grimaldielutys profundus*) y algún animal marino, más, descubiertos durante una de las campañas del príncipe de Mónaco, lo que no excluye la posibilidad de que existan seres marinos en profundidades mayores, incluso hasta la de cerca de 10.000 metros alcanzados por la sonda hasta ahora.

Por el número de seres que pueden existir en tan extenso espacio tiende a alcanzar proporciones enormes, por ser frecuentísimo que los animales marinos, como los vegetales, gozan de una fecundidad asombrosa, siendo frecuente que incluso las hembras de los peces pongan desde miles a varios millones de huevos. Sembrante fecundidad, si no fuese frenada, daría por resultado, por ejemplo, a que en un período no muy largo de tiempo, el inmenso espacio oceánico sería insuficiente para albergar a las sardinas que nacieran a partir de una cierta generación. La catástrofe se produciría mucho antes, y fatalmente, si semejante desarrollo produjese en los millares de especies pertenecientes a los más diversos grupos zoológicos que hay en el mar.

ta una cantidad mínima de las anteriores, cuya defensa está en la propia escasez a que pueden llevarles un proceso exagerado de su destrucción; porque estando en orden disperso, son más difíciles de encontrar, y entonces, gracias a su fecundidad prodigiosa, vuelven a recuperar su abundancia.

Por eso, un medio eficaz para fomentar la abundancia de las especies que viven en mar libre, formando extensas bandadas, o bancos, consiste en intensificar la pesca de las especies rapaces que se alimentan de aquellas, con el fin de que el hombre, que en este caso oficia de especie rapaz por excelencia, se vea libre de sus naturales competidores.

No todas las especies marinas son tan fecundas, pues las hembras de algunas ponen un corto número de huevos, o dan a luz a unos cuantos hijuelos, garantizándose, hasta cierto punto, la prosperidad de unos y otros por mantenerlos en escondrijos, o bajo la custodia de sus progenitores.

En virtud de lo expuesto, se ve que la fecundidad vital del mar es enorme y está garantizada por la considerable extensión del medio vital y por el elevado poder de la fecundidad de que goza la mayoría de las especies marinas.

De todos modos, por lo que afecta a la extensión del espacio vital de los océanos, hay que hacer las siguientes interesantes objeciones:

En primer lugar, los animales marinos no se encuentran uniformemente repartidos por el mar. Cada especie vive permanentemente en una localidad determinada, o cambia de una a otra, también determinadas, realizando para estos viajes o "emigraciones" que algunas veces adquieren una regularidad y una trascendencia notables.

Pero, en líneas generales, los animales marinos pueden vivir en las siguientes regiones oceánicas:

- a) En el seno de las aguas más o menos alejadas del fondo y de la orilla del mar (especies pelágicas).
- b) En los fondos oceánicos más o menos alejados del litoral (especies bentónicas).
- c) En las aguas y en los fondos cercanos a la orilla del mar (especies litorales).

oceanos está poco poblada, de modo que si la superabundancia de seres que se observa en ellos es evidentemente mayor que la que hay en las tierras emergidas, no lo es en la exagerada proporción que en un principio se puede suponer, si se considera que esa diferencia está determinada por la muy considerable que hay entre el espacio ocupado por los océanos y la extensión, relativamente restringida, de la superficie de la tierra no ocupada por aquéllos.

Pero conviene tener en cuenta

M. RIEGO y Cía. S. L.

Vendedores de Cemento FRADERA, S. A.
Agentes de Venta de URALITA, S. A.

CEMENTO BLANCO E IMPERMEABILIZANTE

Saneamiento ROCA y UNISAN
Azulejos lisos y decorados
Cal, Yeso y Escayola

Tuberías de todas las clases - Material de Fontanería
Cocinas de todas las marcas

El Ferrol del Caudillo:

Dolores, 59 - Teléfonos 2528 y 3024

La Coruña:

Fernando Macías, 15 y 17



la que, así como la masa de las aguas oceánicas permite reconocer en ella regiones que difieren por la cantidad de seres vivos que en su seno existen, en la superficie de la tierra ocurre cosa parecida, porque en ella se reconocen también regiones aunque por otros conceptos, observándose que discrepan, también por la cantidad de seres que en unas o en otras pueden existir. Así, la fauna y la flora son ricas en los países húmedos y de clima tropical, o templado, mientras disminuyen y hasta llegan a anularse en las regiones polares y en las cumbres enteramente nevadas, así como en los extensos desiertos donde reina la más extrema sequedad.

De todas formas, lo que a nosotros nos interesa destacar es que las regiones oceánicas verdaderamente pobladas son la litoral y las proximidades de las regiones pelágica y de los grandes fondos.

La superior potencia vital propia de la región litoral, se debe a dos causas principales: a la acción del sol y a la mayor abundancia de elementos nutritivos existentes en las aguas de esa región.

La acción del sol no se limita a la calorífica, sino muy especialmente a la luminosa, porque sólo donde hay luz pueden existir las algas y demás vegetales del fondo del mar, los cuales no sólo sirven de alimento a numerosas especies de animales marinos, sino que les proporcionan albergue y escondrijo en su espesura, abundando entre ellos los crustáceos, moluscos y otros seres de talla más o menos reducida, que sirven de alimento a las especies de mayor tamaño que suelen ser peces.

limpieza de las aguas, resulta que por debajo de esa profundidad no hay algas ni planta alguna, lo que restringe, de un modo considerable, las condiciones vitales de las aguas profundas.

Por eso, la inmensa mayoría de las aguas oceánicas están sumidas en las tinieblas, sin más luz que la insignificante que emana de los órganos luminosos de que están provistas bastantes especies de animales existentes en esta región.

Pero hay que añadir que, a medida que se profundiza en los océanos, las aguas van siendo más frías, llegando a tener, en las grandes profundidades, temperaturas de cuatro o cinco grados, o sea, que escasea el calor, que es fuente de vida, a pesar de lo cual se da el caso sorprendente de que allí, permanentemente, pero especialmente adaptados a vivir en ese ambiente tan frío, existan seres marinos.

No es menos sorprendente que, teniendo en cuenta que a cada diez metros de profundidad se observe un aumento de presión equivalente a una atmósfera, los peces que se encuentren a 100 metros de profundidad soporten atmósferas, y aquellos que se pescaron a 8.000, la enorme presión de 800 atmósferas.

Ya se comprenden que las especies que viven en esas tinieblas, a tan bajas temperaturas y soportando tan enormes presiones, no pueden ser más que sorprendentes ejemplos de los maravillosos casos de adaptación al medio, que a título de excepción, se observan en la Naturaleza.

Esto, por sí sólo, explica que la inmensa masa de los océanos, esté poco habitada, como ocurre en las tierras polares y las desérticas, en las que sólo pueden existir algunos seres especialmente adaptados a vivir en aquellas inhóspitas localidades.

Pero aún hay que añadir que las zonas superficiales oceánicas, un tanto alejadas de la región litoral, se caracterizan también

por la pobreza de la fauna que albergan, a pesar de tratarse de una región plenamente iluminada por la luz solar, frecuentemente de temperatura cálida o templada, y en la que la presión no llega a alcanzar valores superiores a los 30 ó 40 atmósferas, pero en las que escasea el plancton, que, cuando abunda, suele enturbiar más o menos el agua, dándole, generalmente, un matiz más o menos verdoso, que con frecuencia se observa en las aguas litorales, pero no en las de verdadera alta mar, en pleno océano, donde las aguas resplandecen de claridad y ostentan una coloración azul oscura, de la mayor pureza.

El plancton, como es sabido, está constituido por enjambres de seres vegetales o animales más o menos microscópicos, así como de miríadas de huevecillos o de larvas de seres marinos que han de tener mayor talla y que encuentran en la región litoral las mejores condiciones de existencia, puesto que a esa región, de un modo permanente y en ciertos lugares con gran intensidad, fluyen las aguas de los ríos cargadas de sustancias y residuos orgánicos que constituyen un cuantioso suministro de elementos nutritivos.

Eso parece que es el ributo que las tierras, agradecidas, rinden al mar, como renta por el enorme capital de aguas que, en forma de lluvia, les cede el océano y sin la cual no existiría la vida en las tierras emergidas.

Como el plancton constituye la base del alimento de los restantes animales marinos, que lo consumen directamente, o se alimentan de otros que lo han consumido, se explica el que la pesca sea más frecuente en la región litoral que en las restantes regiones oceánicas, donde el plancton es poco frecuente, o falta.

De todo lo anteriormente expuesto, quizá con extensión excesiva, pero que sirve para afirmar nuestro aserto, resulta que, en efecto, la vida en los océanos es inagotable, pero que la masa de seres vivos no se encuentra en la considerable extensión del espacio ocupado por las aguas oceánicas, sino corresponde a la región litoral, o sea a la región oceánica más restringida y que está más al alcance de la rapacidad humana.

Ciertamente, no está al alcance del hombre acabar con la vida en los océanos, lo que, aunque fuera posible, equivaldría al suicidio de la Humanidad; pero lo que es cierto, es que una pesca expresada en el encabezamiento de estas líneas, o sea que "la fecundidad de los océanos es inagotable, pero eso no afecta a las especies pesqueras".

(Del "Boletín del Instituto Nacional de la Marina")

NEUMAC

FABRICA DE HERRAMIENTAS NEUMATICAS

Amoladoras, Cepilladoras, Taladros, Cizallas, Bombas de elevación de líquidos, Ventiladores, Cepillos de acero, etc.

Todos los aparatos neumáticos se garantizan por un año

Servicio de reparación. Pida folletos y detalles a nuestro distribuidor

José Comesaña Hermano

El Ferrol del Caudillo

Playas de los alrededores

Arenales espléndidos y conchas de ensueño

Reseñar las playas de Galicia ciertamente que es trabajo arduísimo que requiere no pocas horas de dedicación y estudio. Lo es igualmente, por lógica en menor medida, el escribir sobre las que circundan a la ciudad departamental, que, si por necesidades de un mejor servicio a la Patria, se ha visto circunvalada de murallas, entregando arenales a industrias faenas, cuenta con lugares próximos, conchas naturales de particular belleza, abiertas en la costa del Cantábrico que pierde mucho de su bravura y aún de su tosco frágil, para rimar con la verde campiña, y los enhiestos pinares que

colocaste siempre pero sobre todo en la vuelta, a la hora de la comida.

Copacabana cuenta con todo lo que una playa acomodada al servicio de cualquier ciudad precisa, casetas, bar, sombrillas, en una palabra, comodidad.

Tiene sus horas, los niños y las señoras desocupadas van más temprano, los oficinistas y cierta clase de empleados que disponen de la tarde libre a otra y ya al declinar el día los que acaban sus jornadas de trabajo y no quieren, de modo agitado, perderse el chapuzón que ha de proporcionarles cierto bienestar.

y que se conoce con el nombre de "Cariño".

Los pinos, la comodidad para comer y beber con arreglo a los cánones de un mínimo de etiqueta, y el servicio regular de lanchas, hacen que San Felipe cuente y mucho a la hora de proyectar en casa una excursión a la playa.

DOMINOS

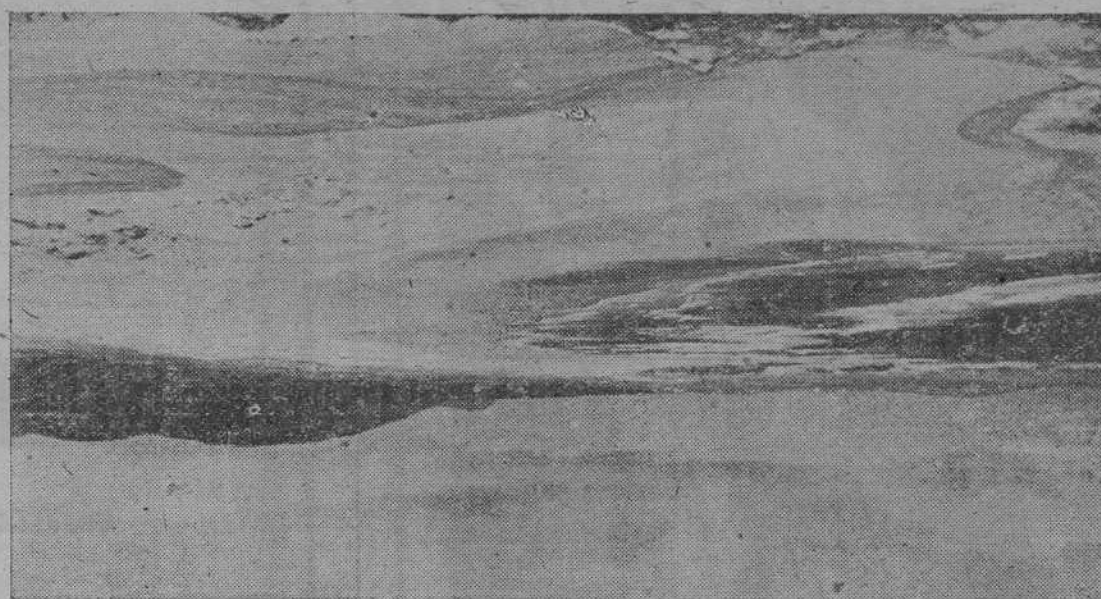
Algo más alejada se encuentra esta playa que cualquiera de las citadas anteriormente. Se puede llegar a ella tomando el coche que hace el servicio a San Jorge, o bien en lancha hasta La Cabana y dándose un paseo regular, que bien puede compensarse con la maravilla de paisaje que se divisa hacia el lago o hacia el mar abierto, muy próximos los dos y totalmente diferentes.

Los pinos se reflejan en el lago dando un olor y una sombra que hacen de este paraje algo único, como todo o casi todo lo de Galicia, es poco conocido por falta de una propaganda dirigida al turista, que bien orientada lo atraiga hacia donde puede ser tratado como lo será, y la afirmación es rotunda, en parte alguna.

Pintores, dibujantes, fotógrafos, han tomado no pocas veces como tema de una belleza notoria tanto la parte del lago como la playa abierta al Cantábrico, y lástima grande es que no se haya establecido un servicio regular de automóviles, no muy remunerativo en un principio, al menos así nos parece, pero que en un plazo no muy largo había de ser beneficioso para todos.

SAN JORGE DE LA MARINA

No está la playa junto a la pa-



Otra foto de Manuel recoge esta vista de la playa de San Jorge, con el detalle de su arenal

troquia de su nombre, sino que dista unos dos kilómetros, poco más o menos, de las edificaciones de este núcleo habitado. Camino este ingrato, sobre todo en su parte final y que si se visita es, entre otras razones porque al terminar el mismo hay una concha de unos cuatro kilómetros de playa abierta, llena de yodas y de algas, que es un auténtico sanatorio para cuantos han de encontrar en el mar un alivio o una cura total para muchas de sus dolencias, o para los que completamente sanos quieren, y pueden, disfrutar de un mar vigoroso, fuerte, libre de las cadenas de unos muros de contención o de unas obras más o menos perdurables debidas al hu-

mano ingenio.

Esta hermosa playa tiene dentro de ella tres denominaciones distintas: San Jorge, San Juan de Esmele y Villar, que es la que ha de servir de nexo de unión con la de Cobas.

Es tan brava como natural, ni siquiera unos pinos bien plantados y fuertes existen en la misma; faltan casetas y cuanto pudiera dar una nota de comodidad en la misma. Ordinariamente se acude a ella atraído un tanto por su majestuosidad natural como por la fama de sus percebes, actualmente en veda, así como otras especies de marisco, pero que, cuando la sabia política seguida por nuestras autoridades en

este sentido lo permiten, hacen mucho más llevaderos los apretujones del viaje, la caminata, las colinas y otros inconvenientes que no deben

serlo mucho ya que ahora, con esta veda a que antes nos referimos siguen viéndose aninadados corcos en una playa donde unos cientos de bañistas pasan casi desapercibidos.

COBAS

Como un regalo para los que acuden a Cabo Prior, bien por razones profesionales o simplemente por curiosidad o por turismo, se encuentra la playa de Cobas, a la que da acceso y unión nuestro itinerario que arrancó de El Ferrol del Caudillo, la playa de Villar a que antes hicimos referencia.

Aquí sí que no hay más remedio que llegar por carretera ya que son unos 14 kilómetros los que separan esta playa de la ciudad departamental.

De la misma manera que en San Jorge hicimos mención a otros nombres particulares, para mejor conocimiento de su costa, también aquí podemos hacer otro tanto, ya que entre los kilómetros 8 y 9 de la carretera de Ferrol a Cobas, y que puede decirse que sigue una línea recta, hay una bifurcación que conduce a la playa de Sartaña, quedando después la de Santa Comba y Pontos.

(Continúa en la página siguiente)



Parte de las casetas y subida al bar. - (Foto García Penedo)

surgen donde menos se pudiera esperar, sobre rocas que debieran estar peladas y a las que cubre con unos centímetros de tierra fecundísima, toda una flora que para sí quisieran otros lugares que se tienen por feraces.

Dentro de estas playas las hay de toda clase y tipo, extensas y de dilatada curva unas, y recogidas, casi misteriosas, otras; de arenas que, poco a poco, van perdiendo su tono amarillento en un declive casi imperceptible, y de corte brusco, contrastes no faltan.

Sus nombres pueden ser cualquiera de éstos:

COPACABANA

A la playa artificial, por la ayuda prestada para devolver las arenas gastadas y comidas por las ondulaciones de las olas, que tanto atrae a los ferrolenses hacia el antiguo Bañante, hoy completamente desaparecido, bautizó la gente con el nombre de "Copacabana", ya que su puesta en servicio coincidió un tanto con ciertas películas brasileñas en las que tal nombre se repetía, y porque el humor de los gallegos, con su toque de ironía y causticidad, no puede perderse nunca.

El tranvía sirve de vehículo, adecuado para llegar a ella, y más tarde unos metros de cuidada carretera, que por cierto reclama de una manera imperiosa un poco de arbolado, para librarse de los rayos del

De igual manera que el público varía según la hora, también es diferente los domingos y festivos al de los días normales de labor.

Indiscutiblemente Copacabana cuenta con muchos adeptos porque con un mínimo de gasto y de pérdida de tiempo se disfruta de un baño estupendo, muchos tonos bronceados que se ven por nuestros paseos tienen su origen en esta playa tan singularmente bautizada —y va a ser difícil cambiarle el nombre—, por todo el pueblo.

SAN FELIPE

Aunque a continuación de Copacabana viene La Cabana y La Grana, las playas de estos dos lugares no cuentan con un número de bañistas, particularmente forasteros, como para que le dediquemos un apartado de este comentario playero. No así San Felipe que a diario y particularmente los días de descanso atrae a gente joven y a no pocos que se resisten cuanto pueden a dejar de serlo.

A ambos lados del Castillo, se puede uno meter en el mar, la preferencia depende mucho de la hora y el estado de las mareas y otro poco de la cosa personal, pues no faltan tampoco los que esté el mar como esté, buscan la parte de mar más abierto y hasta se desplazan a una ensenada un poco más afuera



De las playas de Cobas ofrecemos esta magnífica vista de la de Pontos, captada por el objetivo de A. Pinón



La playa de Cabañas, cercada de pinos. - (foto Manuel)



El lago, lugar de ensueño

SALA DE HERIDOS

DEL SANATORIO DE SAN JAVIER

SERVICIO PERMANENTE

Teléfonos: 1918
1966

Plaza de España
El Ferrol del Caudillo



Coche ambulancia para el más rápido y cómodo traslado de enfermos y accidentados.

RAYOS X

REANIMACION: (Oxigenoterapia, transfusiones de sangre y plasma... etc.)

La asistencia facultativa médico-quirúrgica de urgencia, en esta SALA DE HERIDOS, para todas aquellas personas carentes de recursos económicos, es COMPLETAMENTE GRATUITA.

Para el mejor funcionamiento de esta SALA DE HERIDOS, y como complemento de la misma, se halla establecido un servicio permanente de médicos y practicantes para atender todas aquellas llamadas de urgencia que se produzcan a cualquier hora del día o de la noche.

Playas de los alrededores

Arenales espléndidos y conchas de ensueño

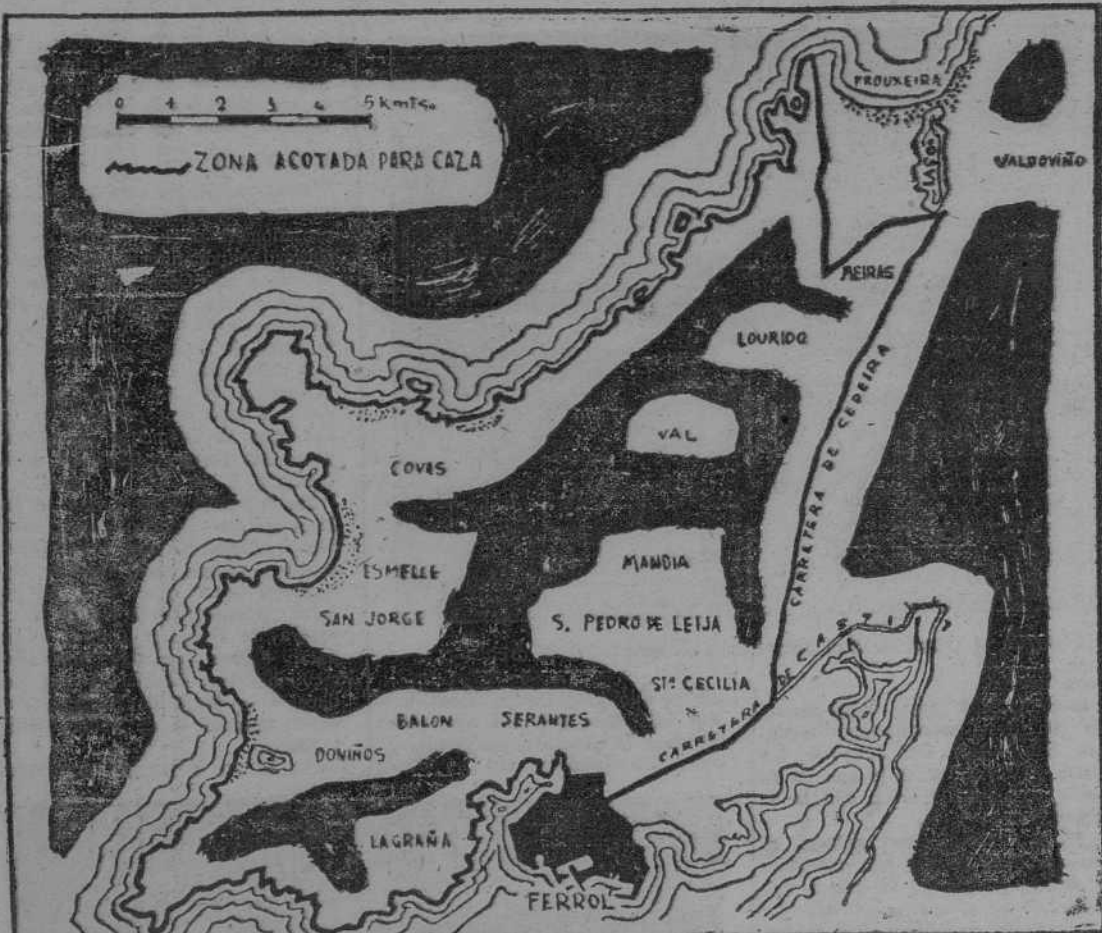


GRAFICO DE LAS PLAYAS DE EL FERROL

(Viene de la página anterior)

El faro que desde Cabo Prior tanto ayuda y orienta a los navegantes y hasta si se quiere viene a ser elemento decorativo insustituible, da a estas playas una tónica característica, de la que bien pueden hablar ese núcleo de ferrolanos que saben pasar en estos parajes los meses más calurosos del verano.

Valbovino y Villarrube vienen a completar la relación de playas visitadas y de notable interés en esta costa del N. del Ferrol, más aún que su radio de acción no se escapa ni de los límites del Municipio ni de las abundantes visitas de los amantes de unas horas de alegre esparcimiento en la playa, no son tan frecuentadas como las anteriores, aunque cuentan con un

grupo de incondicionales, defensores de sus encantos a ultranza, pero ¿qué playa gallega no los tiene?

CARANZA Y LA GANDARA

Tan próximas a Ferrol que a nadie se le ocurre considerarlas como playas en el sentido, veraniego de la palabra se encuentran Caranza y La Gandara a las que el aprovechamiento comercial y su relación directa con centros militares las aparta de la alegre visita de bañistas, que con sus jugosos y sus chapuzones forman la estampa estival, aunque tampoco faltan los nadadores aislados, el gran grupo familiar, o los "tarzanes" de ocasión, que recuerden a propios y extraños que aquellos son playas. Playas que pudieran serlo en toda la extensión de la palabra,

pero ciertamente lo son a ratos nada más.

PUEBLOS DE LA RIBERA

Los Astilleros del Noroeste han venido a dar una vida nueva a esta parte de la ría ferrolana, menguando esta actividad industrial la otra menos productiva de un verano, que por otra parte abundantes higueras tiene para elegir.

Perillo es el centro de esta industrialización que va defendiendo cada vez menos, a medida que se aleja del mismo. Así Meneños, sigue teniendo poco más o menos, contacto con el natural progreso, el aire marítimo de siempre, sin playa en el sentido que venimos dando a esta palabra; otro tanto le ocurre al Seijo.

Comesaña Hermanos S. L.



Manufacturas del Cartón

Fábrica de cajas y envases de cartón para todos los usos y aplicaciones

Fábrica: AVDA. MAC - MAHON

Teléfono 200

Oficinas: GRAL FRANCO, 120

Teléfonos: 1319 y 1457

El Ferrol del Caudillo



De la amplitud y belleza de la playa de San Jorge da idea esta vista panorámica obtenida por el artista de la fotografía Manuel.

PABLO SANDE VIDAL

ALMACENES DE EFECTOS NAVALES

Canalejas, 216-205

Proveedor de los buques de guerra arsenales y bases navales

APARTADO 940 - TELEFONO 1292

El Ferrol del Caudillo

MUGARDOS

Quizá se ofendan no poco los mugardeses si decimos que para el ferrolano viene a ser este Municipio como un barrio de Ferrol al que el mar no ha separado, ni muchísimo menos, sino que ha servido de medio de unión.

Su vida sus actividades en general y sus esparcimientos en gran parte radican en nuestra ciudad, aunque como es lógico ellos presumen

buen servicio de autobuses lleva a los bañistas, que tienen paciencia de esperar, desde el puerto de Mugaridos a la playa de Ares o a la de Seselle.

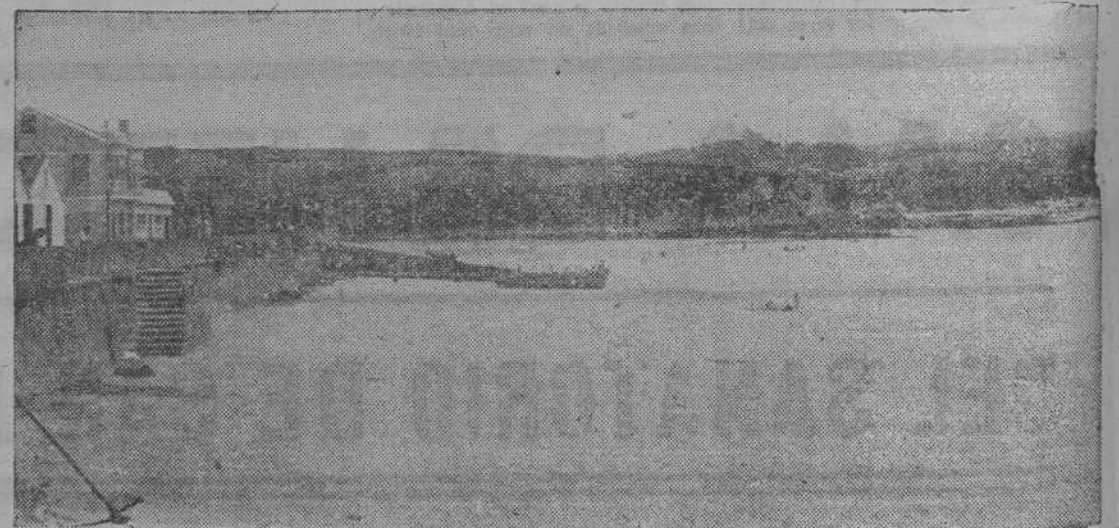
La del pueblo es recogida y abrigada, propia para madres que por los pocos años de su prole están siempre pendientes de los mismos y temerosas de un percance imprevisto.

Seselle, en cambio, es más abierta, más amplia y de más rápido calado.

Más le seguirá que la primera

pática hilera de chalets y otros a los que cupiera el aumentativo, que confirman estas preferencias.

Ahora bien, mucho va cambiando el gusto de las gentes, hace años, no demisados, a las playas acudían unos pocos, los que eran considerados como gente de "tierra adentro" aunque viviese sobre el mar en una embarcación todo el año. Ahora a la playa acude todo el mundo y para todas estas que hemos citado y para otras que para no hacer interminable este trabajo, he-



En esta playa se puede observar al compararse bañistas y embarcaciones con su curva

y nosotros lo aplaudimos, de vida independiente.

Tampoco Mugaridos cuenta con playa, ya que el baño es una ribera más, de las muchísimas que pueden encontrarse en las rías gallegas, con fango y con escaso calado donde un chapuzón es más un contratiempo que una delicia.

Ya en el mar abierto, nos encontramos con Chanteiro, playa sí, a la que los corrientes y la necesidad de arena para otros menesteres que no son los de tumbarse a recoger rayos más o menos ultravioletas para el invierno, así como cierta dificultad para trasladarse a la misma van quitándole adeptos, pero los que de esta villa, así como no pocos ferrolanos que quieren divertirse, cuentan con Ares y con Seselle para pasarlo bien.

LA RIA DE ARES

Famosa y con todos los alientos para serlo nos saluda la ría de Ares y el pueblo de su nombre.

A diario, y de un modo preferente los días festivos del verano y hasta un poco entrado el otoño, un

ve frecuentemente invadidas sus arenas de muchísimas personas que quieren disfrutar de las delicias del mar.

CABAÑAS

Pero con ser todos estos lugares que venimos describiendo magníficos, con tener muchísimo público, con cuantos alicientes queremos apuntar a su favor, ninguno de ellos llega a la popularidad de la playa de Cabañas, ya en la bolsa de Puente-deume, dentro de la ría aresana.

El pinar, la posibilidad de trasladarse a la misma en tren que presta unos servicios notables por el horario y, sobre todo, esa preferencia que el público dispensa a las cosas que le han sido gratis por vez primera, sin una mayor razón que lo abone, hacen de Cabañas la playa más visitada de todas las de los alrededores de Ferrol.

Testigos son no sólo las personas que a la misma concurren, sino cuantos ven pasar los trenes de ida y de regreso abarrotados de un público tan diverso como entusiasmado, y a momentos de la sim-

mos pasado por esto, hay abundante público aun en días como este de la Virgen del Carmen con fiesta y grande en algunos de ellos.

Y es que la playa va siendo indispensable para todos.

Emilio ALCIRA



Sociedad Española de Carburos Metálicos, S. A.

Domicilio Social: Consejo de Ciento: 365

BARCELONA

Las embarcaciones ferrolanas capturaron en lo que va de año unos 48.000 kilos de abadejo

Cada embarcación posee un depósito de peces vivos

Nada menos que 48.000 kilos de "abadejo" se han vendido en nuestro puerto en los seis meses que han transcurrido del año. Su valor en pesetas asciende a las 400.000.

Estamos seguros de que muchos de ustedes han comido este pescado, bien codimentado, y rociado con una botellita de clarete, pero pocos, habrán oído contar como se pesca. Para ustedes lo va a rela-

tar rápidamente, Ramiro García, viejo pescador de nuestra ría.

—El "abadejo" —nos dice es pescado que vive en fondos rocosos. Utilizamos para la pesca embarcaciones de motor con una dotación de dos, tres y hasta cuatro hombres. De un año a esta parte, ha cambiado el sistema de pesca. La práctica ha demostrado que el mejor método para pescar el

abadejo es utilizar depósitos de cebo vivo, una especie de peón de forma alargada que llamamos "bolo". Cada embarcación lleva un depósito de "bolos" vivos.

Usualmente, los puntos de pesca que utilizamos los pescadores ferrolanos se encuentran en la costa a no mucha distancia de Cedeira. Cada embarcación suele tener sus propias "marcas", donde prueba a pescar e ncada singladura. Si no hay suerte, se traslada a otra nueva hasta localizar una donde "piquen". El peón vivo es enganchado en el anzuelo y lanzado al fondo de piedra, donde el abadejo se encuentra. Con este sistema se pesca durante

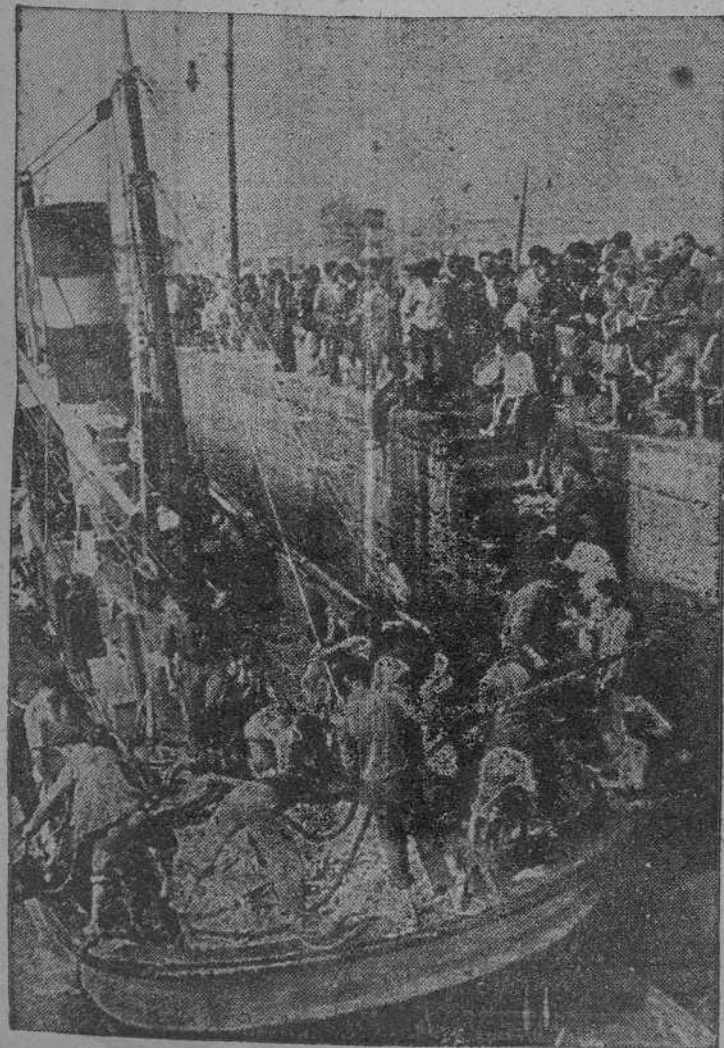
todo el año, mientras que antes, cuando se usaba el sistema del "chivo", el "cangrejo" o la "cacea", todos los cuales consistían en arrastrar el aparejo cebado con una cucharilla brillante de metal o un cangrejo vivo, para excitar la codicia del



pez, solo se conseguían capturas normales en ciertas épocas del año.

Un dato curioso es la vigilancia a que se someten unos pescadores a otros, para tratar de averiguar donde se da con abundancia la pesca e ir a lanzar allí sus aparejos. Esta es la causa de que nos ocultemos unos de otros y respondamos a las consultas de los compañe-

ros sobre la situación de la pesca, con una evasiva o una mentira que nunca es tomada a mal. Y esto es casi todo. Aunque les parezca interesante, sepan que son muy poquitos los pescadores que ganan lo suficiente como para vivir desahogadamente durante los doce meses del año. La pesca es dura y nunca compensa, pero... es... bueno, quiero decir que los que nacimos pescando, vivimos y llegamos a viejos pescando. Ni sabemos, ni nos interesa hacer otra cosa.



Factorías "VULCANO"

ENRIQUE LORENZO y Cía S. A.

Grandes talleres de Calderería Gruesa - Fundición - Astilleros y Varaderos
Licenciados exclusivistas para España de las calderas acuotubulares de patente alemana "ECKROHRSSEL"

Telegramas "VULCANO"

Apartado, 132

Teléfono 2537 y 1234 (Centralita)

VIGO

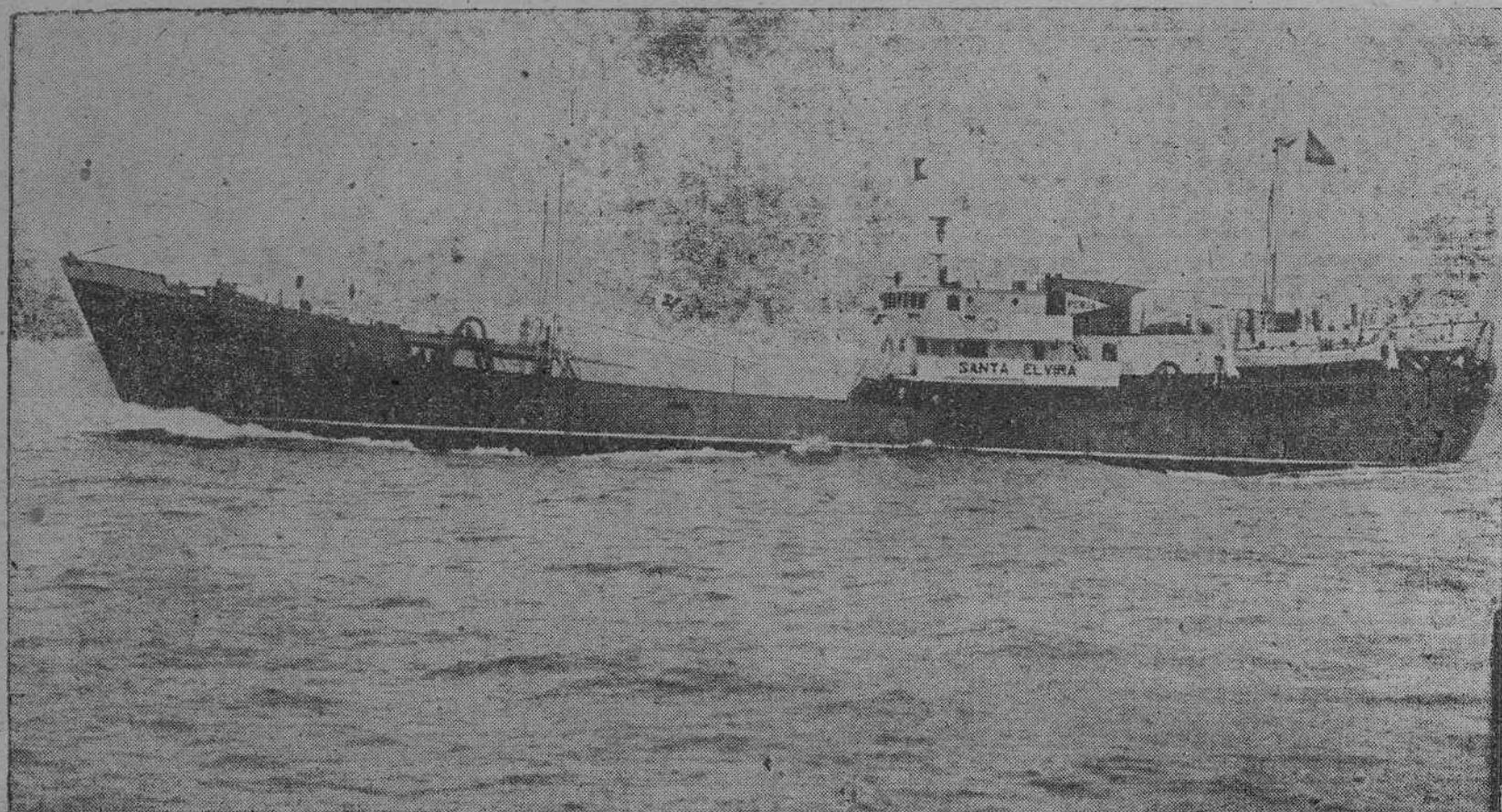


Astilleros y Talleres del Noroeste, S. A.

Capital Social: 165.000.000 pesetas

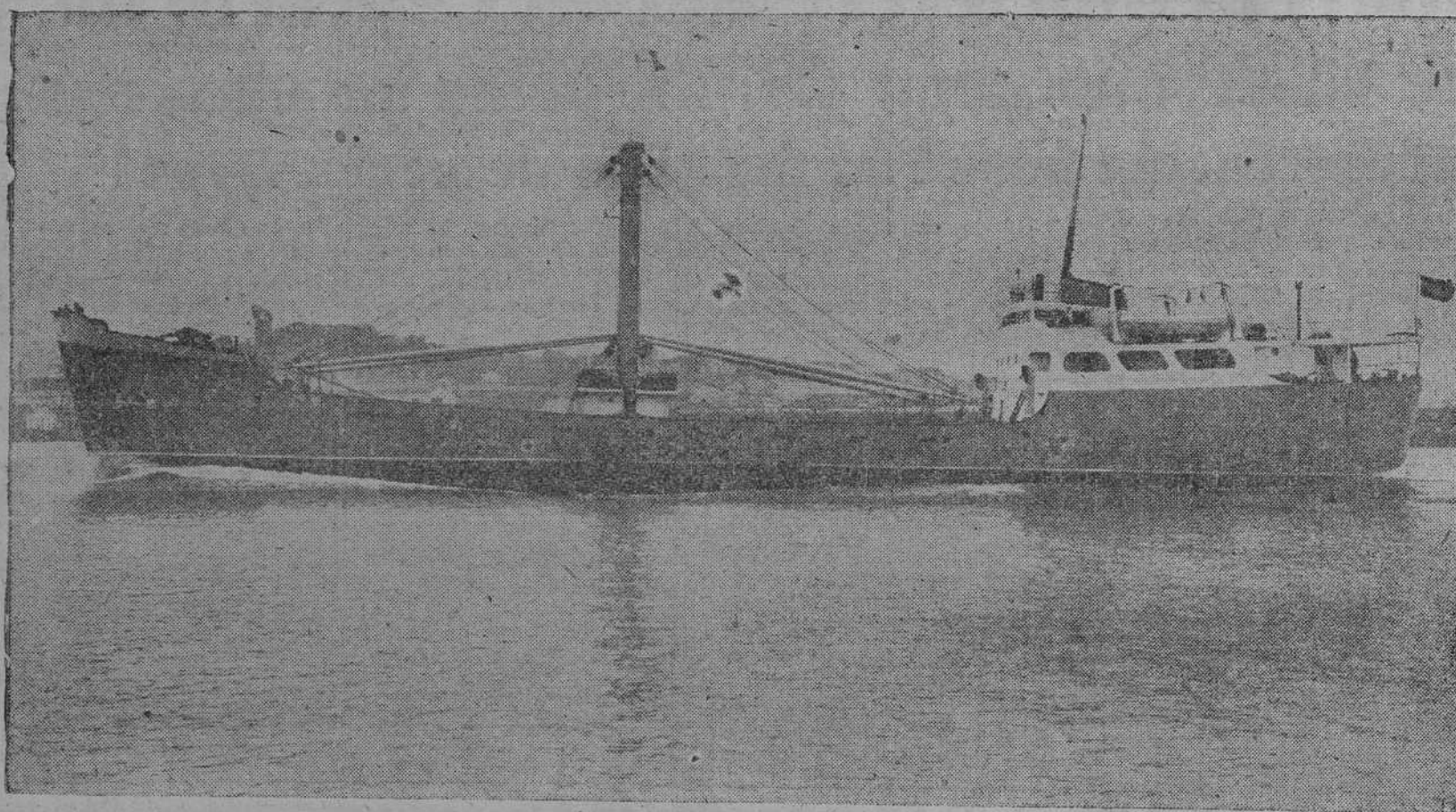
Factoría y domicilio social: PERLIO (Fene)

Direcciones: {
Telegráfica - Astano
Telefónica - 4 de Fene
Postal - Apartado, 994 - El Ferrol del Caudillo



Buque bacaladero SANTA ELVIRA, de 2.500 tons. para PEBSA, en pruebas de velocidad

Buque LALASIA, para D. Luis Rial Paz, en pruebas de velocidad



Construcciones navales de todas clases, hasta 10.000 tons. de peso muerto.

Maquinaria de propulsión, principal y auxiliar, de vapor y Diesel.

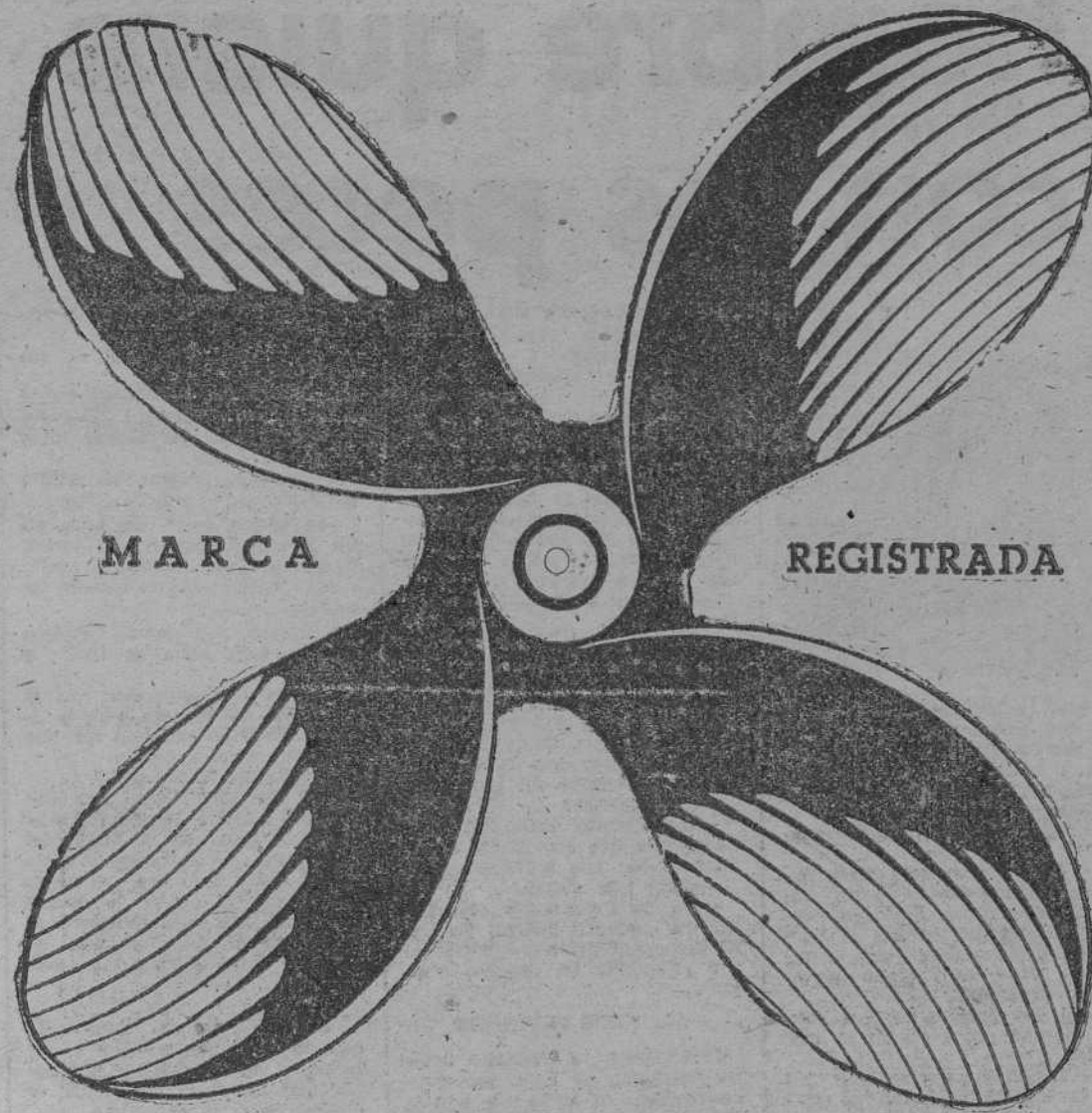
Especialistas en molinetes, máquinillas, cabrestantes, aparatos de gobierno eléctricos y electro-hidráulicos, y de toda clase de maquinaria auxiliar de casco.

4 varaderos para buques hasta de 1.000 toneladas de peso.

Dique seco de 160 metros de eslora y 24 metros de manga.

Constructores de maquinaria frigorífica, con licencia de la Casa Paul Duclos de Marsella.

Compañía Española de Pinturas "International", S. A.



HOLZAPFEL

AGENTES GENERALES

Antón Martín y Compañía, S. R. C.

EL FERROL DEL CAUDILLO

LA PESCA DEL CALAMAR

En una diminuta "chalana", el pescador de calamares se interna completamente solo en el mar

Ocho millas, a remo, puede recorrer la embarcación diariamente

Los que alguna vez han practicado el deporte del remo, podrán hacerse fácilmente una idea de lo penoso que debe ser el hacer caminar a una embarcación, por pequeña que ésta sea, desde el puerto de El Ferrol hasta Mera o Cedeira. Esta es una no pequeña proeza que realizan muchos pescadores ferrolanos durante todo el año, buscando los "calamares".

El calamar que nosotros consumimos en los colmados, rebosado en huevo, procede en su mayoría de la costa cedeirense.

Para esta clase de pesca se utilizan esas rústicas embarcaciones que se denominan "chalanas", y de cuya fragilidad se

hace costoso pensar que puedan soportar durante mucho tiempo el esfuerzo que han de realizar. Un hombre solo, manejando los dos remos la tripula. Sus salidas a la mar, en muchos casos, se prolongan con buen tiempo por dos, tres, o cuatro días. Cuando llega la noche, sorprendiéndolas entregadas a su faena, se acercan a la costa y buscan refugio en alguna cala natural. Es normal que se encuentren en el mismo lugar pescando un gran número de chalanas, debido a que los puntos donde abundan el calamar son pronto conocidos por todos los pescadores que, naturalmente, se dan cita en él.

Podríamos decir, aunque resulta bastante aventurado el hacerlo, que el promedio de cap-

turas por pescador, está en unos diez kilos diarios de calamares durante el buen tiempo, cuyo precio oscila alrededor de las 15 pesetas kilogramo. Esto, naturalmente, varía mucho de unas embarcaciones a otras, como lo demuestra el hecho de que una embarcación no hace muchos días, capturó en las profundidades de San Jorge de la Mariña 80 kilogramos, pero se trata de un caso raro donde se unieron a favor del pescador la abundancia del molusco y la poca profundidad a que se "daba" —unas seis brazas—, lo que le permitía izar y bajar su aparejo con mucha rapidez. Lo ordinario es tener que recoger de cada vez unas veinte brazas de cordel, lo que lleva su tiempo.

De cuando en cuando, una embarcación de motor se acerca a la chalana que está pescando y recoge sus calamares que luego vende en La Coruña, aprovechando para traer cosas que le son necesarias. Por este servicio les cobra una comisión pequeña sobre el fruto de la venta.

Cuando el tiempo se torna amenazador, o bien cuando el pescador se encuentra cansado o ha recogido suficientes moluscos —también cuando no logra dar con un lugar donde se pesque suficientemente—, regresa hasta su base de Murgados, San Felipe, etc., empleando en el viaje de regreso, a veces, un par de jornadas.

Así se pesca el calamar.

Tres mil españoles, un número crecido de los cuales son ferrolanos, se dedican a la pesca del bacalao en aguas de Terranova

Noventa bacaladeros compiten por una "cinta azul ignorada"

Por A. Rojo

Pocos españoles ignoran que España tiene una avanzada técnica en los mares de Terranova. Año tras año el Atlántico ve salir su lomo por las quillas de nuestra flota bacaladera. Unos 90 barcos de diverso tamaño con bandera española llevan nuestra presencia a 5.000 kilómetros de distancia de la costa atlántica.

La flota bacaladera española tiene por finalidad obtener la autonomía de nuestro mercado de bacalao. Por falta para cumplir este objetivo y por ello nos vemos obligados a importar pequeñas cantidades de este producto.

Nuestra flota bacaladera nació en 1.927 en que se fundó la primera Compañía dedicada a esta pesca. Era casi lógico que naciera en el Norte de España, concretamente en las Vascongadas. Esta empresa, cuyo nombre comercial tiene sonoridades de náyade griega "PYSBE", que hoy cuenta en El Ferrol con una importantísima factoría, triunfó en su empeño. Por la estela que sus barcos trazaron, otras se apresuraron a tomar parte en la aventura y así nacieron "PEBSA", "COPYBA" y otras menores todas ellas nacidas en la costa atlántica, y la mayoría de cuyos buques han sido construidos en los astilleros de la bahía ferrolana.

A primeros de febrero empiezan los barcos a despertar de su pequeño descanso invernal y comienzan la siempre repetida y cada año nueva travesía. Unos a otros, se siguen a lo largo de febrero y marzo como en una competición deportiva. Se calculan los días que faltan para llegar, se cuentan las millas marinas recorridas diariamente, se hacen quinielas sobre la nueva singladura, se atrasan los relojes cada día con ganancia para el sueño y retraso para las comidas. Todo este pequeño mundo de pequeñas cosas se agita por la lejania del horizonte y la ausencia de comparación.

Cada año se disputan estos barcos la "cinta azul" en táctica competición. Una tarda trece días, otro once, pero, según mis noticias, el récord está en los ocho días escasos. Los barcos bacaladeros son veloces, sufridos, marineros. En estas cualidades estriba su eficacia. Ahorro de tiempo y resistencia a los constantes embates del oleaje son condiciones necesarias para el buen éxito de la pesca.

Aquí el tiempo es oro y el ahorro de un día o de una hora se traduce en toneladas de pesca cotizables en dinero.

Desde que el barco arriba a los bancos empieza la faena con la frase ritual de "arte al agua". En un abrir y cerrar de los ojos salen los pescadores de sus ranchos y arman la red entre voces de mando y maniobras maríneas. Ya está la red toda en el fondo, buscando su presa. Lentamente los hombres se retiran a esperar el primer fruto. Y así se repetirá la operación día tras día, noche tras noche, cada dos horas durante diez meses al año, hasta que una echada, la más feliz, remate el cargamento.

No se crea que el barco resiste los diez meses ininterrumpidamente. El sí lo resistiría, pero no la tripulación. Durante ese tiempo el barco hace dos viajes completamente llenos, la primera vez y casi cargado la segunda. Los barcos de pequeño tonelaje suelen hacer tres viajes en el mismo espacio de tiempo.

Recuerdo de los años de estu-

dio dos famosas leyes que nos inculcó un profesor. La "ley de los infinitamente pequeños" y la "ley de la continuidad". Y aquí, en el barco, ambas se cumplen a maravilla. Los pescados manejados, manejados uno a uno, hasta llegar a los dos millones y medio de ejemplares por barco, se suceden sin interrupción minuto tras minuto.

Esta es la aventura que unos 3.000 españoles repiten cada año salvando un desequilibrio en nuestra balanza comercial. Aquí se ve esbozado, a grandes rasgos, la labor que España realiza por medio de sus barcos. Pero está todavía por hacer, que yo sepa, la historia de esta pesquería desde sus comienzos. No solo tendrá un interés científico este trabajo aunque sería muy eficaz en la discusión internacional que se acerca sobre los derechos de pesca en las plataformas continentales de otros países.

Julio F. Conte y Hermano, S. L.

Proveedores del Ejército, la Marina y los Arsenales

El Ferrol del Caudillo

Maquinaria - Herramientas

Electos Navales

Soldadura eléctrica y autógena

Maquinaria y accesorios para pequeña y gran industria

Establecimientos FOLGADO

Edificio del OCASO, S. A.

Tejidos - Zapatos - Loza - Cristal - Muebles, etc.

Ventas al contado y plazos

Teléfono, 1521

FERROL

A la conquista del fondo del mar

Cuando el hombre quiere competir con los peces

Para el hombre siempre sus conquistas le parecen pocas. En un ansia mercedista de superación le parece que cuanto hace puede conseguirse mejor y con menos gasto.

Lo ignorado, lo desconocido, lo atrae con una fuerza irresistible. Por eso el buzo ha sido interrogado desde la primera inmersión por técnicos y por profanos, por sabios y por ignorantes, incluso por compañeros más o menos experimentados, ansio-



sos del detalle, de la noticia, del descubrimiento que les proporciona un nuevo conocimiento más en ese mundo misterioso que sabemos que existe, a unos cuantos metros abajo del manto verde o azul, de las aguas de tantos mares.

Más si el buzo ha sido interrogado y él mismo cada vez ha ido perfeccionando los trajes y los aparatos que empleaba, con cuanto interés no habrán acogido los amantes de las cosas marítimes, los deportistas, los que expusieron valientemente la vida en un deporte tan arriesgado como lo es la pesca submarina, cuando conocieron que, gracias a este afán de conseguir siempre más, había un medio de permanecer dentro del agua mucho tiempo, mucho, con una autonomía mayor que la del buzo, y con un equipo que aunque caro no llegaba a costar lo que una parte del equipo de aquel.

La escafandra autónoma que había de dar un papel primordial en esta conquista de los fondos marinos, al hombre que la empleara, el hombre rana, bautizado así con no poco gracia por parte de todos, interesa cada vez más. Por esto vamos a explicarle a los que gustan de tales cosas unos cuantos detalles.

Para ello hemos charlado ampliamente, con todo el tiempo que sus ocupaciones y su juvenil inquietud le permiten, con uno de los hombres ranas más caracterizados de nuestro litoral, Fernando Oliver Villar, quien además nos ha prestado varios libros en los que hemos podido completar la información que él nos facilitaba.

EL EQUIPO DEL HOMBRE RANA

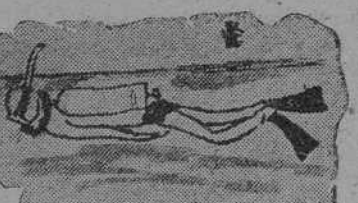
Como por algún sitio tenemos que empezar a describirlo hagámoslo por la cabeza.

No es imprescindible, pero sí muy recomendable, según nos explicó nuestro buen amigo Oliver, contar con un gorro de goma.

Inmediatamente después nos encontramos con algo fundamental, los lentes submarinos.

—¿Por qué son tan fundamentales? —preguntamos.

—Por la diferencia que existe entre el índice de refracción del aire y del agua. Sin estas



gafas el ojo humano solo ve unas imágenes confusas y muy borrosas.

—¿Cómo se evita esto?

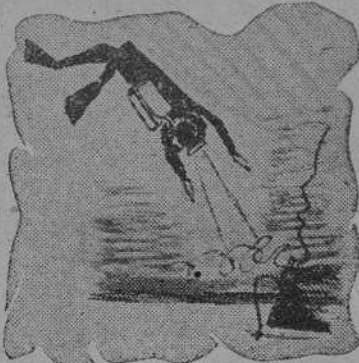
—Estableciendo una cámara de aire delante del ojo teniendo por límite un vidrio plano.

—¿Se ve bien así?

—Con visibilidad perfecta, se ve como en tierra. Los objetos se ven algo mayores, una tercera parte aproximadamente, que en tierra. Pero en cuanto que se lleva un tiempo relativamente corto bajando, se acostumbra los ojos a corregir esta diferencia sin que uno se de cuenta.

—¿D qué modo se sujetan estas gafas?

—Con una ventosa que debe



ajustar perfectamente, procurando que quede bien centrada a los dos ojos, y con la nariz dentro, y unas tiras de goma que pasan por al nuca, que no deben apretar demasiado.

—¿Son todas las gafas iguales?

—No, hay diversos tipos y modelos, incluso dentro de un solo fabricante; ahora bien casi todas ellas están hechas a base de cristal inastillable, esto sí que es un factor muy digno de tenerlo en cuenta.

—Si las narices quedan dentro de las gafas ¿cómo se respira?

—Unicamente por la boca, tanto la inspiración como la espiración, bien por un tubo especial que tiene la forma de un pequeño bastón, o bien por la boquilla adecuada que forma un todo con el equipo respiratorio y la botella.

—Ya tenemos el gorro, las gafas y el tubo respirador, ¿qué viene ahora?

—El traje, se compone de blusa, pantalón y faja, ésta sujeta las dobleces que unen el primero con el pantalón, mientras que por las muñecas y los tobillos unos fuertes elásticos efectúan el otro cierre necesario.

—¿Emplean polvos de talco o alguna grasa para ponerlo?

—Nada de eso, un poco de agua, para que exista dentro siempre un volumen constante.

—¿Todo esto se completa con las aletas natatorias ¿no?

—En efecto y a ellas se debe el apelativo de "ranas" con que somos conocidos.

—¿Qué ventajas proporcionan las aletas?

—Varias, se desliza uno con ellas en el agua muy fácilmente, y además sirven para mantener el equilibrio en inmersión. Ya que lo que se debe hacer es caminar por el agua como si estuviésemos en tierra, una vez muy adentro se puede evolucionar como se quiera.

—Ya tenemos completo a nuestro hombre...

—¿Todavía no. Es conveniente que lleve un cinturón de sujeción con unas pastillas de plomo. Su peso varía de unas personas a otras entre los dos y los cinco kilos, para que anule la flotabilidad del nadador. También es interesante llevar un batímetro.

—¿Qué es eso?

—Un aparato, como un reloj de pulsera que nos indica a qué profundidad nos hallamos.

—¿Con qué objeto?

—No es conveniente sobrepasar los cuarenta metros, ya que de lo contrario nos podríamos ver envueltos en muchos peligros.

ALGUNOS PELIGROS

Llevábamos ya bastante tiempo charlando de cosas demercedistas, o al menos a nosotros nos lo parecían cuando quisimos dejar volar un tanto la fantasía.

—¿Esos peligros a que se refieren? ¿Son animales feroces? —preguntamos.

—Por lo general los peces, en cobardes, la mayoría de ellos. Hasta el temido tiburón lo es, ataca en determinadas circunstancias, y sobre todo cuando existe sangre.

—¿Pulpos entonces?

—Este es otro animal sobre el que se ha desbordado la fantasía, el pulpo agarra para soltarse, en cuanto lo consigue huye.

—¿Lo sabe por experiencia propia?

—Así es, cuando estaba bajando en el submarino hundido en la boca de la ría tuve un amistoso trato con un par de

ellos, buenos ejemplares, y no pasó nada.

—Entonces el peligro de los peces...

—Viene de las mordeduras de algunos, el congrio y la murena por ejemplo que tienen unos dientes terribles.

—¿A qué peligros se refieren entonces?

—A varios, como son agua en los lentes y aun en los tubos, lo que se llama el "muro azul", y el problema de la descompresión.

—Vamos, por partes. Peligro número uno, agua en lentes y tubos.

—Si el buceador conserva la serenidad no encierra peligro alguno. Todo es cuestión de ir elevando poco a poco.

—Segundo, "muro azul".

—El nadador tiene que dar diversas vueltas para recomponer los objetos en el fondo del mar, redes semiluminosas y otras cosas, a fuerza de nadar y dar vueltas pierde la noción de donde está la superficie y se encuentra rodeado por una especie de muro azulado por todas partes.

—¿Solución?

—Sencillos, no tiene más que observar la dirección de las burbujas de aire. Estas siempre por una ley física inmutable, se dirigen hacia la superficie.

—Certo y muy curioso. Dígame algo de la descompresión.

—¿Solución?

—Sencillos, no tiene más que observar la dirección de las burbujas de aire. Estas siempre por una ley física inmutable, se dirigen hacia la superficie.

—Certo y muy curioso. Dígame algo de la descompresión.

—¿Solución?

—Sencillos, no tiene más que observar la dirección de las burbujas de aire. Estas siempre por una ley física inmutable, se dirigen hacia la superficie.



Un explorador del fondo submarino, con su botella de oxígeno a la espalda, dispara su cámara fotográfica en el fondo del mar.

—El cuerpo humano soporta una presión normal de una atmósfera, sin darse cuenta, viviendo simplemente en la orilla del mar. Pero si baja diez metros dentro del mar soporta dos atmósferas, y a los veinte tres y así sucesivamente.

—Esto no pasa en el aire.

—No señor, para variar una atmósfera en el aire tiene que elevarse cinco mil metros.

—Notable diferencia.

—De ahí que nos sea conveniente, mejor dicho necesario, hacer ciertas paradas a medida que uno va subiendo, para ello hay unas tablas especializadas.

—Si el peligro grande está en los cuarenta metros ¿no se habrá superado esta distancia?

—Así debería ser lógicamente, pero en nuestras cosas no hay lógica. Los españoles hemos bajado a sesenta y setenta metros.

—¿Todo un récord.

—No lo crea, los franceses han llegado a los ciento veinte.

—¿Siguen vivos?

—Siguen. No estoy seguro, pero creo que la marca mundial

la tienen los norteamericanos, que con equipos especiales han logrado bajar a ciento setenta metros.

—¿Sin borrachera de profundidad?

—Eso al menos dicen ellos.

HABLEMOS DE LAS BOTELLAS

—¿Todo esto se consigue con las botellas?

—Así es.

—¿Qué contienen?

—Aire comprimido.

—¿Son muy grandes?

—Su capacidad normal, es de siete a ocho litros.

—¿Y cuánto aire almacenan?

—Unos mil litros, a una presión de cincuenta atmósferas de presión.

—¿Sería mejor cargarlas de oxígeno?

—Eso no debe hacerse nunca, no sólo por lo perjudicial que resultaría sino por la toxicidad de tal carga.

—Se emplea una sola botella ¿verdad?

—No, hay equipos bi-botella y hasta de tres botellas, y aun a capacidad de éstas es diferente, la normal es la que le he dicho, pero las hay casi del doble de capacidad por unidad.

—Con motivo de la muerte de Crab se ha hablado de equipos especiales.

—Existen algunos que se llaman de circuito cerrado de oxígeno, hace mucho tiempo, que son los que se aplican para fines militares.

—¿Qué es eso de circuito cerrado?

—Consiste en un saco o pulmón de goma alimentado por el oxígeno que se lleva en una botella.

(Continúa en la página siguiente)

EMETERIO SAENZ DE MATURANA

Casa Central

AUSPICIO SZ. DE MATURANA

Nombre comercial registrado

Recuperación de chatarras, hierros y metales
Perfiles. Lingotes. Virutas. Compensaciones
Mayoristas de Metales

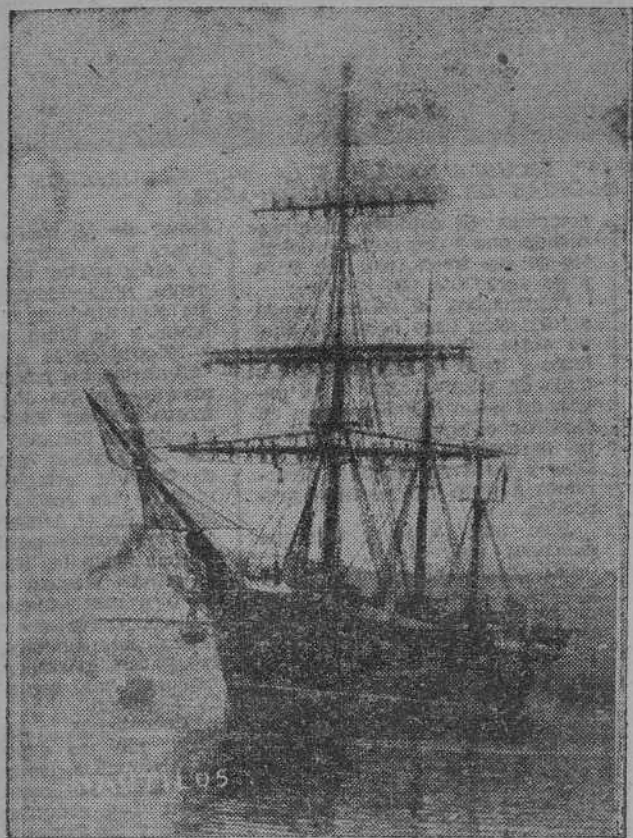
N. Dentro, 11
Aparado, 97

Teléfono, 1157

VITORIA

Después de haber navegado por todo el mundo como buque-escuela de la Marina Española, la "Nautilus" fué desguazada hace treinta años en el lugar que hoy ocupa la playa de Copacabana

El nombre de la "Nautilus" va unido a una época de nuestra historia náutica
VIEJOS RECUERDOS



La corbeta "Nautilus" buque escuela de la marina española

Todavía permanece en muchas conversaciones y en muchas viejas memorias, el recuerdo del "Nautilus". Buque escuela de guardiamarinas, y más tarde, de aprendices marinos, llevó con su nombre, toda una época de la historia náutica española.

Un viejo grabado llegado a nuestras manos, representa al "Nautilus" haciendo su entrada triunfal en el puerto de La Habana. Tuvo el honor de ser la primera unidad de la Marina española que la Madre Patria envió a la hija después de una liberada. Significaba, por consiguiente, una "prueba de fuego" y de simpatía. Mandaba entonces la nave el capitán don Salvador Moreno Eliza.

En más de una ocasión, charlando con el conocido deportista ferrolano Abelardo López Montoya, le habíamos oído mencionar sus viajes, que él relata haciendo gala de una prodigiosa memoria. Esto nos animó a hacerle algunas preguntas relacionadas con la corbeta.

Comenzamos la conversación en una pequeña salita rodeada de preciosas maquetas de buques veleros, que Abelardo fabrica. Medallas, cruces, trofeos deportivos... Conserva el viejo nadador y marino con especial cariño, la Cruz del Mérito Naval, con distintivo rojo, que le fue concedida por su valerosa actuación a bordo de la "Nautilus", durante la terrible tormenta que les sorprendió en el año 1921 cuando regresaban de un viaje a la Martinica.

Otro marino ferrolano, fallecido no hace mucho, don Francisco Navarrete, recibió entonces la Cruz Laureada. El valor y la pericia de nuestros marinos quedó bien demostrada entonces. Abelardo relata así los hechos:

—Nos encontramos a unas 200 millas al Norte de San Miguel de las Azores (Punta Delgada). A las cuatro de la madrugada nos sorprendió un viento intensamente cálido del SE, que envolvió y arrastró a la nave haciéndola describir un gran giro. A las seis de la mañana, el ciclón adquirió proporciones aterradoras. Las velas habían desaparecido, rotas, los aparejos colgaban destrozados, azotando la cubierta y los palos. La única vela que había me-

dio resistido, la tirneta, resultaba inútil y amenazaba con echar a pique al pequeño buque. El capitán solicitó un voluntario para arrancarla y echarla al mar por el costado de babor, con el fin de colocar otras más convenientes y poder gobernar mejor la nave.

Actuaba como contramaestre de cargo, D. José Vigo, que era natural de Serantes. Recuerdo todavía las palabras que nos dijo en el castillo de proa: Hago la advertencia de que el, personalmente era ya un hombre de bastante edad, que había perdido la agilidad.

—Señores, —dijo—, alguien tiene que subir allá arriba a "picar" esa vela. Si no hay ningún voluntario, tendré que ir yo... que no vamos a morir aquí como unos cobardes.

Entre el grupo que se destacó ocupaba el primer puesto D. Francisco Navarrete, entonces contramaestre; solo, subió a la verga, y comenzó a cortar con un cuchillo las empuñaduras y empuñaduras de la vela comenzando por estribor. El viento, que le azotaba con una fuerza irresistible, hacía saltar el buque como si se tratase de un corcho, azotaba los trozos en vela y los aparejos, y hacía casi sobrehumana la tarea. Su valentía no la puedo describir yo. El buque se salvó gracias a él, y a otros como él, que no temían a la muerte.

Abelardo parece muy animado a continuar su narración pero nosotros preferimos encauzarla un poco.

CARACTERÍSTICAS DE LA "NAUTILUS"

—¿De qué fecha data la construcción de la "Nautilus"? —No lo sé exactamente. A España la trajeron, con motivo de un viaje que hizo para comprar materiales en Inglaterra, el capitán de Fragata D. Fernando Villamil, sobre el 1871. Entonces era un buque mercante. Aquí fue reformado y adaptado a buque escuela de guardiamarinas.

—¿Qué características tenía? —Hombre... Se las diré muy aproximadamente, tan solo. Se trataba de una corbeta de tres

palos, con una eslora de algo más de 65 metros. Su desplazamiento no llegaba a las 2.000 toneladas. Era un buque pequeño como se ve, pero gran marinero, de fina estampa, líneas bonitas y muy bien construido. Los años que bregó por todos los mares del mundo, demuestran cuál era su clase.

—¿Qué viajes hacía? —De instrucción, con guardiamarinas. Dio, yendo y viniendo, en él, la vuelta completa al mundo una vez, y normalmente viajes a la América Española, El Cabo, y a Funchal. Últimamente pasó a ser buque-escuela de aprendices marinos.

—¿Degradación? —Se volvió viejo. Fueron muchas las tormentas que aguantó. En él se forjaban de verdad los marinos. Frente a San Sebastián le sorprendió una imponente galerna y estuvo en un ris que no lo colocara sobre la costa francesa. Los guardiamarinas pasaron entonces a hacer sus prácticas al "Galatea" que fué su sucesor.

—¿Era a su juicio mejor o peor buque que el "Galatea"? —Yo también navegué en el "Galatea", y creo que era mejor buque que el "Nautilus". En el año 1920, realizó su última travesía a Funchal.

—¿Qué se hizo de él? —Fue desguazado justamente donde hoy se encuentra la playa Copacabana, al mismo tiempo que el destructor Villamil. Los que habíamos navegado en él no pudimos dejar de sentir una gran pena.

—¿Qué cargo desempeñaba usted en la "Nautilus"? —Maestro velero.

—¿Qué edad tiene usted ahora? —Setenta y dos años, cumplidos. No hay miedo de que vuelva a navegar... Estos son los datos que hemos obtenido sobre la "Nautilus", buque escuela que formó a muchos marinos españoles.

A.



Abelardo López, nadador de fondo ferrolano, y viejo tripulante de la corbeta "Nautilus" recibiendo un trofeo deportivo de manos del que fué Capitán General del Departamento, almirante Regalado.

Metalúrgica Galaica. S. A.

"MEGASA"

Capital social 15.000.000

Fundición de acero al horno eléctrico - Laminación de hierros
Fábrica de tornillería - Baños de Galvanizado en caliente

Dirección telegráfica: MEGASA

Teléfono, 25-Expediciones: Estación NEDA

A la conquista del fondo del mar Cuando el hombre quiere competir con los peces

(Viene de la página anterior)

tella, provisto además de un pequeño depósito de cal sodada.

—¿Con qué objeto?

—De este modo no dejan escapar las burbujas de aire que pudieran delatar la presencia de hombres ranas cerca de objetivos militares.

—Entonces existe lo que yo decía.

—Existen, en efecto, pero es tan peligroso su empleo a partir de los doce metros, y encierra otros inconvenientes tan graves que nadie los usa, como no sea indispensable.

—En las botellas o equipos de botellas no hay el peligro de quedarse sin aire sin motivo.

—No, queda siempre una reserva, que no puede utilizarse sino tirando de una varilla, en ese momento se debe iniciar la subida.

—¿Y si algo lo impide?

—Se han dado casos de expiración en este deporte o actividad, que han logrado llegar a la superficie sin reserva alguna.

NADA DE PESCA

—Con tales medios suponemos que se pescará estupendamente.

—Nada de eso. En España y Francia está terminantemente prohibida la pesca con escafandra autónoma.

—¿Totalmente?

—En absoluto. En Francia nos traen a veces un fusil subacuático, aunque no se pesque, para que el dueño de ambas sea multado seriamente.

—¿No es remunerativa?

—En cierto modo no, pero por otra parte la pesca así tiene muy poco aliciente, se acabaría pronto con determinadas especies, aparte que es más bonita de la otra forma.

—¿De qué forma?

—Con tubo simplemente y sorprende a sus presas en el propio elemento.

—¿Para que trabajos es conveniente la escafandra autónoma?

—Para los que antes dije y para todos aquellos en que debían mantenerse las aguas limpias.

—Los buzos tienen poco que

hacer ahora.

—No lo crea, lo más conveniente es una colaboración estrecha entre el buzo y el hombre rana, aquel llevará a realidad las cosas que en reconocimientos rápidos y en auxilios espléndidos le preste éste.

—¿Cuentan con alguna sociedad?

—Todos los hombres ranas y pescadores submarinos debemos pertenecer al "Cris" que tiene su residencia en Barcelona.

—Con fines personales.

—Además de los científicos que son los primordiales, a este centro deben comunicarse cuantos datos se consideren de interés para todos.

—No abusemos demasiado del de nuestros lectores. Gracias por todo Oliver.

—De nada, ya sabe que puede contar con mis servicios.

Que más quisiéramos nosotros que tener motivo para predecir de los mismos, lo malo es que nos conformaremos con leerlos todo esto y pasar un rato por Copacabana, cuando nos lo permitan las muchas cosas que hay que hacer.

E. ALCIRA

GRANDES ALMACENES

de Ferretería - Muebles - Cocinas
Materiales de Construcción - Droguería - Vidrios - Saneamiento

Teléfono, 16

Vda. de Evaristo Díaz Rodríguez

Almacenistas de Hierro clasificados - Tramitación de Pedidos oficiales y particulares de estos materiales

JUBIA (El Ferrol del Caudillo)

CONFITERIA Y BOMBONERIA

HILARIO TOMASPastelería -- Fiambres -- Bar -- Artículos de fantasía
especialidad en servicios de bodas, banquetes y bautizos**HELADOS**

General Franco 128 y 130 - Teléfono 1807 - El Ferrol del Caudillo

De las viejas hazañas marineras

La navegación del 'Bonancible' al mando del capitán "KIT"

Dos años y medio de azarosa expedición por los mares y las tierras de varios mundos

El mes de abril era el señalado para que el "Bonancible" entrase a carenar. Y antes de que este mes terminase sus treinta días, el barco entraba en su varadero para reparar su casco y otras obras de urgente necesidad, para que pudiese hacerse a la mar de nuevo. Fueron muchas las singladuras que tuvo el "Bonancible" en medio de todos los mares del mundo. Desde capitán a paje sabían de un gran número de puertos de los cinco continentes. La dotación era la misma que cuando el "Bonancible" salió por primera vez a la mar, con rumbo a tierras exóticas, para cumplimentar misiones de la nación. Por eso, tanto la dotación como el barco necesitaban de un merecido descanso: aquella para reparar parte de las fuerzas perdidas por sus trabajos; éste, para arreglar su velamen, cabos, casco, puente de navegación y otras partes estructurales del mismo. La reparación del barco se realizaba con toda normalidad y bajo la inspección del capitán y dotación. Los varaderos que le habían dado su forma, su vida, que le vieron nacer y crecer, le recogían de nuevo con el mismo cariño que una madre acoge a su hijo después de un largo tiempo de ausencia. Los mismos obreros que le habían formado se sentían felices con ver de nuevo a el "Bonancible" sano y salvo y bajo el empuje de sus cascos. Qué de meses hacía que faltaba del lado de ellos! Mas ¡ajá! ¡fin! volvía al hogar...

¡Cómo no iba a volver! El astillero donde descansaba el "Bonancible" fue creador de otros



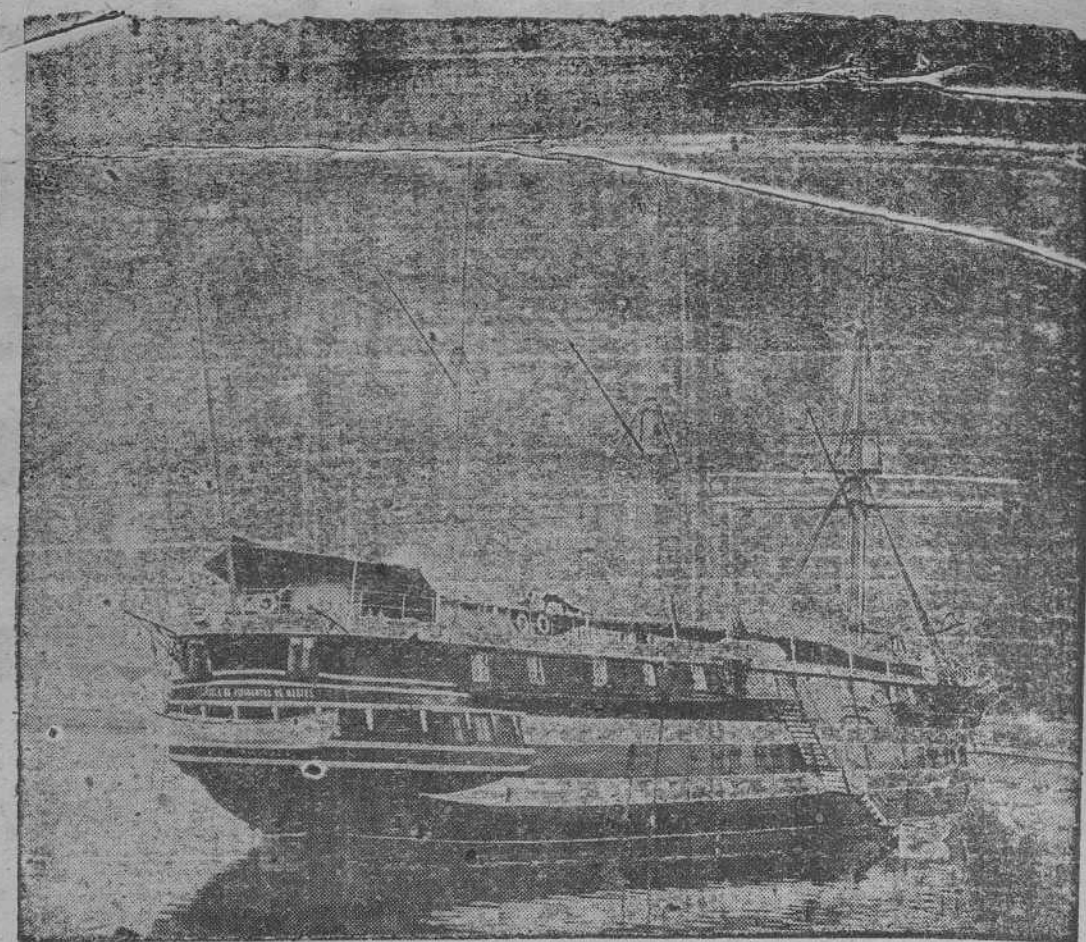
Navío de 74 cañones.
Dibujo de la época, por D. Agustín Berlingüero
barcos. Maestros y obreros pusieron todos ellos su arte y su

vino este nombre a la memoria por sus conocimientos del idioma inglés, aparte de otros que conozco, y porque me consideran conocedor de casi todos los mares del mundo. Ellos creen que en este tratamiento familiar está la ciencia, el ingenio, la valentía, la justicia y la bondad. Quisiera ser todo lo que ellos piensan de mí. Pondré toda mi sabiduría en beneficio de la patria y de la dotación de "mi" barco. Puede salir a cumplimentar la orden.

Con su permiso, señor Kit —respondió el piloto al mismo tiempo que se iba.

El inteligente capitán se sonrió con dulzura y satisfacción, intentando disimular la felicidad que sentía por la confianza que en él ponía la dotación.

Los marineros se hallaban trabajando en sus labores de preparación para la próxima salida a la mar. Tenían vaga idea del nuevo viaje que se iba a hacer. Nunca falta quien no diga alguna noticia oída, al azar, bien al capitán, piloto o al contramaestre.



LA FRAGATA "ASTURIAS", ESCUELA NAVAL EN LA QUE SE JORJARON TANTAS GLORIAS DE LA MARINA ESPAÑOLA

El que más noticias "secretas" solía oír, era Alefriz, el bonancible del cocinero. Este, como toda la dotación, no se había librado del moho. Se llevaba muy bien con todos sus compañeros: quizás fuese por su carácter bondadoso o porque de cuando en cuando "regalaba" alguna menudencia de la cocina; todo, claro está, a escondidas del contramaestre, don Robustiano, o don "Robusto" (uno de los alias mejor puestos, pues era de fortísima constitución), por ser el que inspeccionaba todos los servicios de los marineros, no permitiendo se cometiese ninguna infracción en lo dispuesto por el capitán.

—Oye, tú, Ayuste —dijo Tamborote a uno de sus compañeros—, ¿qué nuevas noticias tienes?

—¡No sé más que las dichas! Alefriz estuvo reservado por esta vez, a pesar de notar en él una expresión alegre. "Esta" nueva salida a la mar —dijo para sí Ayuste— que nos prepara el señor Kit nos dará honrosa fama.

Y tenía razón Ayuste. La fiel dotación iba a prestar nuevos servicios, que la Historia se encargaría de darlos a conocer. El capitán y el resto de la dotación, hombres de limpiada hidalguía, supieron dar pruebas de un verdadero amor a la nación. En sus nobles comentarios se hallaba la marinoría, cuando aparece en el puente la arrogante figura del capitán. Dirige, con suavidad, una mirada a "su" gente. Esta se calla. El silencio es

completo. El capitán, comprendiendo que "dos" están pendientes de sus frases, con voz clara y de agradable timbre, dice:

"Muchachos, la nación me da autorización para hacer un nuevo viaje. El camino va a ser largo y lleno de dificultades. No dudo de vuestro amor a la patria, así como también confío en vuestros completos conocimientos de marinería. Con la ayuda de Dios y vuestros esfuerzos llevaremos a buen fin nuestros propósitos."

Hizo una pausa y continuó diciendo:

"El pueblo egipcio, que fué el primero en extender sus conquistas más allá de sus fronteras, llevaba en sus hombres el

honor de la nación. Llevó sus armas y su cultura en beneficio de otros países, tales como Canaán, Siria, Mesopotamia, Arabia septentrional y a tierras de Asur y de Egipto, con la Libia y Etiopía en la misma África."

"Tenemos los fenicios, verdaderos exploradores. Fueron los primeros en dar vuelta a África, y conocían bastante bien sus costas occidentales hasta el golfo de Guinea; establecieron colonias en las costas del Mediterráneo. En el Atlántico subieron por las costas occidentales de Europa hasta las islas Sargantas, de donde sacaban el estano, y se dice que subieron hasta el Báltico, tierra del ámbar. Los cartagineses siguieron sus derroteros, y aun extendieron más sus exploraciones, según los viajes de Himilcon."

"Recordemos la Grecia legendaria, con las expediciones de los Argonautas, los que recorrieron todas las costas del Mar Negro. Las conquistas de Alejandro y las exploraciones de su almirante Narco proporcionaron a la Grecia el conocimiento de todo el mundo conocido."

"Por el griego Tales nos llegan los conocimientos astronómicos sobre latitud y altura del Sol, constelaciones, predicción de eclipses; por Hecateo de Mileto y Herodoto nos viene el conocimiento, muy completamente, la Geografía, en la que nos da a saber muchos viajes y tierras desconocidas en aquellos tiempos; y más importante que los dichos,

(Pasa a la página siguiente)

«Bazar del Teatro»

Viuda de

Juan Romero R. del Villar

Maquinaria en general

Hierros y metales-Efectos navales
Ferretería en general - Bazar - Saneamiento - Materiales de construcción
Cocinas

Proveedora de la Marina y Arsenales

Calvo Sotelo, 47 al 59

Apartado, 950

Teléfono 1736

El Ferrol del Caudillo**CAUTEX**

EL CANGREJO (CAUCHO TEXTIL, S. L.)

Las zapatillas que Ferrol
fabrica, para toda GaliciaFABRICA DE ZAPATILLAS Y ALPARGATAS
EL FERROL DEL CAUDILLO

LUNSTATINO LOBO 10-12

Apartado 962

amor. Gente de noble raza, fieles a sus deberes, no escatimaban ningún esfuerzo espiritual ni material para dar gloria a aquella tierra gallega donde salían barcos que cruzaban los mares, llevando en sus astas de popa la bandera de su querida patria. Así, la nación dueña de estos barcos, se enorgullecía doblemente: primero, por ser los barcos de una nación en la que "no se ponía el Sol" y segundo por la hidalguía de su raza.

Faltaban pocos días para terminar la reparación del "Bonancible". El capitán ya tenía ordenes de su nuevo viaje. La salida estaba próxima, y por tal motivo, era necesario ir disponiendo lo necesario para que, llegado el día de la partida, estuviese todo listo. Así es que el capitán consideró llegado el momento de dar nuevas ordenes. Sale del cuarto de dormir, y dirigiéndose a un grupo de marineros, que finalizaban de colocar la relinga a la vela cangrejo, les dice:

—Eh, muchachos!, decidid al piloto que venga a verme.

—Vamos —dice Tamborote, uno de los simpáticos y más diestros marineros de la dotación—. ¿No es? Tú, Chafaldete —dirigiéndose a otro marinero— busca a "Elogio" —sobrenombre con que cariñoso y vulgarmente llamaba la dotación al piloto, don Eulogio. Al poco tiempo de dada la orden por el capitán, el piloto se encontraba en presencia de "qué".

—Te llamo —dijo el capitán— para que reúnas la gente mientras termino de leer estos papeles. Quiero decirles que vamos a emprender un nuevo y largo viaje.

—Bien, señor —dijo el piloto— Con su permiso voy a cumplimentar su orden.

—¡Eh! Escuche, don Eulogio. Al hablarles, no deje de decirles que es el señor Kit el que va a dirigirles la palabra. Ya sabe usted que con este sobrenombre —el de Kit— soy tratado entre los marineros, como prueba del afecto que me tienen y por considerarme un nuevo Cristóbal Colón, pues Kit es el diminutivo en inglés de Cristóbal. Les

De las viejas hazañas marineras

La navegación del "Bonancible" al mando del capitán "KIT"

Dos años y medio de azarosa expedición por los mares y las tierras de varios mundos

(Viene de la página anterior)

tenemos a Piteas, por sus progresos en Astronomía y viajes a los Mares del Norte; a Eratóstenes, por sus ideas sobre la redondez de la Tierra por la medición de longitud y latitud, y por su Mapa-Mundi.

Tenemos a Roma que llegó a ser señora del mundo antiguo. Poseyó la Grecia, Macedonia y la Tracia, el Egipto, Egipto y países de Cartago, en África; y Asia Menor y occidental hasta el Tigris. Roma ayudó a perfeccionar el conocimiento de toda nuestra nación, lo mismo hizo en Italia septentrional, en Egipto y en toda la costa Norte de África hasta el Atlas.

Los árabes, con sus rápidas conquistas, llevaron sus banderas a los confines más lejanos, y dieron al mundo los conocimientos de la Arabia.

El marino portugués D. Enrique se lanzó al mar y descubrió el cabo Bojador luego hacia la entrada de Guinea por Senegal y Sierra Leona. Muerto el infante, se interrumpen las exploraciones. Después, Bartolomé Díaz dobló el cabo que él llamó de las Tormentas, hoy de Buena Esperanza.

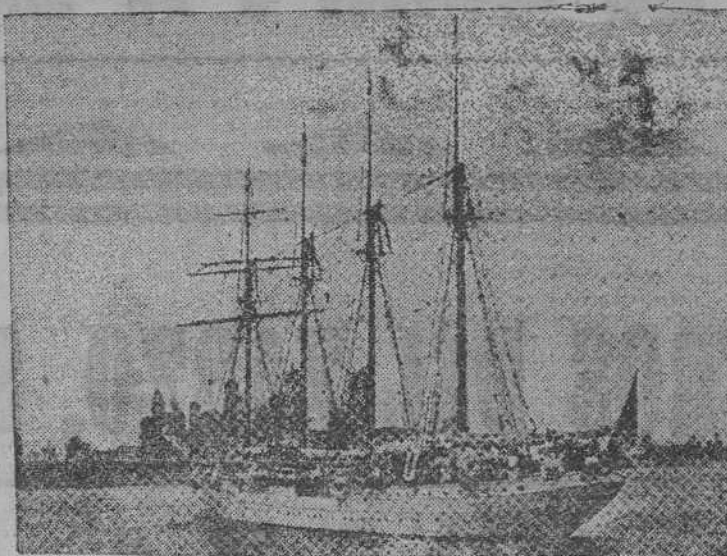
Más tarde emprendió su viaje Vasco de Gama, que atravesó el mar de las Indias y llegó a Calicut (Calcuta), en la costa India. A Vasco de Gama siguieron Cabral, Albuquerque, Almeida y otros.

En el mismo tiempo que Portugal hacia sus descubrimientos, España realizaba otros. Cristóbal Colón, el ilustre navegante, daba a nuestra nación un Nuevo Mundo. A Colón le siguieron otros españoles, entre los que espero encontréis al señor Kit.

Al llegar a esta parte del discurso histórico, la dotación, enalteceda, gritó:

—¡Viva nuestro capitán! ¡Viva un nuevo Cristóbal, el señor Kit!

El capitán, con voz de mando, pero dulce, les dijo que callasen.



Un buque-escuela español a su llegada a Nueva York. Como fondo los rasgos ciegos de la ciudad.

Misa y comulgó, zarpaba, de un puestro de Galicia, el "Bonancible" para su largo e histórico viaje.

El primer puerto que tocan es Santa Cruz de Tenerife, en las Islas Canarias. Sigue con rumbo Sur y pasa frente a Cabo Verde. Continúa costando, pasando por la Costa del Marfil, por la desembocadura del Níger, Cabo López, costa de Angola; recorre la costa del Sur, y llega a Puerto Natal, y desde aquí pasa a Madagascar, donde toma notas en su cuaderno. En Diego López pasa unos días. Hace viveros propios de esta isla, y aguada. En los días de parada, puso en orden las notas que la iba tomando de la costa africana. En sus escritos pone que los habitantes, de esta parte de África, son de raza negra; que el idioma de estos negros es desconocido, y que su religión es un grosero fetichismo. Observa que existen grandes bosques de gi-

Este incidente contristó a toda la dotación, desde el capitán hasta el bonachón de Alefriz, que ha perdido un cliente agradecido de su arte culinario. No sabían que la Providencia les tenía reservado otras pruebas de resignación y a. fe.

No había más remedio que seguir adelante en el propósito de ver nuevas tierras. El "Bonancible" emprende la ruta hacia tierras ignotas. Antes, el señor Kit, lee a la dotación parte de las notas de su diario. Les explica diciendo que "mucho hay en Oceanía: sus islas, su exuberante vegetación, sus tipos humanos variados, con sus raras costumbres, sus casas de bambú de gracioso aspecto. Les describe las costumbres de los australianos, los malayos, chinos e indios, y les recuerda, con una y graciosa picaresca, la jacañosa danza nacional con que fueron obsequiados por unas javanesas en presencia del jefe de la tribu.

El "Bonancible" navegaba con marejada y viento de través. Parecía como si estuviese cansado por el largo viaje, pues se escorbaba a estribor por el empuje del viento fresco. La velocidad de éste iba en aumento y giraba en dirección suroeste. El capitán comprendió que era necesario reducir velas, y ordenó al piloto:

—Don Eulogio, disponga que aferran la sobrejuanete. El viento arrecia y preveo borrasca.

El piloto llamó al contramaestre y éste ordenó al maniobrero de Tamborete:

—¡Eli! Tamborete, sube y aferra, ayudado con la gente del palo, el sobrejuanete.

Rápidos como el mismo viento que los empujaba, Tamborete y demás hombres, aferran la vela. "No te fies del escotín", le decían. Observa el briolín, que no me parece que está en buen estado.

El viento arreciaba. El "Bonancible" aumentó su velocidad. En esto, Ayuste, que observaba las velas del palo mesana, sale veloz como una saeta y le comunica al contramaestre que es necesario arriar la escandalosa del palo mesana. El encargado de la maniobra fue Ayuste. Este, igual que el borette, tuvo un éxito en su maniobra.

El viento aumentó la borrasca. Hubo necesidad de aferrar la escandalosa del palo mayor. El "Bonancible" ya tenía tres velas menos. Por fin llegan a tierras de Sudamérica, lugares tan bien para ellos desconocidos. Aquí descausan unos días. Alefriz se siente malo de una extraña enfermedad. Nada se pudo hacer para salvarlo. Y en la península de San Valentín descausa en la paz del Señor el bonachón del cocinero. Ocupó su puesto el alegre y joven Ayuste, el que, por business en la cocina, había aprendido parte del arte culinario de su inolvidable compañero Alefriz.

La marinera recibe nuevas instrucciones del mundo que recorren. Unos días de reposo en la península de San Valentín les sirven para reparar velas, reemplazar algunas cabos. Parten de San Valentín costando la Tierra del Fuego y pasan a la costa oriental hasta Pernambuco, de donde, después de hacer un estudio de estos parajes del Nuevo Mundo, zarpan con rumbo nordeste. Llegan a las Islas Canarias. En estas paradas unos días. Luego salen para arribar, dos años y medio después, en el mismo puerto de Galicia que le vio salir en una apacible mañana del mes de septiembre de principios del siglo XVI.

Unos años más tarde, el piloto, Tamborete Ayuste y parte de la dotación lloraban la pérdida de su capitán del señor Kit. Ayuste navegante que ha dejado a las futuras generaciones predilectas y completa historia de las tierras que visitó en todos sus viajes, llenos de intensísimo amor a la patria.

JOSE VAZQUEZ COBAS

Talleres Balart S. L. SABADELL

Maquinaria y Hornos para la Industria de la Panificación

Delegación en El Ferrol del Caudillo

ANGEL MONTERO DOPICO

GENERAL FRANCO, 110

Teléfono, 1930

Construcciones Navales P. Freire, S. L.

Teléfonos 1366 - 1367 BOUZAS - VIGO - Telegramas REFREY 1368 - 2099

CONSTRUCTORES DE BUQUES DE HIERRO Y MADERA - VARADEROS - FUNDICIONES CONSTRUCCIONES METALICAS - CALDERERIA GRUESA EN GENERAL

MAQUINAS Y CALDERAS DE VAPOR MARINAS; MAQUINARIA EN GENERAL; MOTORES DIESEL MARINOS; QUEMADORES DE FUEL-OIL PARA CALDERAS; QUEMADORES DE GAS-OIL PARA COCINAS; EVAPORADORES DE AGUA DEL MAR; DESECADORES-PURIFICADORES PARA INSTALACIONES DE VAPOR

AGENCIAS

La Coruña
Concepción Arenal
Teléfonos 2921 - 6495

Pasajes de San Pedro
Teléfono 32875

Cádiz
Santo Domingo, 1
Teléfono 2624

Santa Cruz de Tenerife
San Francisco, 66
Teléfono 2340



Una parte de la cubierta del "GALATEA"

En un instante, el silencio era absoluto. Y el capitán prosigue con las frases siguientes:

"Listo nuestro barco, tendremos un viaje grande. No sé por cuántos días, meses. Todo depende de la protección del Señor. Y nada más, marineros."

Pocos días después de estas palabras dirigidas a la dotación, se terminan las obras del barco. Cuando el capitán lo vió listo para zarpar, el capitán hizo un gesto de alegría. Su rostro, tostado por los aires de los distintos océanos, reflejó el amor que sentía por el "Bonancible". Con minuciosa inspección le reconoció de proa a popa. Empezó por comprobar el estado del bauprés; vió el notación de focos; el de petifoque; observó el estay de galop, el nervio del petifoque, viento del botolón, del petifoque, y antes de la rebodega, y así, poco a poco, recorrió el guarnimiento del bauprés. Pasó a los palos: trinquete, mayor y mesana. Reconoció el estay de proa, el estay del focos, los estays de gavia, juncete y sobrejuanete. Luego pasó a reconocer los estays de los otros dos palos. De orden de desplegar velas. Listo esta maniobra, pasó de nuevo a proa. Consideró en muy buen uso el estado de las velas trinquete. "Buena la canchero" dijo al piloto, contramaestre y a los marineros que correspondían a este destino. También aprobó la reparación de la gavia y la construcción de las nuevas velas juncete y sobrejuanete. Por fin reconoció las velas canchero y cancheros de los palos mayor y mesana. Como prueba de conformidad, felicitó a los junceros que habían intervenido en la reparación del barco.

La dotación no está menos orgullosa que el capitán del bergantín goleta, pues ellos también cooperaron para dejar el "Bonancible" en perfectas condiciones para navegar. Un día del mes de septiembre, después que toda la dotación oyó

gantescos árboles. Y toma otras notas, que, como las de todo el viaje, le sirven para hacer una monumental obra de Geografía. Las notas se las iba leyendo a la dotación en las paradas que hacía en los distintos puertos de su largo viaje.

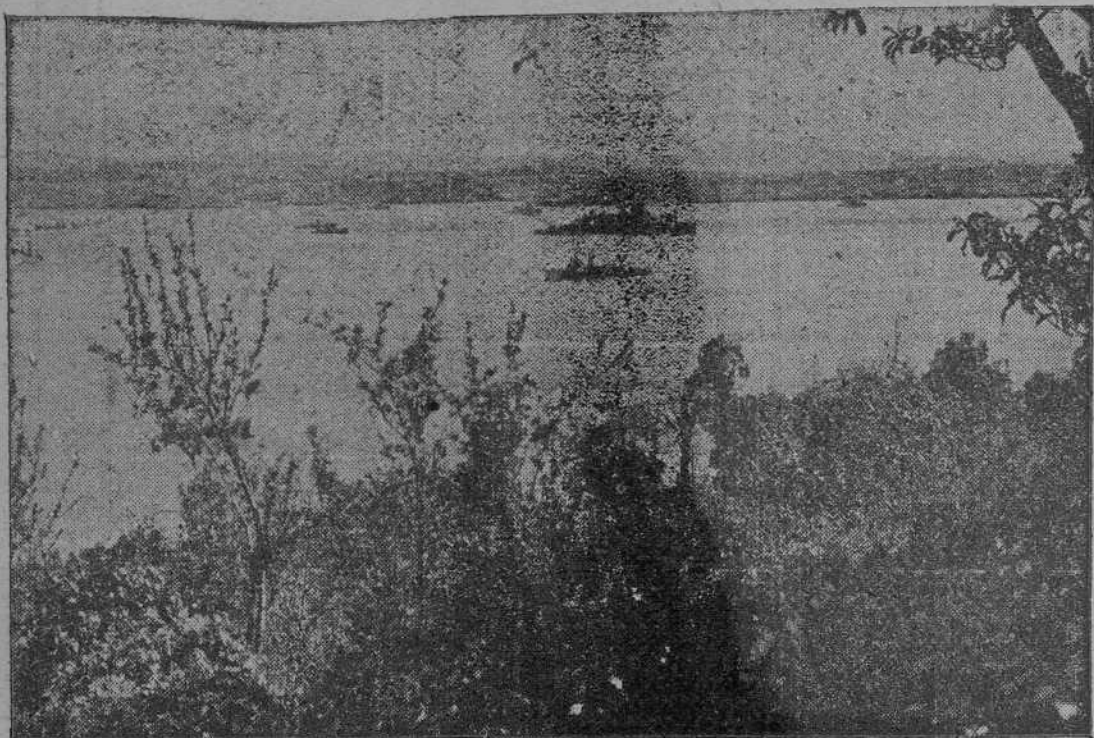
Salte a la na. Pocas semanas después se encuentra en la India. Tierra también para él desconocida, pero que su inteligencia, su afán de explorar y de aumentar los conocimientos le conducían a estas partes del mundo. Igual que de África, escribió sobre las razas, religión, flora, situación geográfica de aquellos puertos que él consideró notables.

El "Bonancible" efectúa los primeros viajes sin novedad. La dotación disfrutó de perfecta salud. En este buen estado de personas y barco llega a Oceanía. Aquí circunda varias islas. Navega los mares de Java, de Flores, de Banda, de las Molucas. Costea la parte norte de Australia. Y de la parte occidental de esta isla parte para hacer el primer viaje donde corre un tempestuoso incidente. Navegaba el "Bonancible" con viento flojo. Las velas de cuñillo cortaban mal; entonces, el capitán dispone que se despliegue a vela "fortuna". El contramaestre, "Robusto" llama a Chafaldete para que desierre la trinquete. Es obedecido con gran alegría y orgullo profesional; más, cuando estaba próxima de terminar la maniobra, Chafaldete, sin saber cómo cae sobre una anda de respeto. Todos los compañeros acuden en su auxilio. Es curado bajo la inspección del capitán, que, solícito, se presentó en el lugar del incidente. Nada se pudo hacer por salvar la vida del buque de Chafaldete. Primer héroe que parte para la gloria dejando entre sus compañeros ejemplo de humildad, obediencia y de amor en la impudicia y noble profesión de marino. Y en la isla Chafaldete recibió cristiana sepultura.

SOBRE LAS ORILLAS DEL MAR DE FERROL

Mugardos, El Seijo, La Graña, Perlío, La Cabana...,
pueblecillos asomados a la ría de los astilleros
Recorrido, en el día que tiene la gente del mar dedicado a su Excelsa Patrona

Por MARY MARIN



PERSPECTIVA DEL PUERTO DE EL FERROL

Por qué siempre que se escribe en este día de la Virgen del Carmen, la pluma se nos va en busca del tema marítimo, de las cosas y de la gente del mar? Y, sin embargo, parece más natural que nos puséramos a escribir, ante todo, sobre el mar mismo. Algo así como si quisieramos ahondar nuestro recuerdo sobre los hombres de la tierra —la motena y jugosa tierra de los labradores— y antes que del paisaje mismo, intentamos retener la emoción humana de los que viven sobre él.

Sobre el mar viven quienes al mar entregan sus afanes. Marineros que sirven a la Patria en los barcos que hacen su vela de armas y marineros que surcan el agua en busca de una riqueza que supone mucho en la economía general de los hombres. Unos y otros tienen el sustento natural, movable y am-

pliable. Su ría con las de La Coruña y Ares, tal vez fuera aquel "Portus magnus artabrorum", del cual nos hablaban los antiguos. Por aquí debieron de estar, hace siglos, las naves romanas o árabes, antes que ellas, las fenicias, cuando el estado tenía el poder de que las gentes del viejo y reducido mundo de entonces, buscaran las tierras donde el metal se daba. ¡Viejas islas casiterides, fantásticas y desconocidas! Abrirse paso hasta la ría de Ferrol, entrar por la estrecha garganta que guardan los dos castillos —La Palma y San Felipe— era tanto como aventurarse en un lago de aguas quietas, aunque, en ocasiones, esas aguas tuvieran alborotos y espumas turbulentas. Pero las orillas jugosas, verdes y de la ría, seguramente que ofrecieron su atractivo singular a los navegantes del mundo: el canal que lleva de la ría hasta

al, impregnado de mar, quisiera ganar altura y servir de imaginaria espuma a las olas menudas que chocan, tenuemente, en el puerto de Ferrol. En el mismo puerto, en el muelle, están las lanchas...

LAS LANCHAS VIAJERAS

Las lanchas —en esta visión lírica, quizá trasnochada, seguramente a deshora, del mar de Ferrol— son como flechas chiquititas, blancas, móviles, que cubren la superficie de la verde océanica, con su constante ir y venir. Lanchas que van y vienen a Mugardos, al Seijo, a Perlío, a La Graña, a La Cabana... ¡Cuántas líneas viajeras, sin descanso, durante el sol, hay en la ría ferrolana! Las lanchas son unos vaporcitos, casi todos blancos, con su chimenea empenachada, su sirena alerta, la limpia proa abriendo espuma y en la toldilla, el pasaje, que se acerca o aleja de la ciudad, según el barco traiga rumbo a Ferrol o sea su punto de destino cualquiera de esos pueblos que viven y duermen a la orilla. Los domina un santuario, el de la Virgen del Nordés, Nuestra Señora de Chamorro, como vigía incommovible y ferviente de todo cuanto ocurre en ese recinto de agua que cierra la tierra con todo el amor que la tierra pone en cercar a esos mares gallegos que se entran, atrevidos, en ella, como en busca de regazo.

Las lanchas dan carácter al puerto donde tiene sede la capital del primer Departamento Marítimo de España. Claro que a la hora de imprimir fisonomía, no hay duda que ante cualquiera que viajero llegue

hasta nosotros, lo que se le da, y muy perfilada, segura y castrense, son los barcos pintados de gris que levantan su obra sobre el mar ferrolano donde muchos nacieron a la vida andante y poligrasa del navegar.

Por aquí —prescindiendo de su otra significación— está la estampa que mejor cuadra a la visión de estas aguas que inundan ese dedo de

tierra que apunta, desde el Priorato, a lejanas y azarosas latitudes del océano virgen hasta hace pocos siglos. Las naves de guerra que nacieron en Ferrol...

LA CUNA DE LOS BUQUES

¿Cómo nace un buque? ¿Cómo se agita y estremece su estructura fuerte y hermosa, cuando toma contacto con su elemento sustentador y —¡Dios no lo haga nunca!— tal vez engullidor y mortal? La ría de Ferrol —sus lanchas incansables, blancas y ligeras; sus orillas, dulces y amables; la hendidura del agua, entrándose suavemente en la tierra verde— tiene ese otro especial timbre: ser cuna de barcos.

De antiguo le viene al galgo su casta. Dos siglos, día tras día, dando navíos a la mar. Aquellas embarcaciones de bordo alto, arboladas con mucho trapo, conquistadoras y orgullosas, con su fuerte esqueleto de duras y olorosas maderas, con sus tablas traídas de no se sabe uno que lejanos y exóticos países, llevaron el nombre constructor de Ferrol por los siete mares. En este nuestro, en este silencioso y naci-surrón mar gallego, hecho para recoger quillas y darles garboso balanceo, en este mar de terciopelo, luces quietas y espumas apenas ostentistas, nacieron varios centenares de buques. Y le parece a quien escribe —y con cuánta torpeza, ¡Dios mío!— que esto ha de pesar a la hora de discriminar entre las aguas ese título calificador que, si las aguas fueran seres con seso, acaso se otorgue en días señalados. Este, el de la Virgen del Carmen, lo es y mucho. Un mar minúsculo, verde y azul, según la hora, un mar interno, melido entre montes, celado por colinas jugosas, con dos castillos vigilantes, un mar que, además de todo esto, es cuna y bautizador de barcos, tiene que contar en el minuto de conceder títulos honores y nombre.

Este es el mar de Ferrol.

PERO ¿Y LOS POETAS?

Este recuerdo del mar de Ferrol,



de sus excelencias y virtudes, es pobre. Desdichadamente pobre e insuficiente. Aquí hacen falta los poetas. Los hombres que tienen en el corazón una catácata resonante y que son capaces de hacerla eco múltiple y gozoso de todo lo que el ojo humano, y la emoción humana, apenas presente y ve. Los poetas dirían cosas bellas y extraordinarias del mar de Ferrol. Y de las lanchas del mar de Ferrol. Y de los buques que nacen en sus orillas. Y de las cosas que en las orillas juegan al difícil juego de ser espuma im-

petirlo, el mar de Ferrol.



LAS EMBARCACIONES QUE GUARDA LA DARSENA SE AQUIETAN SOBRE EL MAR CERRADO

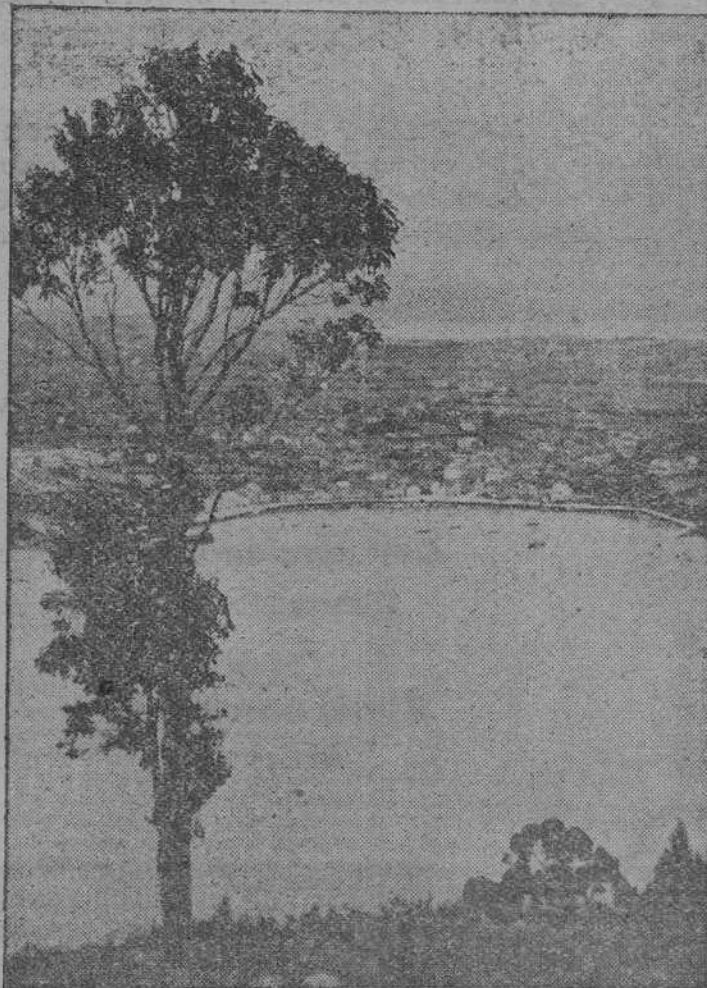
gazador, suspensión sobre un abismo profundo, del mar mismo. Ese mar agitado, a veces, y, a veces, terso y bruido como un espejo de metal líquido. Sobre el mar, nos parece que deberíamos escribir nosotros en este día en que se media julio y está el sol arrancando destellos de luz y calor a todo.

Pero ¡es tan inmenso el tema! ¡Tan grande y variable se nos ofrece el sujeto de nuestro discurso! Aquí, a los pies de la ciudad donde la conmemoración se celebra, está el mar de Ferrol. Un mar que cantaron muchos poetas y que tiene personalidad propia. Si en las cosas inanimadas hay personalidad, como los poetas antojan en decir, si el mar de cualquier sitio tiene un sello indefinible, que lo contrapona y diferencia de otros mares y océanos, que hay por el mundo...

ESTE MAR DE FERROL... Este mar de Ferrol tiene su his-

toria. Su ría con las de La Coruña y Ares, tal vez fuera aquel "Portus magnus artabrorum", del cual nos hablaban los antiguos. Por aquí debieron de estar, hace siglos, las naves romanas o árabes, antes que ellas, las fenicias, cuando el estado tenía el poder de que las gentes del viejo y reducido mundo de entonces, buscaran las tierras donde el metal se daba. ¡Viejas islas casiterides, fantásticas y desconocidas! Abrirse paso hasta la ría de Ferrol, entrar por la estrecha garganta que guardan los dos castillos —La Palma y San Felipe— era tanto como aventurarse en un lago de aguas quietas, aunque, en ocasiones, esas aguas tuvieran alborotos y espumas turbulentas. Pero las orillas jugosas, verdes y de la ría, seguramente que ofrecieron su atractivo singular a los navegantes del mundo: el canal que lleva de la ría hasta

este mar de Ferrol tiene un encanto muy suyo, muy especial y muy "naufragante". Como un tajo entre dos montes, como un dedo gigante que hundiese la tierra, entre las aguas, así está el canal que lleva de la ría hasta el mar abierto. Dentro, quedan las orillas que vienen a remojarse sus verdes en el verde océano. Dentro, las aguas que se prolongan hasta el fondo de saco donde está Jubia. Por las orillas lo nacieron pueblos y los pueblos, con los pies en el mar, desentran la luz blanca y feliz de sus caseríos, la sombra dorada de sus árboles o el grupo compacto, como un penacho gimiendo, de sus pinos. ¡Suaves colinas que resbalan sobre el paisaje, la mansa quietud de los valles escondidos, de los rincones a "beira mar", donde el océano se acobarda y parece que bisbea canciones marinerías, fragantes y líricas! Por todas las orillas, el caserío se aparece, inquieto y juguetón, como



UNA BELLA PERSPECTIVA DE MUGARDOS

ATENTOS A FIESTAS Y TEMPORADA VERANO

LA PILARICA

LA REINA DEL VESTIR

Presentará los más fabulosos y mejor seleccionados artículos con sus precios más interesantes para todo buen comprador de Trajes, Americanas, Pantalones, Camisetas, Jerseys, Rebecas y cuanto artículos relacionados a señoras, caballeros y niños.

Y aparte muchos artículos de OCASION.

Canalejas, 54

FERROL



Lacas & Pinturas, S. A.

FABRICA DE PINTURAS MODERNAS



Esmaltes y lacas para todas las industrias a base de nitrocelulosa, resinas sintéticas y al aceite

Domicilio social: MADRID = Hileras, 4-4.º

Teléfono 485212

ALMACEN: H. Eslava, 28

Teléfono 238471

Fábrica en: BENIARLO (Castellón)

Teléfono 80

SUCURSALES EN:

BARCELONA

Avenida Generalísimo, 368

Teléfono 281893

VALENCIA

Guillén de Castro, 115

Teléfono 53058

Exclusivistas en El Ferrol del Caudillo:

José Comesaña y Hermano

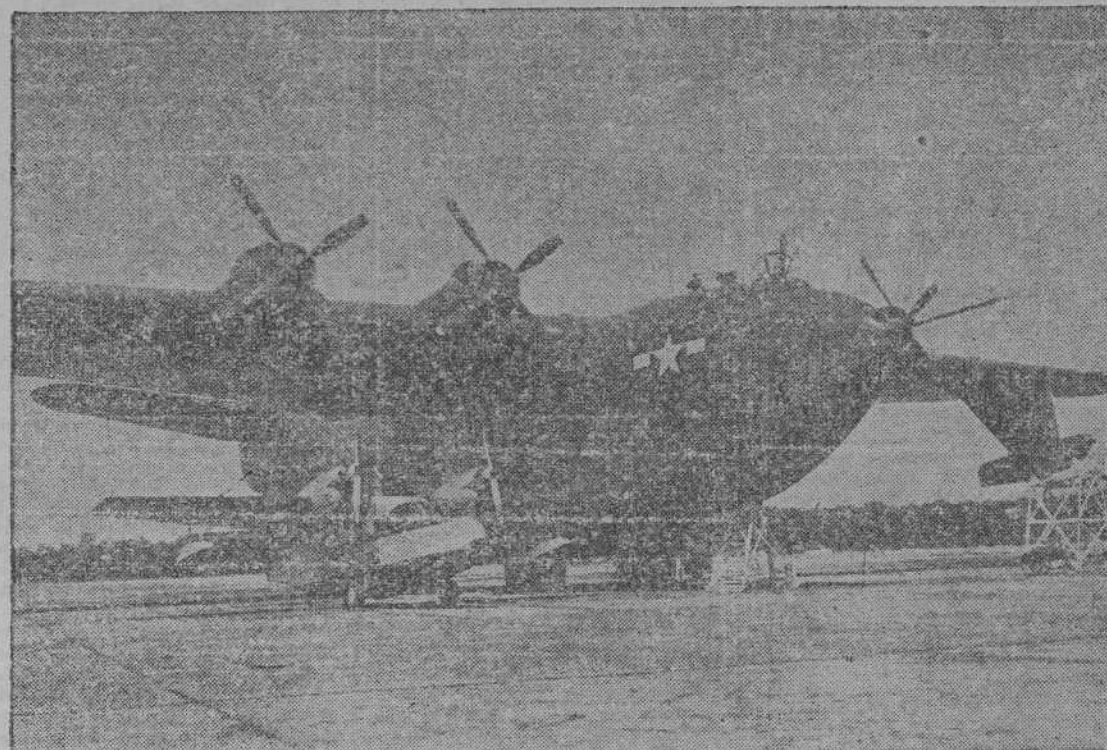
El hombre, en lucha contra el Océano, ha conseguido asegurar la vida de los viajeros que vuelan sobre él

Hay muy pocas posibilidades de que se produzcan tragedias por accidente, sobre el mar, de las grandes aeronaves

Todos los que alguna vez han tenido que cruzar el Atlántico o el Pacífico, han pensado en realizar el viaje en avión. Muchos han desistido y siguen asistiendo de utilizar este rápido y cómodo medio de transporte, por miedo a un accidente. No se puede negar que resulta impresionante el pensar que uno pudiera verse completamente solo, guiado únicamente a flote por un débil chaleco salvavidas, en medio del desierto acuático, donde por mucho que se le buscase, sería casi imposible hallarle a tiempo. Los submarinos, las tormentas, el frío, las corrientes... todo se acumula en el viajero como un conjunto en la mente del posible viajero.

Con muy pocas las que conocen las grandes seguridades que se han conseguido en este sentido. Algunas de ellas se las vamos a exponer someramente.

En primer lugar todos los aviones están especialmente diseñados para el caso de que tengan que posarse sobre el agua, y de no destruirse con el choque, podrían permanecer a flote durante bastante tiempo. En segundo lugar, todos llevan cuatro potentes motores, que son revisados metódicamente antes de cada viaje, y es muy difícil que ninguno de ellos falle, pero aun en este caso y más aun, con dos motores estruendos, cualquier avión puede continuar normalmente su marcha, teniendo la seguridad de que con la simple advertencia lanzada por sus aparatos de telegrafía, de que se encuentre en apuros, todo un sistema eficaz de socorro se encuen-



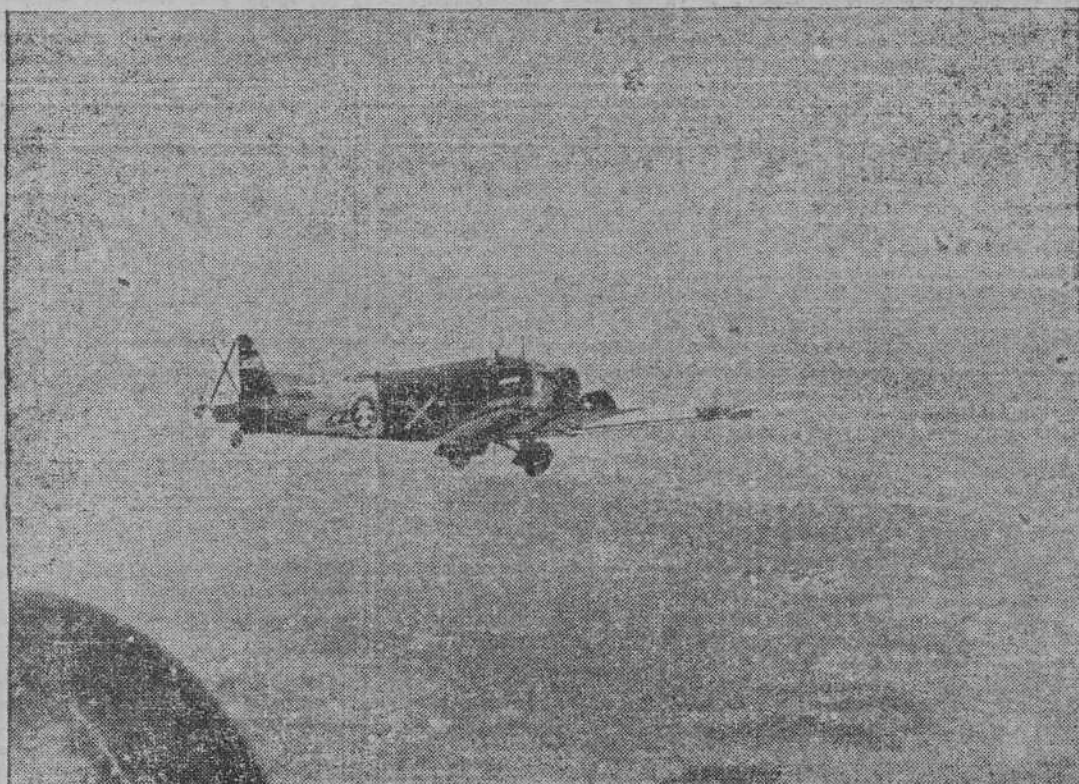
El "Hawaii Mars", uno de los mayores hidroaviones del mundo, con una envergadura de 60 metros. A su lado aparece como un enano, un hidroavión bimotor.

La presencia de los aviones comerciales frente al que reclama auxilio tiene un valor incalculable. Sirve para prestar ánimo a los pasajeros en peligro y en puestos por la ciencia en manos de la dotación para que consiga salvar el pasaje. Cada asiento del avión lleva junto al respaldo un chaleco salvavidas

jos de las inclemencias del tiempo, y sirve también para recoger el agua de lluvia. Por medio de pequeños globos que se inflan con hidrógeno, para elevar sus antenas, amén de otros cuya energía se produce haciendo girar a mano una manivela, aseguran la comunicación a larga distancia, y aprehen la señal, ayudan a suplir en parte la escasez de alimentos.

En todos los casos de accidentes la mayor parte de las víctimas se producen por la comunicación del pánico entre los pasajeros que no escuchan las instrucciones que les dan los tripulantes, y en la mayoría de los casos se huyen a abandonar la cabina del avión siniestrado.

Con todo esto, está claro, amigo lector, que hay muy pocas probabilidades de que a usted le suceda un accidente fatal si alguna vez se decide a viajar sobre el Atlántico usando el avión, máxime si a lo dicho unimos que cuando cientos y cientos de aviones por estas rutas, que realizan sus trayectos normalmente, se ven a tocar a usted tal vez, que desde luego no le deparan, pese a todas las seguridades citadas, porque hay una cosa que aun no han podido eliminar los científicos y técnicos en torno al problema, y es el enorme riesgo que se debe pasar. El viaje, pero dice como nuestros pasajeros, con sentimiento: ¡Fuerza melqui!



tra alerta para acudir en su auxilio.

Primeramente de explicar cuál es el esquema del salvamento, que se emplea actualmente. Existen en primer lugar los Servicios de Guardacostas, que las naciones europeas y americanas, tienen muy bien equipados y preparados. En segundo lugar, los buques meteorológicos que se distribuyen en zonas bien conocidas y escuadradas, y en tercer lugar los aviones de pasajeros que circulan normalmente al oeste que piden auxilio.

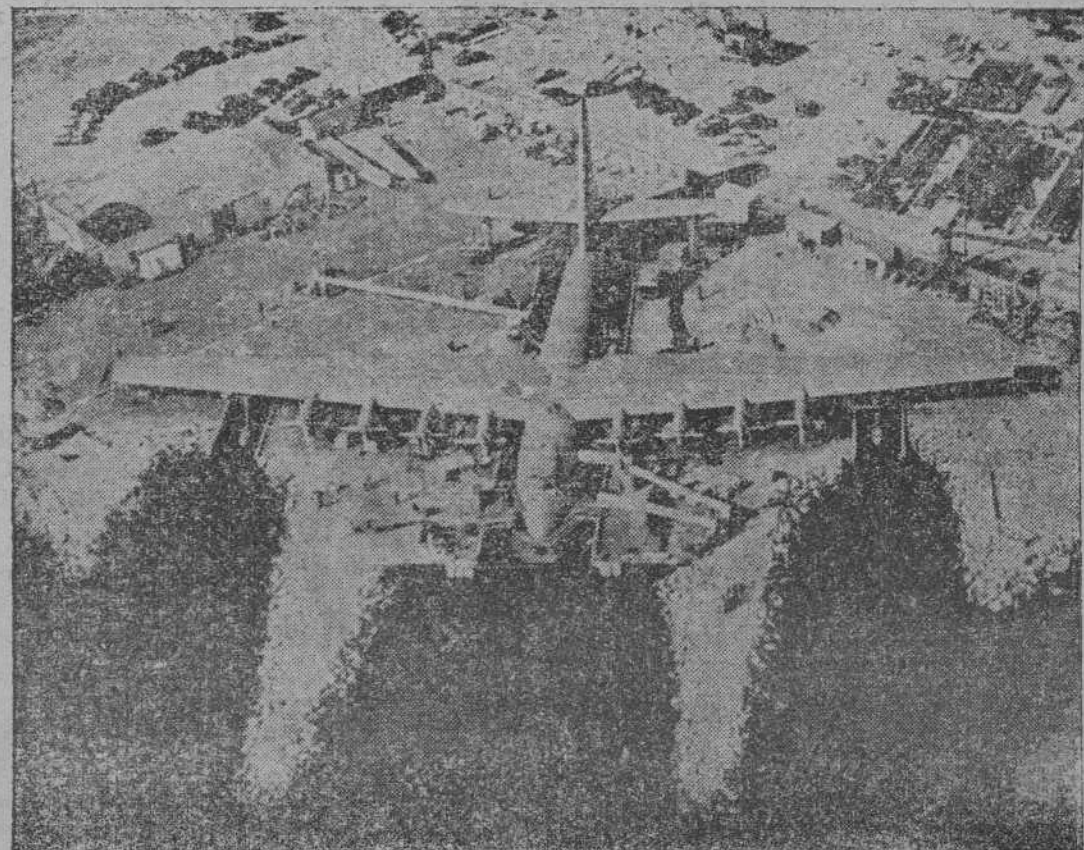
Sobreavista en dirección Oeste el punto medio del Atlántico Norte, cualquier avión en buena lógica tratará de alcanzar Terranova, donde se concentran los portantes medios de salvamento. Antes de ese punto medio el piloto pedirá la posición de los buques meteorológicos más próximos, e intentará aterrizar junto a uno de ellos. Se puede juzgar que con un poco de suerte, ningún avión que cruce el Atlántico se encuentra a una distancia mayor de cuatrocientas millas del primer buque meteorológico, o de la Estación del Servicio de Guardacostas de la zona.

segundo lugar señalan a los buques y aviones especializados la posición exacta en que se encuentran.

Para, puestos en el peor de los casos, esto es, de que el avión se vea obligado a un aterrizaje, son muchos los medios

que se infla con aire a presión, y existen balsas neumáticas capaces para veinte personas en número suficiente para acoger a todos los viajeros.

Unos están colocados sobre estas balsas, especialmente preparadas de fuste a los naufr-



He aquí uno de los mayores aviones del mundo, el "Hugues", provisto de ocho motores.

LA GRANDEZA ESPAÑOLA EN EL MAR

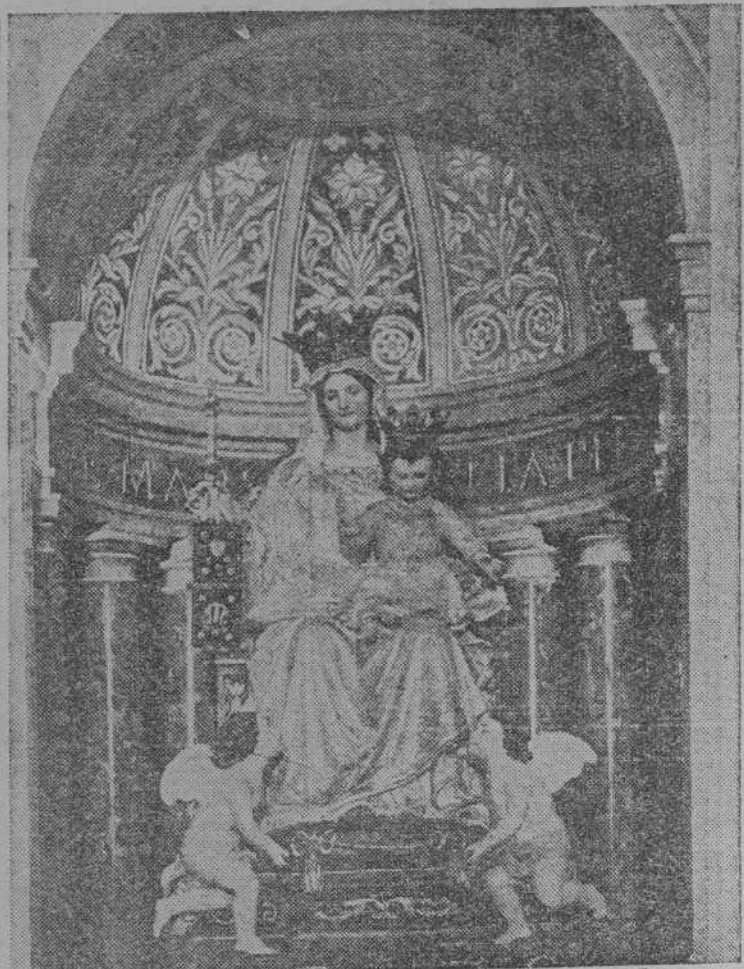
Sin que resulte exacto decir que el ambiente físico es por sí solo capaz de explicar la historia de las gentes y señalar a los pueblos la ruta de su destino, porque, por encima de las circunstancias externas y materiales, está la voluntad, el genio y el temple de las razas, hasta el extremo de haber podido observar con toda justicia Le Bon que "la vida de un pueblo, sus instituciones, sus creencias y sus artes, no son más que la trama visible de un alma invisible"; es lo cierto que la situación y condiciones geográficas, bien atendidas y aprovechadas, contribuyeron a la prosperidad y a la fama que los designios de Dios hayan previsto para las Naciones.

Y, si esto es así, si la situación geográfica, ya que no manda, al menos predispone y empuja, ya que no determina la historia, al menos perfila el carácter y abre el porvenir claras trayectorias; es evidente que la situación de nuestra Patria afirma que España es y ha de ser "marinera".

En efecto, a España el mar la rodea, la abraza y la acaricia. España se está hundiendo perpetuamente en las ondas saladas. España, solada y ufana, es como una bella nao empavesada que vive anclada entre dos océanos.

Ello ayuda a comprender nuestro temperamento racial, nuestras virtudes y nuestros mismos defectos; el especial carácter de nuestras gestas y vicisitudes a través de los tiempos; nuestro concepto del honor y nuestra propensión a las aventuras caballerescas, nuestras luchas por las libertades tradicionales, por los fueros y por la independencia, nuestras proezas apostólicas y nuestras generosas cruzadas por la fe, la expansión de nuestras ansias misioneras, nuestro genio descubridor que alcanzó nuevos mares y nuevas tierras... Y también, con el desprecio a la comodidad y al reposo y junto al hambre siempre insalvable de nuevas glorias, nuestro individualismo un poco indómito, nuestra prodigalidad propensa al derroche a veces inútil de pasión, los desfillos vitales, la inclinación al tedio y al descontento, el no saber guardar para sí, el ser mucho más aptos para el coraje que para la constancia...

Todo ello, al fin y al cabo, lo hemos ido adquiriendo de las distintas razas que han aportado fermento étnico a nuestra noble estirpe española; razas, muchas de las cuales por el mar arribaron a las playas ibéricas, como en las rutas y calas de nuestras costas atracaron las naves atrevidas de nuestros viejos colonizadores. Por mar nos trajeron los fenicios la escritura y las primeras enseñanzas industriales; por mar vinieron aquellas claras velas hebreas que nos trajeron la afición al atletismo y a las heces antes y aclimataron a nuestra tierra ardiente el clásico cultivo de la vid y del olivo; sobre las ondas azules del "mare nostrum" aportaron los romanos su magnífica organización social y las insuperables normas de su derecho. Y Santiago, el Hijo del Zebedeo que ya había sido profeta-



nal del mar antes de dedicarse a ser pescador de hombres, también por mar arribó a nuestras riberas con la Cruz en la mano para traer-nos la fe cristiana, sembrada su ca-po de peregrino de simbólicas con-chas marinas.

Y, si del mar recibimos cuanto ha venido a formar el acervo de nuestra civilización y de nuestra brillante cultura; cuando sentimos ansias de expansión y de imperio, al mar nos hemos lanzado siempre para conquistar nuestros mejores laureos y ensanchar las lindes de nues-tra grandeza.

He aquí porque la profunda comprensión y clarividencia de nuestro egregio Caudillo Franco pudo decir en una memorable ocasión que "Hablar de Imperio, es hablar de la Marina, de los barcos; es hablar de las cosas del mar".

En la lucha física por la reconquista y la unidad del solar hispano, que dura cerca de ocho siglos repletos de épicas hazañas, si durante la larga primera fase de la pe-lica tuvieron que combatir los bra-vos cruzados de la fe en las breñas de las cordilleras del norte y luego en las áridas planicies de la meseta, cuando en el victorioso y prome-tedor siglo XIII San Fernando de Castilla y Jaime I de Aragón dieron el máximo y decisivo empuje a la cruzada, hay dos empresas colosa-les que exigieron para su éxito sen-

dos triunfos navales. El primer al-mirante Ramón Bonifaz, al romper con sus naves el puente de barcas de Triana, hizo posible la conquis-ta de Sevilla, y Pedro Martell con sus "lenys" y sus "galeas", y sobre todo con la pericia y el valor de su gente de mar hizo posible la gesta del "Conquistador" en Ma-lorca.

Cuando catalanes y aragoneses iniciaban la expansión hispánica, Me-diterráneo adentro, con las conquis-tas de Sicilia, Cerdeña y Nápoles, con aquella legendaria e increíble expedición de los fieros almogávares al Oriente europeo; las victorias nava-les se suceden, brillan los nomi-bres de los Marquet, de los Que-raiz, de los Laurias y los Estenizas y todos los peces del mar latino tienen que llevar sobre sus plateadas escamas las barras de sangre del blasón de Cataluña como salvacon-ducto necesario para poder mover-se en las aguas mediterráneas.

Cuando, felizmente remota la Reconquista en la riante vega gra-natina y conseguida la unidad his-pánica, comienza, a fines del siglo XV, la edad de oro de nuestra Pa-tria (y decimos Edad de oro, que no siglo de oro, porque como ad-vierte Menéndez y Pelayo la épo-ca gloriosa de nuestra historia abar-ca más de dos siglos), Dios, Nues-tro Señor hizo surgir para premio y regalo de España las incógnitas

de los mares de Occidente y desve-ló a los ojos intrépidos de nuestros navegantes y guerreros continentes inmensos, nunca soñados. Y es que Dios quiso que con letras de oro se anotara en los anales de la His-toria de España el suceso y hecho más trascendental y maravilloso de la historia toda de la Humanidad, según frase de Humboldt, si se ex-cepta solamente la encarnación del Hijo de Dios y la Redención del humilde linaje.

Entonces es, en aquella edad de oro, cuando Colón descubre Amé-rica y Elcano da la vuelta al Mun-do, cuando Cisneros inicia nuestras empresas africanas con las armadas que toman Mazalquivir y señorean en Bujía y Tripoli, cuando el Cé-sar Carlos V triunfa en Túnez y tiene a raya a berberiscos y piratas, cuando su hijo Felipe II con la ar-mada de su hermano Don Juan de Austria obtiene en Lepanto aque-lla victoria resonante que en un solo combate naval salvó a Europa del Islam con la misma eficacia que en el medievo la salvaron ocho cru-zadas que duraron siglos; es enton-ces cuando el sol no se ponía nunca en los dominios de España, porque el sol iba, amarillo de envidia, si-guiendo por mares vastos y misce-riosos la blanca estela que dejaban las quillas hispánicas de las naves de los Moncada, los Legazpi, los Lezo y los Santacruz.

Y, fijaros bien: La grandeza de España no decrece, mientras no de-cen sus ansias marítimas. El ce-tero de los mares se desprende un día de nuestras manos para pasar a otras manos ávidas y despóticas que no tenían precisamente de la libertad de la navegación aquel no-ble y ponderado concepto de nues-tros internacionalistas Vázquez de Menchaca y Vitoria. Y entonces el predominio de España desaparece y comienza a eclipsarse nuestro sol.

Al volvernos de espaldas al mar, perdidos la orientación y la ruta de nuestra grandeza. Mas yo no sé que tiene el mar para nosotros los españoles que, aún después de nues-tra decadencia, ya que no provechos, nos ha traído esclarecida honra. Como nos la trajo el heroísmo de nuestros marinos en Trafalgar, mu-riendo al servicio de una alianza quizá poco simpática, y el gesto tan español de Méndez Núñez en el Ca-liso cuando prefirió a los barcos la honra, y en Santiago de Cuba quan-do la Armada española dió a Amé-rica y al Mundo un ejemplo infan-timable de caballería y de denue-do. Y en aquel mismo episodio tris-te de nuestra guerra de liberación, cuando la tripulación del crucero "Baleares", rodada de flamas, con el brazo en alto, unió al crepitar del fuego y al rumor de las olas los ecos viriles y la afirmación de fe en la inmortalidad que vibran en los sonos del "Cara al sol", mien-tras se hundían con su barco.

¡Qué bien dice hablar de la tra-dición heroica marinera, de la gran-deza en el mar de nuestra España en un día como hoy! ¡El día de la Virgen del Carmen!

Porque, si España es y debe ser para ser grande, esencialmente ma-rinera; España ha sido, es y debe

ser para ser grande, esencialmente marinera. No se conciben las gestas incompares de nuestros marinos, sin la fe profunda y ardiente de sus corazones. Sobre todo, sin su devoción filial a la Virgen. Que en una festividad de la Virgen salió Colón de Palos de Moguer camino de lo que a todos parecía una qui-mera. En una festividad de la Vir-gen, el día del Pilar, se gritó "Tie-rra" de a bordo de la capitana. Y esta uao, en la que Colón consu-mía sus ansias devorando el hori-zonte, llevaba el nombre egregio de Nuestra Señora: el nombre de la "Santa María".

Bien sabéis también que, volvien-do a intervenir la Marina en nues-tra Historia que renace gloriosa y resucita con el Alzamiento nacional, es a la Virgen a la que atribuimos aquel milagroso paso del Estrecho en las primeras y más angustiosas jornadas de la Cruzada.

Por esto Ella, con preferencia so-

bre todo otro patronazgo, ha sido la protectora de la Marina. Con ad-vocaciones diversas quizá, pero siem-pre exaltada por el mismo fervor entusiasta de los marineros y pe-cadores que la han aclamado como Virgen del Rosario, de la Bonanza, de la Guía, del Buen Viaje; pero siempre como Estrella de la Mar, brújula orientadora de felices rum-bos, áncora de salvación y seguro puerto de refugio.

Triunfante sobre las demás advo-caciones, ya desde el siglo XVIII, la devoción se ha ido polarizando ha-cia la Virgen del Carmen. Es la más antigua devoción marinera y to-mó su nombre del Monte Carmelo en riestina, aquel mismo monte desde el que el profeta Elías viera ascender del mar la nubecilla blan-ca que se subía al cielo, y era la imagen de María Santísima, imagen exacta de la fecundidad regada de la Madre de Dios; aquel mismo monte donde se levantó el primer

templo mariano del Mundo.

La Virgen del Carmen, título de grata sonoridad y especial dulzura, es como un polieromado arco iris de bonanza entre las tempestades de esta azarosa vida. Ella, al igual que sabe librar a los navegantes en pe-ligro de la amenaza de las hucha-das y espumantes olas del mar, sa-be también librarnos de las sirtes temerosas y los torbellinos del mar del mundo que nos tienta.

De la misma manera que nuestra querida Patria, que por intercesión de Nuestra Señora y el arrojío de sus hijos, ha vuelto a sus viejos afa-nes de los que pareció apartarse por olvido de su trayectoria y de su grandeza imperial, siguiendo los dictados de Franco, "volverá a bus-car su gloria y su riqueza por las rutas del mar", como llamada y con-fiantemente lo viene realizando.

VETERANO.

16 de Julio de 1937

Quando el Sol se pone... ...sale OSRAM...
...y transforma la noche en día.
OSRAM
siempre a la cabeza del progreso

De venta en todos los establecimientos del ramo

Distribuidores oficiales:

Viuda de Pedro Fernández e Hijos

El Ferrol del Caudillo

MELITON ORTIZ

TALLERES

ZUGASTINOVIA, N.º 8

TELEFONO, 10638

M.º DIAZ DE HARO, N.º 26

TELEFONO 14203

Apartado N.º 518

BILBAO

FUNDICION DE METALES
CONSTRUCCION Y MECA-
NIZACION EN TODAS SUS
ALEACIONES

GALVANOPLASTIA
SUMINISTRADOR DE LAS
GRANDES FACTORIAS DE
FERROCARRILES Y
BUQUES

LATONERIA EN GENERAL
APARATOS PARA INSTA-
LACIONES ELECTRICAS Y
DE ALUMBRADO

PROVEEDOR DE LA COM-
PAÑIA INTERNACIONAL
DE COCHES CAMAS Y DE
LOS GRANDES EXPRESOS
EUROPEOS

Un extraño relato lleno de dramatismo y humanidad

"Juré no volver a entrar en el mar..."

Por ALBA

Conocíamos al hombre que ahora se encontraba sentado en el café ante nosotros, desde hacía mucho tiempo. Habíamos oído a algunos de sus amigos más íntimos ciertos comentarios que nos animaron

a interrogarlo. El se obstinaba en callar. No deseaba publicidad. Ahora disfrutaba en la ciudad departamental de un empleo relacionado con la Marina, y deseaba permanecer en su habitual plano. No deseaba ser ob-

jeto de comentarios, ni molestado por preguntas de curiosos. Al fin se avino a contarnos su historia, siempre que respetásemos su nombre.

—¿Usted no es de esta región? No. Cataluña es mi tierra. Desde muy pequeño acompañé a mi padre y a mis hermanos mayores en las faenas de la pesca. Poseíamos una pequeña embarcación de vela, y con ella nos alejábamos a lo largo de la costa llegando en ocasiones hasta cerca de África.

—¿Cómo ha sido que le conocemos en otro medio distinto de vida a aquel que era suyo por naturaleza? Nuestro hombre inicia un movimiento como queriendo alejar el recuerdo, pero luego pensando que había accedido a contestarnos, explicó:

—Fue debido a una desgracia que costó la vida a dos hombres: ¡Mi padre y mi hermano mayor!

Por un momento pensamos en terminar la conversación, por delicadeza. Pero luego la curiosidad y el afán innato de buscar la noticia, nos obliga a interrogar.

—¿Por favor...?

Hace ya de esto bastantes años... pero no los suficientes para olvidar. Yo tenía entonces 17 y era como, es natural, un chiquillo alocado. Un buen día salimos del puerto de Barcelona dirigiéndonos hacia el Sur. Nuestra embarcación, pequeña, como dije antes, era no obstante gran marinera, y llevaba para los servicios auxiliares otra de las que aquí llaman chalanas. Es el caso que al cabo de dos o tres jornadas nos encontramos, pescando frente a la barra del Mar Menor. Recuerdo como si fuese hoy, que era un día caluroso de verano, y coincidía en domingo. Al otro lado de la barra se encontraba el pequeño pueblo de Santiago de la Ribera. Mi padre y mi hermano estaban muy contentos porque acabábamos de tropezarnos con un banco de pescado entre el que abundaba el salmónete y valíanse del aparejo llamado "trama-

lo" estábamos recogiendo una buena cantidad de peces. Realmente estábamos bastante fatigados de las duras jornadas llenas de incomodidades. Terminábamos de dejar colocadas las redes cuando percibimos claramente, a lo lejos, el eco de unos cohetes. En el pueblo debía celebrarse alguna fiesta. En la proa de la embarcación mi padre y mi hermano mayor hablaron unos momentos en voz baja, y al cabo me llama-

ron: "Pequeño —me dijeron—, como el tiempo está muy tranquilo, nosotros vamos a quedar en el bote vigilando el aparejo y al paso echaremos la siesta. Hace calor. Tú, con la embarcación te vas a acercar a la barra y vas a traerle pan fresco, un poco de salchichón y, sobre todo, una garrafa de buen "jumi"..."

Mi corta edad no impidió que comprendiese suficientemente la intención de mi hermano. Me necesitaban mucho para la faena de la recogida, pero me mandaban a tierra permitiéndome unas horas de descanso. No era la primera vez que lo hacían y yo, con la natural alegría, me puse a izar la vela, levanté el anclote y cogiendo la caña del timón empujé la embarcación hacia el extremo de la barra.

Como habíamos supuesto en el pueblo se celebraba una fiesta. Ni que decir tiene que procuré divertirme todo lo posible, y en verdad lo conseguí. Compré en primer lugar todo lo que me habían encargado y lo dejé en una taberna. Luego conocí a unos chicos de mi edad, y a unas chicas, y bailamos... Se hizo de noche. Por primera vez pensé en volver. No era demasiado tarde, pero cuando miré el cielo, ya alejado de la gente, una mano oscura me cogió el corazón y apretó hasta hacerme sentir una angustia terrible. Las estrellas que deberían estar allí brillando y haciéndome guiños alegres habían desaparecido. Unas nubes que yo conocía muy bien, negras y amenazadoras, corrían por la ancha carretera del espacio empujadas por el viento. Un viento que aumentaba de velocidad por segundos... ¡Y venía de Levante!

Corrí hacia donde había dejado bien anclada mi embarcación. Ya el mar luchaba por desatarse en su furia asesina que tanto temía yo. No me costó esfuerzo gobernar la embarcación al principio, pero contorne me pasaban los minutos, las rachas de viento y las olas, cada vez más grandes, ponían mi barco en peligro de zozobrar y sentía la impresión de que no avanzaba por buen camino. Al cabo de una eternidad creí encontrarme en el lugar donde habían quedado mi padre y mi hermano en la pequeña chalana. Era imposible que hubiesen tenido tiempo de regresar a tierra a remo. Además ellos no hubiesen abandonado fácilmente sus aparejos que constituían nuestro capital y medio de vida. Yo lloraba y gritaba desesperado, llamando a mi anciano padre y a mi hermano, pero mi voz era apenas un suspiro en lucha contra la titánica y bronca del viento.

De pronto hallé unas tablas. Unas tablas negras que, flotando, pasaron ante mi vista como un presagio. Procuré dar vueltas sobre el mismo punto formando círculos. No sé cuánto tiempo llevaría así, saltando locamente sobre las olas, cuando avisté una sombra que surgía a ratos, levemente, del mar. Una voz desesperada reclamando auxilio, que de ella vería, me produjo la mayor alegría de mi vida. ¡Quién podría ser, sino mi padre y mi hermano! Temblando colé la caña del timón y comencé a acercarme. Los vi a los

trados a la roca desesperadamente. Les grité animándoles. No sabía cómo podría acercarme hasta ellos, pero el solo conocimiento de que estaban vivos era suficiente para mí. Les lanzaría un cabo cuando estuviese a tiro. Ya casi lo estaba cuando un grito desgarrador que pudo más que el ruido del viento, me hizo separar la vista de la vela, y lo que vi... Mi padre, viejo, arrugado, no había podido resistir más. Una ola gigantesca les había sobrepasado y se lo había llevado. Al grito

de dolor de mi hermano se unió el mío. Un instante después el cuerpo inerte de mi padre surgió en la superficie, y mi hermano cometió la locura que cualquiera en su lugar habría cometido. ¡Abandonó su asidero en la roca tratando de salvar a su padre!

Sólo duró un momento su chapuceo entre el manto de cambiante espuma. Desaparecieron juntos, porque tuvo tiempo de abrazarse al viejo...

Guiral Industrias Eléctricas, S.A.

San Andrés, 17-19 - Apartado, 218

ZARAGOZA

Ascensores de gran velocidad y montacargas

Electrodos "FUNDOR"

Equipos para la soldadura eléctrica "GADA"

Condensadores

Tubos aislantes doblables

A mano y Bergman

Transformadores

Representante: ANGEL MONTERO DOPICO

General Franco, núm. 110 - EL FERROL DEL CAUDILLO

GARAGE AMERICANO, S. A.

Fernando Villanar, 33-35 - Teléfono: 3216

FERROL

Le ofrece entre sus exclusivas

Automóviles y Camiones DODGE

Repuestos MOPAR

Vehículos D. K. W. de fama mundial

9 modelos diferentes

Motocicletas "DERBY"

Verdaderos caballos de raza

13 modelos distintos

Electrodos "OK"

Neveras ELYCAS

El frigorífico que funciona sin motor

Solicitemos precios y condiciones

TALLERES JORDA, S. A.

MAQUINAS - HERRAMIENTAS DE PRECISION

FUNDICION DE CALIDAD



PROVEEDORES DE IMPORTANTES FACTORIAS
SIDERURGICAS Y NAVALES

Avda. de Cataluña 35 - Teléfono 29315 - Apartado, 43

ZARAGOZA

Representante en el Ferrol del Caudillo:

ANGEL MONTERO DOPICO

General Franco, 110

Juan Fernández Vila

Maderas
Carpintería
Tarimas

Maniños (Fene)

Andalucía y Fénix Agrícola

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS GENERALES
ENTIDADES REUNIDAS
Oficina de "La EQUITATIVA" (Fundación Real)
Av. de José Antonio, 16 MADRID

RAMOS EN QUE OPERA:

VIDA

INCENDIOS

CRISTALES

ACCIDENTES

ROBO, HURTO Y EXTRAVÍO DEL GANADO

TRANSPORTES

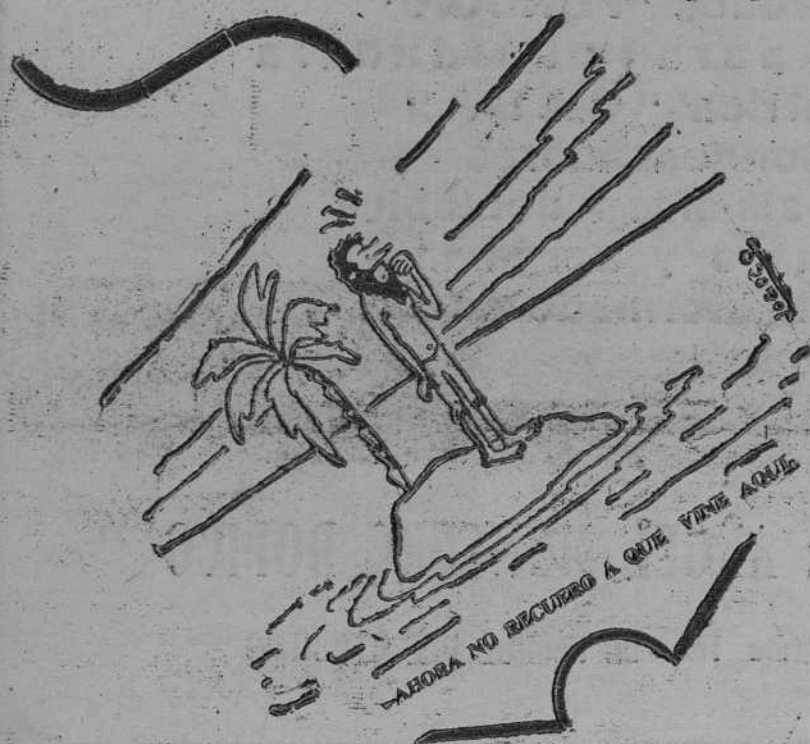
MARITIMOS Y TERRESTRES

CASCOS DE BUQUES, ETC.

Agencia General de El Ferrol del Caudillo

Avenida del Generalísimo, 21-23-3.º lqda. Telf. -2273

NAUFRAGOS

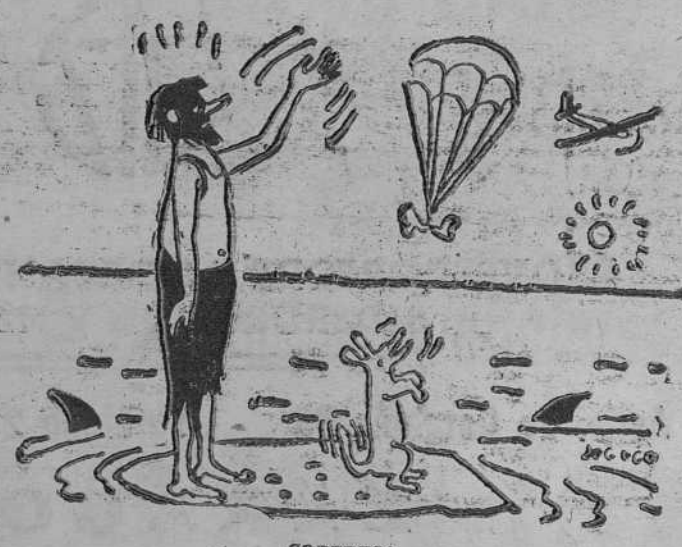


ANTES DEL NAUFRAGIO

El mar está un tanto furioso y en el barco hay el más lúgubre silencio.
El capitán se muestra sonriente entre el resaca y en la sala de juego, el bar o por las ciberias quiere infundir confianza.
De pronto se le abraza otro lentamente una señora oculta que le suplica:
—¡Por Dios...! Capitán, no me abandone usted.
—Tranquícese señora.
—No puedo, tengo mucho miedo al mar.
—No tenga usted cuidado, no ocurrirá nada.
—Pues no lo parece.
—Creo, nada, no pasará nada. ¿No se lo tranquilizo que estoy yo?
—¡Ay!, claro, como usted ya está acostumbrado a ahogarse.

DESPUES DEL NAUFRAGIO

Nuestro hombre es un "cuente lista" de miedo. Algo le ha pasado, pero mucho más es producto de su fantasía.
—En una ocasión estuve en una isla desierta muchísimo tiempo.
—¿Cómo cuánto?
—Calculo que tres meses.
—¿Eso, cuánto es?
—Mucho.
—Aproximadamente.
—Unos seis años, que es lo que tardaron los astros en rivarse que los debía.



Destilerías del Noroeste S. L. JUBIA
Elaboración a vapor - Licorería Fina - Cremas especiales

VISITA DE MUSEOS

El de Bellas Artes, de Valencia

Por Juan Antonio Gaya Nuño

Se origina casi por la misma fecha—año 1788—de la creación por Carlos III, de la Academia de San Carlos, de Valencia. Las colecciones se nutrieron por los donativos de obras de los profesores y amigos de la institución y en 1800 ya contaban con doscientos cuadros. Los acontecimientos posteriores, Guerra de la Independencia, ocupación francesa y desamortización, contribuyeron notablemente a enriquecer los fondos del Museo, acrecentados largamente durante el Siglo XIX. En este tiempo y en parte del actual, el Museo se albergaba en el Convento del Carmen. Ha sido muy reciente su traslado a lugar más amplio y capaz como es el antiguo Hospital de San Pío V, junto al río Turia. Aquí, las muy ricas colecciones pictóricas del Museo, sin duda uno de los más importantes de España, pueden ser gozadas en toda su hermosura e integridad.

No procedía otra cosa en la capital de una región pictórica por excelencia, adelantada de la Península durante siglos en el menester de inaugurar escuelas, modalidades y ritmos. La opulenta pintura valenciana del Siglo XV es la primera que muestra su riqueza, mediante las tablas por Jaime Baco, conocido por Jacomart, Juan Borach, Rodrigo de Oria y el Viejo y sus escuelas respectivas. De este ciclo es necesario destacar "San Gil y San Jaime", majestuosa y realista pareja de figuras, por Jacomart; "Cuatro profetas" de Borach; y las tablas de "La Resurrección" por Rodrigo de Oria y el Viejo. En sala contigua, la dulcisima "Anunciación", atribuida a Luis Dalmau, y el "Retablo de la Virgen de la Leche" atribuido a Pedro Nicolau y Juan Mateu. Lejos de concluir aquí la excelencia de la pintura gótica valenciana la próxima estancia depara el precioso retablo anónimo, de San Vicente Ferrer, el de la Cruz, por Pedro Nicolau, y las extraordinarias tablas "Santa Ursula", "San Antón y San Martín", por el capital pintor que se designa con el nombre de Maestro de los Martí de Torres. En la sala VI se han reunido varias obras extranjeras, testimonio de las buenas relaciones valencianas con el exterior durante el renacimiento; para certificarlas, bastan "La Coronación de la Virgen", por Jacobello de Fiore, y "Virgen y Niño con Don Juan de Borja", por el Pinturicchio. Veamos, a seguida, una suntuosa y perfectamente instalada sala, la Laporta, donde se exhiben algunos de los más hermosos retablos de la escuela, el de la Virgen, el de la Trinidad—por Nicolás Flórez y los Forment—el del Maestro de Peres, más otras tablas que acentúan el gusto de los ojos y muestra de la exquisita calidad de la pintura gótica valenciana. Desde aquí nos dirigimos hacia el Renacimiento; la sala que nos aguarda enseña las obras de Vicente Macip y de su hijo, el conocido por el sobrenombre de Juan de Juanes. Suyos, el "Salvador" modelo iconográfico muy repetido por el artista, y la tan dulce composición "Desposorios místicos del Venerable Agnelo". Breve será la mención de otras estancias dedicadas a la pintura de maestros de segunda fila para destacar nada más que "La Resurrección", del Leonor de España, Fernando Yáñez de la Almedina. Después la obra fuerte, vigorosa y contrastadísima de color de Francisco Ribalta, iniciador del estudiantado Siglo XVII valenciano. Bastará advertir la pujanza mostrada por su "Evangélicas y Doctores", y, muy sobretodo por el "San Lucas retratando a la Virgen", con el autorretrato del propio artista, para deducir cuanta vitalidad y novedad aportó Ribalta al renacimiento levantino, y, por consiguiente, a la pintura española secentista. No ha de olvidarse, en una sala cercana al exterior, un valioso retrato equestre del Marqués de Aytona, obra maestra de Van Dyck.

En otros aposentos se guardan obras del Orco: "San Juan Bautista" de Ribera, "San Sebastián" asistido por Lucinda y Santa Irene" de Juan Zarzuela, de Fray Nicolás Borrás de Maza y de Planas. Otra sala se dedica, según es de justicia, al más importante pintor valenciano del Siglo XVII, Jacinto Jerónimo Espinosa, cuya "Comunión de la Magdalena" o el "Retrato del Padre Mos" merecen figurar entre lo más selecto y mejor construido plásticamente de dicha gran centuria. En una salita, un solo cuadro, pero importantísimo: es el "Autorretrato" de Don Diego Velázquez, en perfecta coincidencia de rasgos con el que figura en "Las Meninas". Y no queda lejos la sala dedicada a Goya. En efecto, el gran aragonés visitó Valencia en 1788, año en que se data el retrato de su ama de llaves Doña Joaquina Canadío. Además de él, se exhiben otros tres retratos de Estévez, de Bayeu y de Ferrer, y dos cuadros figurando juegos de niños. En la misma sala, "El naufragio" por Asociado Juliá, interesantísimo pintor valenciano que ayudó a Goya en la decoración de la Ermita de San Antonio de la Florida de Madrid. De otro pintor muy cercano a Goya, el también valenciano Viciosa, los cuadros que posee el Museo. Mencionaremos su bello boceto del cuadro "En la feria de For cerca de los Reyes Católicos", cuya realización definitiva posee la Real Academia de San Fernando.

Termina con ello la primera planta del museo valenciano, y no es posible detallar aquí lo contenido en la superior, donde se guardan las obras de los abundantes pintores regionales de la segunda mitad del Siglo XIX y del actual. Es escuela muy rica en nombres y en realizaciones, naturalmente encabezadas en la escala absoluta de valores por Joaquín Sorolla. El museo de la ciudad que la vio nacer conserva un lote importante de sus obras de juventud. Precisamente, las que necesitamos ver en Valencia ya que su óbita vital posterior queda bien representada en los museos de Madrid. De otro gran pintor valenciano, Ignacio Pinazo, se muestra un importantísimo "Retrato de los hijos del artista". Una escalera con interesante cuadros de los Siglos XVII y XVIII nos deja descender a la planta baja. En ella, las salas monográficas de Francisco Domingo Marqués, Emilio Sala y Ceclio Pla, con paso a la sala de escultura, constituida esencialmente con obras del fecundo Mariano Benlliure. Así acaba la perfecta antología del arte valenciano a través de su último museo.

Excmo. Diputación Provincial ANUNCIO

REVALIDACION DE BASES PARA EL CURSO 1957-1958

Para conocimiento de los interesados se hace público que hasta el 31 del presente mes, inclusive, queda abierto el plazo para presentación de solicitudes interesando la renovación de becas concedidas por esta Diputación para el pasado curso, a los que deseen continuar sus estudios durante el próximo de 1957-58, que a fin de revalidar el disfrute de las mismas deberán presentar la documentación que se determina en el anuncio publicado en el B. O. de la provincia de 10 del corriente mes.

La Coruña, 12 de julio de 1957. EL PRESIDENTE, Fdo.: Die-Delgado Marañón.

Escuelas y Maestros

CONSEJO PROVINCIAL DE EDUCACION NACIONAL DE LA CORUÑA. COMISION PERMANENTE

Por Orden ministerial de 7 de junio del corriente año (B. O. del Estado de 6 de julio siguiente), se dispone que los maestros interinos que hayan sido desplazados por los opositores de 1956 y en cuyas provincias existan vacantes de Escuelas nacionales que no puedan ser provistas interinamente por impericia del artículo 54 de la Orden ministerial de 20 de agosto de 1938, pasarán a desempeñarlas con carácter interino, a cuyo efecto las Comisiones Permanentes de los Consejos Provinciales de Educación les designarán a ellas, previa elección de los interesados, que lo harán por el orden de mayor a menor tiempo de servicios.

En su consecuencia esta Comisión, en sesión celebrada el día de la fecha, ha acordado que, los maestros y maestras interinos desplazados por los opositores de 1956 a que la anterior Orden se refiere, presenten ante esta Comisión, antes del próximo sábado, día 20, instancia acompañada de hoja de servicios certificada, con los títulos administrativos correspondientes, solicitando destino. Teniendo en cuenta que, en la actualidad solamente existen para su provisión el cumplimiento de la Orden de referencia las siguientes escuelas: Albeiro, Mueca, mixta, para provisión por maestro; y Arria núm. 3, unitaria, para su provisión por varón.

La Coruña, 13 de julio de 1957. El Secretario, J. Sierra Bustelo.

Madrid. De otro pintor muy cercano a Goya, el también valenciano Viciosa, los cuadros que posee el Museo. Mencionaremos su bello boceto del cuadro "En la feria de For cerca de los Reyes Católicos", cuya realización definitiva posee la Real Academia de San Fernando.

Termina con ello la primera planta del museo valenciano, y no es posible detallar aquí lo contenido en la superior, donde se guardan las obras de los abundantes pintores regionales de la segunda mitad del Siglo XIX y del actual. Es escuela muy rica en nombres y en realizaciones, naturalmente encabezadas en la escala absoluta de valores por Joaquín Sorolla. El museo de la ciudad que la vio nacer conserva un lote importante de sus obras de juventud. Precisamente, las que necesitamos ver en Valencia ya que su óbita vital posterior queda bien representada en los museos de Madrid. De otro gran pintor valenciano, Ignacio Pinazo, se muestra un importantísimo "Retrato de los hijos del artista". Una escalera con interesante cuadros de los Siglos XVII y XVIII nos deja descender a la planta baja. En ella, las salas monográficas de Francisco Domingo Marqués, Emilio Sala y Ceclio Pla, con paso a la sala de escultura, constituida esencialmente con obras del fecundo Mariano Benlliure. Así acaba la perfecta antología del arte valenciano a través de su último museo.

Entrega de despachos a capitanes de la Marina Mercante

MADRID, 15. — En la Subsecretaría de la Marina Mercante se ha celebrado la entrega de los despachos de 31 nuevos capitanes que constituyen la XVI Promoción. Presidieron el subsecretario, señor Jáuregui, el director de Navegación, señor Bado, el de Pesca, señor Sábido, y el almirante jefe de la Jurisdicción Central de Marina, almirante Corvera.

El secretario del Tribunal de la Marina a la relación de los 36 nuevos capitanes a quienes las citadas personalidades hicieron entrega de los correspondientes títulos. El número 1 ha sido Ramón Ojeda Ballester.

El subsecretario, señor Jáuregui, pronunció unas palabras para felicitar a los nuevos capitanes, a los que recomendó que no olviden que los barcos de nuestra armada mercante no sólo atraviesan las costas españolas, sino que visitan los países extranjeros, donde deben ser índice y exponente de lo que es España y lo que España vale.—Cifra.

Las becas de periodismo para la Universidad de Santander

El XI Curso de Periodismo de la Universidad Internacional "Menéndez Pelayo" de Santander ha seleccionado tras larga deliberación 25 becarios que, unidos a los 7 becarios que designa y costea la Escuela Oficial de Periodismo entre los mejores alumnos de último curso, y a otros 8 periodistas hispano-americanos que nombra el Instituto de Cultura Hispánica, componen el total de 40 alumnos becarios que acudirán al próximo curso que se inaugurará el 1 de septiembre mes de agosto en la Universidad de Santander. La inauguración será presidida por el señor Director General de Prensa.

Como alumnos oficiales se han inscrito también gran número de profesionales del periodismo y la publicidad, que integrarán un total que superan al centenar.

La concesión de las becas se comunicará individualmente a cada uno de los becarios.

Cadenas y Forjados, S. A.

Cadenas soldadas, con patentes números 206, 951-206, 952 y forjadas para anclas y demás usos

FORJA - ESTAMPACION - MECANIZACION DIFERENCIALES - SOLDADURAS

OFICINAS

BILBAO: J. M. Olavarría, E.
Teléfono 33261
Direc. Teleg. CAFORSA

FABRICA

LEJONA: C/Santa Ana
(Vizcaya) Teléfono 96197

Representante:

Angel Montero Dopico

General Franco, 110 - El Ferrol del Caudillo

SOCIEDAD

HOGARES NUEVOS

El domingo y ante el altar de la parroquia de San Juan Apóstol primorosamente adornado, han contraído matrimonial enlace, la señorita Amparo Iglesias Guirris y el joven don Casiano Otero Varela, hijos ambos de conocidas familias santiguenses.

La novia entró en el templo del brazo de su hermano y padrino de la ceremonia don Eligio Iglesias Guirris, oficial de Aviación y el novio daba el suyo a su prima y madrina la señorita Charito Mata Varela, licenciada en Filosofía y Letras.

Después de bendecida la unión por el virtuoso párroco de dicha iglesia, firmaron el acta como testigos, los señores don Eduardo Méndez, administrador de "Autómiles Santiguenses", don Jesús Silva, gerente de "Almacenes Dolores Iglesias", don Justo Carrales, abogado y maestro nacional y don Juan Fuentes, jefe de Telégrafos, entre otros.

Seguidamente los invitados fueron espléndidamente obsequiados con un almuerzo en el restaurante Fornos de esta ciudad, terminado el cual los recién casados emprendieron viaje de luna de miel.

BODA. En la iglesia de Santa Susana santiguaron sus amores la bella señorita Lolita Vales Taboada y don Emilio Casariego Carballedo, farmacéutico, con residencia en Vivero. Fueron padrinos don Emilio Carballedo Díaz y don Gonzalo Vales Taboada, madre y hermano, respectivamente, de los desposados, firmando el acta matrimonial como testigos don Tomás Galdo López y don Ricardo Vázquez Perros, por parte del novio; y don José Barolomé Varela de Lina y don Juan Guerra Campos, por la de la novia.

Después de la ceremonia los invitados fueron espléndidamente obsequiados con un almuerzo en el restaurante Fornos de esta ciudad, terminado el cual los recién casados emprendieron viaje de luna de miel.

quados en el Hotel Compostela.

Después a los contrayentes una cena de luna de miel.

VIAJES

Para pasar una temporada de descanso, en su casa de Rianjo, salió el juez municipal de esta ciudad, don Germán Antón de Oliver, acompañado de su distinguida esposa.

Después de un feliz verano a tan distinguido amigo. Llegó a Santiago la señorita Carmen Sáenz-Díez, para pasar la temporada de verano.

El día 23 llegó a Compostela el infante don Luis de Baviera, el cual pasará una temporada como huésped de honor de los señores Rivero de Aguilar, (don José María) en el Pazo del Faramello.

HALLAZGO SUIZO CONTRA LAS AFECIONES DE LA PIEL

ZURICH, 17.—Una nueva técnica en el tratamiento de las enfermedades de la piel, ha sido descubierta por un químico suizo. Los eczemas, forunculosis, úlceras en las piernas, costra de leche y otras enfermedades de la piel, se combaten por medio de este procedimiento suizo que consigue efectos notables y duraderos. La decisiva acción de la vitamina F, cuya concentración en las capas profundas de la piel demuestra su importancia en la regeneración del tejido cutáneo, había ya sido señalada en los medios científicos de todo el mundo. Y ha sido el químico suizo, doctor W. Schmitz, quien ha conseguido aislar dicha vitamina en una concentración potencialmente forma la parte más activa de la Vitamina "F 99", que se vende en España distribuida por el Laboratorio Vitapharm. Apartado 161, San Sebastián. Se ruega mencionar en la correspondencia: Dpto. 15 b - G. C. S. número 15.807.

Aeropuerto Central de Galicia

Movimiento aéreo comitente de carga y pasaj

Servicios de "IBERIA"

LUNES	MIÉRCOLES	VIERNES
PRIMER SERVICIO		
Llegada de Madrid a las	13'10 horas	
Salida de Santiago para Madrid a las	14'00 "	
SEGUNDO SERVICIO		
Llegada de Madrid a las	15'00 "	
Salida de Santiago para Madrid a las	15'45 "	
DOMINGOS		
Llegada de Madrid a las	13'10 "	
Salida de Santiago para Madrid a las	14'00 "	

Servicios de "AVIACO"

MARTES	JUEVES	SABADOS
Llegadas de Barcelona y Madrid, servicio de cuatrimotor	11'50	
Llegadas de Palma, Barcelona, Zaragoza, Bilbao y Oviedo, con Bristol	14'00	
Salidas para Madrid y Barcelona, con cuatrimotor	12'35	
Salidas para Oviedo, Bilbao, Barcelona y Palma con Bristol	15'10	

Noticiario de Aeropuerto

El domingo, a las 10 y a las 10.45, tomaron tierra en nuestro Aeropuerto, procedentes de Getafe, dos aviones C-47 del Ala de transportes número 35, en los cuales embarcaron algunos jefes y oficiales de la Escuela de E. M. que visitaron nuestra región, y también oficiales de la Marina que se dirigían a la Base Aérea de San Javier. Ambos aviones despegaron a las 10.30 y 11 respectivamente.

A las 1.25 hizo su entrada el DC-3 de la Compañía Iberia que, procedente de Madrid, traía a bordo 17 pasajeros; éste despegó a las 2.30 hacia Barajas, llevando 7 pasajeros.

Ayer, a las 1.10 y a las 3, tomaron tierra los aviones de Iberia de la línea alterna Madrid-Santiago. El primero, que traía a bordo 17 pasajeros, despegó a las 2.10 con 8; y el segundo, en el cual venían 12, efectuó su salida a las 4, con 7. En todos sus viajes transportaban carga general y correspondencia.



MOSQUERA

PREGUNTOIRO, 21-TELÉFONO 1127

Recuerde este nombre antes de hacer su compra ¡Ahorrrá dinero!

Vea su exposición de artículos varios

Manufacturas

Piñón

Géneros de punto

Depósito de Tablax

y madeas contrachapadas

EL FERROL DEL CAUDILLO

A. G. TIZON

MUEBLES - DECORACION

TAPICERIAS ALFOMBRAS Y LINOLEUM AL DETALLE
PISO PRINCIPAL

EXPOSICION EN TODO EL EDIFICIO DE CUATRO PLANTAS

FABRICA, AVENIDA DE LA MARINA
ALMACENES Y OFICINAS: REAL, 17

Dirección Postal: APARTADO, 70

TELEFONOS 2252
2611

La Coruña

TRAJES CALIDAD
LAS PAÑERIAS

Cualquiera es elegante

Tiende cada día la sociedad a vivir y vestir mejor, cosa de lógica naturalidad, ya que la vida no puede circunscribirse a los materiales.

Y, el comercio es un método puente para poder lograr una de estas aspiraciones. El vestir.

Por eso, en nuestra ciudad, existe una casa cuidadosa de ayudar en lo que buenamente es posible, a conseguir vestir bien, dentro de unos precios acomodados y desde luego a la última moda.

Este establecimiento, es Las Pañerías, en la calle Sagasta, número 21, de Ferrol, donde las existencias enormes que dispone permite que en Ferrol pueda vestirse a la última moda, como en cualquier capital.

Merece párrafo aparte el señalar que Las Pañerías es un establecimiento dedicado preferentemente a la especialidad de corsets, trajes caballero, con forro de primera calidad.

Ya la peculiar frase de que, en "Las Pañerías", "el mismo corte de traje lo cuesta menos", viene teniendo la atención del inteligente público ferrolano, que se ha percatado que tal frase está llena de verdad y a ella viene correspondiendo la numerosa clientela de Las Pañerías.

Esa renovación continuada de los escaparates de Las Pañerías, es una constante información a los posibles compradores, recomendando por tanto al amable lector, que el visitarlos, es siempre de buena orientación y, lo mismo sin compromiso puede penetrarse en Las Pañerías, para informarse de lo que el día pueda interesarle, o para la próxima compra que usted pueda realizar.

AVENIDA
HOY

5-15 — 7-45 — 10-45
POR ULTIMAVEZ
la película que hará vibrar su corazón

Una mujer decente

(Para mayores)
Con
ELSA AGUIRRE
Y
RAFAEL BALEDON

Complemento:
"PATRULLA DE MEDIANOCHE"

Callao
HOY

5-30 — 8 — 11

¡SENSACIONAL REESTRENO!
EN TECNICOLO

MAGDALENA

(Autorizada mayores 16 años)

MELBA TORN
GINO CERV
CHARLES VANEL

Completa el programa:
"IMAGENES 622"

JOFRE
HOY

Un nuevo éxito humorístico de

CANTINFLAS
en la divertida película

Ni sangre ni arena

Un torbellino de carcajadas

"IMAGENES"

FERROL AL DIA

Hoy, festividad de la Patrona de la Marina

Hoy es la festividad del Carmen, día de la Patrona de la Marina de Guerra. En Ferrol es fiesta local, una de las tres que tienen este carácter en esta ciudad, pues como es sabido las otras dos son el día de San Juan, Patrono de Ferrol, y el día de San Salvador — 6 de agosto — Patrono del anexionado Ayuntamiento de Serantes.

Fundación Benéfica de Ramón Plá (Marqués de Amboage)

La Junta Administradora de esta Fundación, en cumplimiento de lo que el artículo primero determina, distribuirá cinco mil pesetas el día de San Ramón (31 de agosto) próximo, entre cien pobres verdaderamente necesitados, vecinos o que residan habitualmente en la ciudad de Ferrol, dándoles a cada uno 50 pesetas. Esta limosna se concederá previo un sorteo, inscribiendo los nombres que constan en las papeletas de los solicitantes que a juicio de la Junta se consideren acreedores a ella, no figurando en el sorteo los que hayan sido agraciados en alguno de los dos años anteriores, y las personas cuyos nombres sean los cien primeros extraídos del bombo, serán las favorecidas.

El plazo de admisión de las papeletas de pobres, que serán autorizadas por los guardias municipales, las cuales tendrán el visto bueno del señor jefe de la Guardia Municipal (a los que se encarece el más exacto cumplimiento de las prescripciones estatutarias, extendiendo las citadas papeletas a los que verdaderamente sean necesitados) y contendrán el nombre, los dos apellidos, edad, profesión y domicilio del solicitante, expira el día 21 de agosto y se entregará desde la fecha de hoy en la Secretaría de la Fundación (Espartero, 33-1-2), los días laborables en horas de cinco a siete de la tarde.

El sorteo será público y se verificará en la sala de juntas en el indicado domicilio el día 23 del mencionado mes de agosto a las seis y media de la tarde.

El Ferrol del Caudillo, 12 de julio de 1957.

El Secretario-Contador, Francisco Rodríguez Martínez.—Visto Bueno, El Párroco Presidente, Rogelio López Méndez.

La Junta Administradora de esta Fundación Benéfica, acordó, en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 17 y 18 de los Estatutos por los que se rege, citar por el presente a todos los padres de familia, vecinos de El Ferrol del Caudillo, que pertenecen a alguna de las cuatro categorías de mozos determinadas en el artículo 10, para que dentro del plazo de quince días a partir del de mañana, concurran, si lo desean, a la Secretaría de la Fundación (Espartero, 33-1-2) de cinco a siete de la tarde, a notificar sus nombres en un libro que que lleva el secretario, para, en su vista, proceder a la elección de cinco vocales en la forma reglamentaria, que se verificará el día 26 de agosto a las siete de la tarde, en la sala de juntas de la Casa Fundacional, y que han de sustituir a los cinco señores vocales que vienen desempeñando este cometido en el anterior bienio.

El Ferrol del Caudillo, 12 de julio de 1957.

El Secretario Contador, Francisco Rodríguez Martínez.—Visto Bueno, El Párroco-Presidente, Rogelio López Méndez.

Puerto

LAS AREAS

Día 16. — Pleamares: 6,18 de la mañana y 6,39 de la tarde.
Bajamares: — 12,28 de la mañana y 12,49 de la noche.

CORTES CHAQUETA SPORT
LAS PAÑERIAS

HOY EN JOFRE SENSACIONAL

Dos horas de risa continua a cargo del inimitable

MARIO MORENO "CANTINFLAS"

¡Refuércese las mandíbulas si quiere reír sin peligro viendo...

NI SANGRE NI ARENA

de la que hace su más genial creación el actor cómico más cómico entre los actores cómicos de todos los tiempos

CANTINFLAS

"IMAGENES"

Un cartel genial, autorizado menores

CIRCO ATLAS

EN LA PLAZA DE SEVILLA

Hoy, festividad del Carmen, a las 7'30 y 11 noche

2 monumentales funciones 2

¡Torrentes de risa... ¡Bombardeo de carcajadas...

Con los payasos más queridos de El Ferrol del Caudillo

Hermanos TONETTI

Y su maravillosa revista universal compuesta de

20 atracciones mundiales 20

Y la trapecista más audaz y joven del mundo

CARMEN DEL TEIDE

Miércoles, 17. ¡Extraordinario festival!

Gran Fiesta de la Risa

y una lluvia de artistas forasteros y locales

¡ATENCIÓN A ESTE ACONTECIMIENTO!

lián, Patrono de Ferrol, y el día de San Salvador — 6 de agosto — Patrono del anexionado Ayuntamiento de Serantes.

En San Francisco ha finalizado ayer el triduo a la Virgen del Carmen organizado por la Asociación de señoras de dicha advocación, que preside la Excm. Sra. Doña Eva Núñez Iglesias, esposa del Capitán General del Departamento.

Hoy, a las once, será la misa solemne en la referida iglesia. Asistirán las autoridades y el personal de Marina, franco de servicio. En el Club de Tenis habrá una fiesta organizada por dicha Sociedad con motivo de festejar el día de la Patrona de la Marina de Guerra.

PAÑERIA FINA CALIDAD
LAS PAÑERIAS

SUCESOS ASISTIDOS EN LA CASA SOCORRO

Recibió asistencia facultativa en la Casa de Socorro el niño de nueve años Eduardo Casal Calvo, domiciliado en Villa Los Pinos (La Malata), el cual presentaba herida contusa en región superciliar que lo fué producida por un perro que le mordió.

ATROPELLADO POR UNA BICICLETA

Al ser arrollado por una bicicleta resultó con heridas contusas en región parietal, Martelina Serantes Gómez, de 55 años, domiciliada en Doniños. Fué asistida en la Casa de Socorro.

ATROPELLADO POR UN CARRO

En la Plaza de España resultó alcanzado por un carro Manuel Pérez Fernández, de 36 años. En la Casa de Socorro se le prestó asistencia facultativa de contusiones de carácter leve.

CAMISERIA FINA
LAS PAÑERIAS

TRAJES VERANO
LAS PAÑERIAS

Santiago de Somoza

FIESTAS PATRONALES

Hoy, día 16, dará comienzo en esta parroquia la novena en honor al glorioso Apóstol Santiago, Patrono y titular de la misma, para finalizar el día 24. La Comisión organizadora de fiestas del Apóstol continúa ultimando detalles en relación con las mismas. Contrada la orquesta "Los Trovadores", de La Coruña, actuará los días 24, 25 y 26 de julio, contribuyendo a realizar estas fiestas la magnífica combinación de lucería que posee Juan Tehrás.

TRAJES TROPICAL
LAS PAÑERIAS

Exposición Seijo-Rubio Quintas Goyanes

Para el 23 del presente está anunciada la inauguración de la exposición de los pintores Seijo Rubio y Quintas Goyanes. Ambos artistas presentan su obra conjuntamente y han elegido como lugar para que que en él pueda el público admirarla, el salón del Palacio Municipal que, al efecto, ha sido cedido por nuestra primera autoridad civil. Seijo Rubio y Quintas Goyanes son de sobra conocidos y de sobra elogiados su arte, para que nosotros intentemos la presentación. Hace un año llevaron sus cuadros a Santiago. No hace mucho aun, a Portugal. En otras ciudades de Galicia el éxito les ha acompañado y todo, en fin, el justo renombre de los autores, el antecedente de otras exposiciones celebradas en diversas poblaciones y los elogios que se han escrito sobre ellos en periódicos y publicaciones diversas, hacen presagiar que aquí, donde tanse se analiza y exige a los pintores, también el triunfo les sonreirá desde el primer momento.

Así lo deseamos muy sinceramente, al tiempo que damos este primer anuncio de la exposición que, por todos los motivos reseñados, está llamada a lograr resonante eco en los círculos artísticos de Ferrol.

CIRCO PRIN FRERES

Mañana -- 7'45 y 11 noche
Presentará en Ferrol su colosal y maravilloso espectáculo de auténtico CIRCO elogiado por toda la crítica desde su debut en España el 27 de abril

Desde los tiempos del Krone nunca admiró España una organización motorizada tan gigantesca. He aquí el orden y hora aproximada de llegada a El Ferrol mañana, miércoles, de la sensacional caravana motorizada:

- 9-45.—Los convoyes del material.
- 9-50.—Caravanas de cocina.
- 9-55.—Vehículos-habitación.
- 10-00.—Grandes convoyes de fieras.
- 10-05.—Las suntuosas caravanas de MM. PRIN FRERES.
- 10-10.—Alojamientos de artistas.
- 10-15.—Los pesados tractores de los elefantes e hipopótamos.
- 10-20.—Servicios técnicos y talleres mecánicos.
- 10-30.—ESPECTACULO GRATUITO.

El montaje en un tiempo record de su maravillosa ciudad ambulante, 83 personas especializadas, lo logran en el plazo de tres horas.

¡Atención, automovilistas al gran tren motorizado que entre las 8 y 10 horas circulará por la ruta de Cedeira y El Ferrol!

¡Sed prudentes!

PRIN FRERES

Saluda a la Ciudad de El Ferrol y os ofrece mañana, a las 7'45 y 11 noche su sensacional espectáculo de

CIRCO AUTENTICO DOS UNICOS DIAS

AVISO.—Debido a su enorme extensión, este Circo se montará en la carretera de Castilla frente a las Casas Baratas. Localidades, a la llegada de la caravana

FENE

MIRANDO A LIMODRE

No lo hemos dicho nunca, pero lo hemos querido decir muchas veces; palabra.

Cada una de las siete parroquias que componen nuestro Ayuntamiento tiene su especial virtud y, nos otros, por propio egoísmo, hemos deseado, frecuentemente, ver en la nuestra este repertorio de cualidades recomendables, quizás porque nos haya parecido justo buscar una contrapartida a ese oficio, que cumple a Fene parroquia, de computar su propio nombre con las demás.

De estas buenas prendas la primera, tenemos que envidiarla a Limodre, y de ellas, exclusivamente, pretendemos ocuparnos.

La más dejada de nuestras parroquias se ufana de sus escuelas y tiene un celo especial por ellas. Consecuencia de ello es que pueden parangonarse con cualesquiera otras de la provincia.

Aquí están para dar fe de nuestro aserto, luciendo su majestuoso porte, en uno de los más bellos paisajes de la parroquia.

Llevar muchos años de funcionamiento y no tienen mesas cojas, ni mapas anticuados. Son buenas por dentro y por fuera. Y tienen asegurada esta cotización porque existe la Sociedad de Hijos de Limodre, que nació para crearlas y para atenderlas. Ser de la Sociedad es un título de honor. Y todos los buenos hijos de la pintoresca parroquia lo son.

Padre de esta entidad fué un emigrante benemérito muy conocido, el extinto don Juan Varela Grande, que ganó fama y riquezas en la Perla de las Antillas, y que no olvidó ni un instante de su existencia a su tierra natal. No quiso que fuera obra exclusiva suya la creación de las escuelas de su parroquia y asoció a la empresa a lo más granado del vecindario. Así consiguió, sabiamente, que el interés de un día se hiciera permanente, causal inagotable. La Sociedad, que es la propietaria del soberbio grupo escolar, lo cuida y lo vigila de manera ejemplar.

Ser socio, parte de esta empresa, que tan estupendos dividendos espirituales reparte, supone el desprenderse mensualmente de la cuota de una peseta.

Con ello no se junta gran cosa, pero algo es algo, llega quizás para pagar la contribución, luego hay también una subvención del Ayuntamiento, plausiblemente elevada hace poco, y... el camino de Cuba que sigue abierto.

El ilustre prócer de Limodre o hijo preilecto de Fene murió, pero quedan allá con vida sus raíces, su intención; está todavía latente su cariño a Limodre en su esposa doña Teresa Álvarez y en su hijo don Rosendo, cubanos ambos de nacimiento, pero ligados entrañablemente a la Madre Patria e interesados en la empresa que el esposo y padre fundara.

Todas estas cosas han venido a actualizar hoy un suelto del prestigioso "Diario de la Marina" que ha caído en nuestras manos.

En él se da cuenta de que don Rosendo Varela Álvarez, presidente de la Beneficencia Gallega y vicepresidente del Banco de Fomento Comercial, de La Habana, ha recibido un artístico pergamino, con el nombramiento de Presidente de Honor de la Sociedad Hijos de Limodre, para aunar los lazos que en mala hora rompiera la muerte.

La misma crónica agrega que don Jesús Martínez Mariñas Veiga llegó a España en el vapor "Gualalupe" portando dos máquinas de escribir con destino a las escuelas de Limodre y con poder para ejecutar el hermoso grupo escolar las obras de reparación que necesitase.

Si la Prensa habanera se hace eco de estas cosas, nosotros tene-

mos que darle redoblado, por lo que supone de material ayuda a una cosa de casa de tantos quilates y por lo que representa como gesto estimulante.

En su última estancia en esta nos dijo un día don Juan con lágrimas de emoción: "Se acaban los españoles en Cuba; nuestros hijos son cubanos".

Ahora nos están pareciendo demasiado pesimistas aquellas palabras. Creemos que se puede ser a un tiempo cubano y español.

La esposa y el hijo del señor Varela Grande sienten la llamada de esta tierra donde su deudo dejó tantos amores.

Por eso no es extraño que el rumor de un próximo viaje de don Rosendo Varela despierte un ambiente unánime de simpatías.

Venga en buena hora a esta tierra que es suya también. No hay cosa que gane tanto cariño como la visita, como la presencia material.

Mientras tanto la obra predicada aquí del señor Varela Grande, las Escuelas de Limodre, seguirán ganando, y, perpetuamente, serán el mejor homenaje a su memoria.

Mucho ganarán todas y cada una de las parroquias de nuestro Ayuntamiento mirándose en el espejo de Limodre, para que fueran muchas las personas que hicieran algo y parte en esa empresa de formar nuevas generaciones que procura la Escuela. Pues es bien cierto que si no hay ambiente propicio en la calle la labor de las aulas puede ser ineficaz.

La indiferencia puede ser mala como una pasión.

MILO

CAPITOL

LA PANTALLA de los EXITOS

HOY

ULTIMO DIA DE PROYECCION

Funciones: A las 6, 8 y 11

Lo justicia del Coyote

(Tolerada menores)

PRECIOS DE VERANO

Mañana, un ángulo desconocido de la guerra

"EL FRENTE INFINITO"

Funciones: A las 6, 8 y 11

El cinema

Funciones: A las 6, 8 y 11

EXITO TRIUNFAL EN FUEN

TECNICOLO

GREGORY PECK

el Millonario

DIRECTOR DONALD CRISP

COLOR POR TECNICOLO

(Menores)

GRANDIOSO

Funciones: A las 6, 8 y 11

RENIA

TEL. 1464-2167

HOY

A PRECIOS REDUCIDOS

A las 4, 6, 8 y 11

Los Arqueros del Rey

TECNICOLO

La mejor leyenda de antaño y la mejor película de hoy

Con

RICHARD TOOD

Y

JOAN RICE

Complemento: "IMAGENES" (Tolerada)

Mañana:

"SANSON Y DALILA"

Funciones: A las 6, 8 y 11

Madrid-Paris

TEL. 2242

HOY

A PRECIOS ESPECIALES

A las 4, 6, 8 y 11

No me abandones

La apasionante historia de una esposa cautiva tras el telón de acero

Con

CLARK GABLE

Y

GENE TIERNEY

Complemento: "IMAGENES" (Tolerada)

Mañana:

"TRAGEDIA Y TRIUNFO DE VERDOL"

Las Cortes Españolas aprobaron los proyectos de ley de Régimen Jurídico de la Administración del Estado y de Reforma de las Enseñanzas Técnicas

pronunciaron importantes discursos los Ministros Subsecretario de la Presidencia y de Educación Nacional

MADRID, 15. — A las doce menos cuarto, comenzó la sesión plenaria de Cortes bajo la presidencia de don Esteban Bilbao. Se hallaban en el banco del Gobierno los ministros de Educación Nacional, señor Rubio; de Comercio, señor Ullastres; de Información y Turismo, señor Arias Salgado; y subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco.

Leída el acta de la sesión anterior, por el señor Romerojo, se aprobó y también se dio lectura a la lista de procuradores que excusaron su asistencia por diversas causas, así como a la de bajas de don Carlos Arias Navarro; don Manuel Fernández Villa; don Fidel López y don Blas Mola Pinto.

PRESTAN JURAMENTO LOS NUEVOS PROCURADORES

Con el ceremonial de costumbre, prestan juramento del cargo de procuradores, los ex ministros don Rafael Cavestany y don José Antonio Girón; don Luis Cartagena Soriano; don José Murillo Iglesias; don Antonio Mata Oriol y Urquijo; don Francisco Pons Castiella; don Antonio Ruiz Ocaña; don Manuel Valencia Ramón y don Rafael Vilalonga Blesa.

ORDEN DEL DIA

Seguidamente se entra en el orden del día y el presidente dice que como todos los procuradores conocen el texto del proyecto de ley de Régimen Jurídico de la Administración del Estado, se prescinde de su lectura.

Defiende el dictamen el señor Sánchez Agesta, quien dice que el proyecto corresponde a una serie de fines políticos jurídicos. Se trata —añade— de desarrollar y completar el principio de unidad de la Administración, desde su raíz misma, en el Consejo de Ministros. Aparece así perfilado un Presidente de Gobierno, el Consejo de Ministros como órgano colectivo, que encaja y coordina la acción unitaria y las comisiones delegadas del Gobierno.

En segundo término, se propone dar una mayor agilidad a la acción administrativa, previendo una serie de delegaciones. Y por último, trata de afirmar el sometimiento de la Administración a un régimen jurídico.

Para garantizarlo, se establece la nulidad de pleno derecho de las disposiciones administrativas contrarias a las leyes o que regulen materias de exclusiva competencia de las Cortes, y además, se define la responsabilidad patrimonial del Estado y la de las autoridades funcionarios. Dice el señor Sánchez Agesta que se presentaron treinta enmiendas, casi todas encaminadas a perfeccionar el proyecto, cuyo espíritu ha quedado incorporado al dictamen. La Comisión centró los debates en las enmiendas presentadas a los artículos que se refieren a las facultades del jefe del Gobierno y responsabilidad de la Administración. En el artículo 5 aparece definida la figura de un Presidente de Gobierno, netamente distinguido del jefe del Estado. Esta Presidencia del Gobierno fue reconocida por el Decreto de la Junta Nacional, de 29 de septiembre de 1936, y mantenida en las leyes del 38 y 39, que organizaron la Administración central del Estado y, concretamente definida, en el Decreto-ley de 25 de febrero de 1957 en cuya Ley se detallan las atribuciones. Añade el orador que al discutirse el artículo 31 parecía necesario ratificar y establecer, con carácter general, el criterio mantenido en las leyes de Administración Local y Expropiación forzosa, que tienden a proteger los derechos de los particulares de toda lesión que sufran. No se frena así la acción del Estado, pero se reparan las lesiones que puedan producirse en el patrimonio de los particulares porque donde aumenta el riesgo de aumentar la protección.

El orador dice que la Ley es un paso trascendental en el proceso de sujeción del Estado al Derecho. Este proceso responde a una de las más altas tradiciones de nuestro país: el principio de la supremacía de la Ley. El Pío XII proclamó en la Natividad del año 42: un orden verdaderamente cristiano, un derecho claramente formulado y circunscrito, normas jurídicas claras que no se pudiesen tergiversar y reconocimiento del principio de que el Estado, con sus funcionarios y organizaciones, está obligado a reparar y revocar medidas que lesionen a los individuos.

IMPORTANTE DISCURSO DEL MINISTRO SUBSECRETARIO DE LA PRESIDENCIA

El Ministro Subsecretario de la Presidencia pronunció un importante discurso.

Grandes y prolongados aplausos subrayaron las palabras finales del Ministro Subsecretario de la Presidencia.

Quedó aprobado el dictamen y el señor Bilbao anunció que por la tarde, a las seis, se reanudaría la sesión para dedicarla a la tramitación del proyecto de Ley de Refor-

ma de las Enseñanzas Técnicas. Rogó puntualidad a los procuradores.

DICTAMENES APROBADOS

A continuación fueron aprobados los siguientes dictámenes:

Tratado de Amistad entre España y el Irán.

Abono a efectos pasivos del tiempo servido en los Ejércitos en funciones propias de su especialidad por especialistas del Aire.

Modificación de las plantillas del Cuerpo de la Guardia Civil.

Aplicación del artículo 19 del concordato sobre dotaciones del clero.

Modificación de la composición del Tribunal Central de Trabajo.

Actualización de las retribuciones del profesorado y demás personal de los Seminarios y Universidades Eclesiásticas.

Cesión del Monasterio de Santa María la Real, de Aguilar de Campoo a la Orden del Cister.

También se aprobaron los siguientes decretos-leyes:

Modificación de los órganos rectores de la Renta.

Autorización a la Comisión de Urbanismo de Madrid para ceder una parcela a las Misioneras de los Sagrados Corazones de Jesús, María y José.

Instrucciones complementarias para la celebración de la Feria del Mar, y:

Modificación del artículo 6 de la Ley de 5 de abril de 1952, que señalaba límites de la edad para el mando de unidades armadas, y pasa a la reserva o retiro de generales, jefes y oficiales de la escala activa.

A las dos de la tarde se levantó la sesión.—Cifra.

LAS CORTES REANUDAN LA SESION

MADRID, 15. — A las seis y diez de la tarde se reanuda la sesión bajo la presidencia de don Esteban Bilbao. Toman asiento en el banco del Gobierno los ministros de Educación Nacional, señor Rubio; de Comercio, señor Ullastres; de Información y Turismo, señor Arias Salgado; de Gobernación, señor Carrero Blanco; de Industria, señor Planell; y subsecretario general del Movimiento, señor Solís.

El secretario señor Vivar Tellez, procede a la lectura del proyecto de la Ley de Reforma de las Enseñanzas Técnicas y al terminar el presidente señor Bilbao dice que en nombre de la Cámara ha de proclamar su solidaridad con el espíritu del 18 de julio, en que el pueblo español, obedeciendo la llamada del Caudillo, emprendió la gloriosa Cruzada. Los beneficios derivados de aquella victoria los recoge la Nación con la Victoria de su Régimen. La democracia, la Libertad, la Justicia y el Derecho, antes del 18 de julio habían perdido su significado. Aquí mismo en este salón, los crímenes, robos y depredaciones llegaban a tener incluso justificación. Así era España las vísperas del Alzamiento. Unos días antes del 18, se leía aquí una lista pavorosa de desafueros y crímenes que conviene recordar para no olvidarlo: 251 asaltos a otros tantos templos; muertos por lo que ellos llamaban acción directa, 269; heridos graves, 1.287; y heridos en otros asaltos, 215. Atacos con sumas, 138; centros asaltados, 312; 609 huérfanos y 169 parciales. Todo esto, sin contar con otras atrocidades y tropelías que culminaron en el asesinato del jefe de la oposición, el ilustre parlamentario o insigne patriota, don José Calvo Sotelo.

El pillaje, el saqueo, la barbarie, la rebelión en el campo, la anarquía en la ciudad, 600.000 hombres en para forzosos, policías dedicados a la caza del hombre al volver una esquina, así vivía España y aquel era el idilio de las fuerzas en una República de trabajadores.

El Alzamiento no era un proaño cionamiento militar más. Era la defensa legítima y necesaria de una sociedad agotada y convulsa; era la defensa de la tranquilidad de los españoles.

Ahora conviene meditar. Si tú, labrador, puedes recoger la cosecha sin temor a las pandillas y cuadrillas que te saqueaban; si tú, trabajador, disfrutas de los beneficios que te concede el Fuero de los Españoles, subsidios, planes, cargas familiares, que la República de trabajadores te negó; si tú, jefe de taller, en tu casa sin temor al asalto de los pistoleros en una envergadura; si vosotros, los hombres de las grandes empresas, que habéis podido multiplicar vuestras riquezas, sentís

tranquilos y sossegados; si tú, sacerdote, puedes atravesar la vía pública sin ser insultado y sin oír blasfemias; si tú, pueblo español, pudiste resurgir a pesar del robo del oro del Banco de España y de las riquezas de los Bancos particulares; si la industria se multiplica y el campo se fecunda, cordo y ciego serás si no escuchas las advertencias del Caudillo. Porque todo esto se debe al 18 de julio, una España normal, tranquila y en resurgimiento, frente a aquella anti-España. Todo se debe a Franco y a esa legión de mártires que cayeron en defensa de la fe, al Glorioso Ejército, a las banderas, a los alféreces provisionales, a todos aquellos que hicieron posible el resurgir de España y a la sabiduría providencial de su Caudillo, que, después de la victoria, supo hacer fecunda la paz.

Sin jactancias de vencedor, era preciso conmemorar este aniversario, testimonio fiel, sincero y unánime de nuestra gratitud al Caudillo. Grandes aplausos.

DEFENSA DEL DICTAMEN DE REFORMA DE LAS ENSEÑANZAS TÉCNICAS

El señor Cabrera, en nombre de la Comisión de Educación Nacional, defiende el dictamen de Reforma de las Enseñanzas Técnicas. Justifi-

ca la labor de la ponencia y señala que las modificaciones introducidas en el proyecto no afectan a las líneas generales del mismo.

Mi presencia aquí —añade— obedece a un espíritu de colaboración. El curso de los debates se ha conocido a través de amplias informaciones de Prensa. La labor, según algunos, ha sido poco meditativa. Yo digo que eso no es cierto. El trabajo no ha podido ser más concienzudo. Se presentaron 78 enmiendas y algunos otros escritos que fueron tenidos en cuenta por la ponencia. Hubo intervenciones orales, lo que demuestra que con toda libertad fueron expuestas las opiniones sobre la reforma.

Ahora voy a dar las gracias a todos cuantos han colaborado en el seno de la ponencia y de la Comisión y haré una clara rendición de cuentas sobre el proceso que ha seguido la elaboración de este proyecto.

Hace seguidamente un estudio detenido de las enmiendas presentadas, y de la forma en que se llevó a cabo el diálogo entre los procuradores que intervinieron en la discusión y expone las razones por las que fueron admitidos algunos conceptos y determinadas modificaciones en la redacción de los artículos.

En cuanto al reconocimiento de las enseñanzas en otros centros, el proyecto exige la convalidación, siempre que se ajusten los conocimientos del que a convalidar sus estudios, a los que se efectúan en los centros del Estado. Porque es una garantía para tal validez y además, beneficiará el desarrollo de las enseñanzas técnicas, porque por otra parte, quedan ahorrados los planes de estudios que venían siendo excesivos.

Además, la ley no puede perjudicar a los actuales titulares de las cátedras ni de los títulos, porque se ha tenido el máximo respeto para el catedrático y el investigador. Tanto respecto que se respetan la situación actual, e incluso se extiende a los alumnos que podrán ingresar en el Estado al salir de la escuela y en estos beneficios se incluye, no sólo a los que se hallan estudiando, sino a aquellos que están en trance de preparación.

Otro aspecto de la ley se refiere a los recursos económicos para que los centros docentes estén dotados suficientemente. Se ha presentado una moción para que la aportación de las empresas sea considerada, porque no es lícito que sobre las espaldas del Estado recaiga el peso abrumador de los gastos que estas enseñanzas, de por sí caras, requieren. No es lícito que la sociedad pueda hacer eso. Son muchas las cargas que sobre el Estado pesan ya. Por eso, las Fundaciones de tipo privado deben florecer y no debe impedirse su florecimiento. Todo con un perfecto orden y con arreglo a

la situación, la situación es mucho más alarmante, pues ni el número de escuelas ni el número de alumnos, ni el número de arquitectos, ni el de ingenieros varía de año en año.

Esta situación ha creado una inamovilidad que se hace notar más después de estos 20 años de paz y de tranquilidad, en que la agricultura y la industria florecen y necesitan de hombres técnicos. Mientras todo el mundo se preocupa por canalizar la enseñanza técnica hacia un mayor número de estudiantes, nosotros no podemos permanecer en la misma situación reduciéndolos como casi se está haciendo. Son muchos años los que han transcurrido efectuando intentos para resolver este problema. Tanto, que el propio Movimiento, en el año 38, abordó su resolución y una comisión de profesores estuvo encargada del estudio de la cuestión. Anteriormente, en asambleas y reuniones, fueron examinados los aspectos parciales que se derivaban del problema y en el Segundo Congreso Nacional de Ingeniería, celebrado el año 1950, se constituyó una comisión encargada de acometer la reorganización de las enseñanzas técnicas. Pero aquí hay más. En ese Congreso se adoptaron acuerdos encaminados a tal fin. Y a una comisión presidida por el señor Artigas, se le confió la misión. El Ministerio prestó su apoyo ampliando, con nuevos miembros, la Comisión quedó integrada por 54 en total, profesores o directores de Escuelas Especiales y de Enseñanzas Técnicas. En siete meses, redactaron un proyecto de Reforma y pidieron que se modificara el sistema de ingreso de los alumnos y que se efectuara la convalidación de enseñanzas. Es decir, que aquello era análogo a lo que ahora se consigna en este texto que se va a someter a vuestra votación.

Posteriormente, hubo cuatro anteproyectos, todos ellos dictaminados por el Consejo de Educación Nacional. Este proyecto que os sometemos fue elaborado en julio del año pasado. Sonetido a examen de las juntas de profesores de las Escuelas y a informe de las autoridades competentes, volvió al Consejo Nacional de Educación y más tarde al Consejo de Ministros para someterlo a las Cortes Españolas. Las deliberaciones en el seno de la comisión se ha prolongado y han sido discutidos todos sus extremos a fondo para un mayor perfeccionamiento. Se trata, pues, de un trabajo concienzudo, sometiéndolo al informe y estudio de todos los organismos interesados. Tengo que agradecer a los miembros de esta Cámara el entusiasmo y la decisión con que aportaron sus ideas para el mejor desarrollo del proyecto.

El ingreso en las escuelas es evidente que adolece de graves deficiencias por la obligatoriedad de renovar las pruebas constituye una dificultad para los alumnos y la realidad es que estas pruebas no pueden convertirse en una nueva oposición. En la ley, por tanto, se introducen los cursos selectivos y las pruebas de exámen a lo largo del curso, con lo cual se consiguen evidentes ventajas, entre ellas un mayor contacto entre los profesores y alumnos, lo

que facilita la selección. Pero todavía hay más, los estudios tendrán validez para enseñanzas universitarias.

Aquí tenemos diez únicas especialidades. En otros países es mucho más crecido el número; por ejemplo, en Francia con 36, y en los Estados Unidos, 69. Por eso se ha defendido el criterio de reformar técnicas en cada una de ellas, y no obligar a que cada alumno estudie todas juntas. Por tanto, hay que disipar todos los temores.

En cuanto al reconocimiento de las enseñanzas en otros centros, el proyecto exige la convalidación, siempre que se ajusten los conocimientos del que a convalidar sus estudios, a los que se efectúan en los centros del Estado. Porque es una garantía para tal validez y además, beneficiará el desarrollo de las enseñanzas técnicas, porque por otra parte, quedan ahorrados los planes de estudios que venían siendo excesivos.

Además, la ley no puede perjudicar a los actuales titulares de las cátedras ni de los títulos, porque se ha tenido el máximo respeto para el catedrático y el investigador. Tanto respecto que se respetan la situación actual, e incluso se extiende a los alumnos que podrán ingresar en el Estado al salir de la escuela y en estos beneficios se incluye, no sólo a los que se hallan estudiando, sino a aquellos que están en trance de preparación.

Otro aspecto de la ley se refiere a los recursos económicos para que los centros docentes estén dotados suficientemente. Se ha presentado una moción para que la aportación de las empresas sea considerada, porque no es lícito que sobre las espaldas del Estado recaiga el peso abrumador de los gastos que estas enseñanzas, de por sí caras, requieren. No es lícito que la sociedad pueda hacer eso. Son muchas las cargas que sobre el Estado pesan ya. Por eso, las Fundaciones de tipo privado deben florecer y no debe impedirse su florecimiento. Todo con un perfecto orden y con arreglo a

la situación, la situación es mucho más alarmante, pues ni el número de escuelas ni el número de alumnos, ni el número de arquitectos, ni el de ingenieros varía de año en año.

Esta situación ha creado una inamovilidad que se hace notar más después de estos 20 años de paz y de tranquilidad, en que la agricultura y la industria florecen y necesitan de hombres técnicos. Mientras todo el mundo se preocupa por canalizar la enseñanza técnica hacia un mayor número de estudiantes, nosotros no podemos permanecer en la misma situación reduciéndolos como casi se está haciendo. Son muchos años los que han transcurrido efectuando intentos para resolver este problema. Tanto, que el propio Movimiento, en el año 38, abordó su resolución y una comisión de profesores estuvo encargada del estudio de la cuestión. Anteriormente, en asambleas y reuniones, fueron examinados los aspectos parciales que se derivaban del problema y en el Segundo Congreso Nacional de Ingeniería, celebrado el año 1950, se constituyó una comisión encargada de acometer la reorganización de las enseñanzas técnicas. Pero aquí hay más. En ese Congreso se adoptaron acuerdos encaminados a tal fin. Y a una comisión presidida por el señor Artigas, se le confió la misión. El Ministerio prestó su apoyo ampliando, con nuevos miembros, la Comisión quedó integrada por 54 en total, profesores o directores de Escuelas Especiales y de Enseñanzas Técnicas. En siete meses, redactaron un proyecto de Reforma y pidieron que se modificara el sistema de ingreso de los alumnos y que se efectuara la convalidación de enseñanzas. Es decir, que aquello era análogo a lo que ahora se consigna en este texto que se va a someter a vuestra votación.

Posteriormente, hubo cuatro anteproyectos, todos ellos dictaminados por el Consejo de Educación Nacional. Este proyecto que os sometemos fue elaborado en julio del año pasado. Sonetido a examen de las juntas de profesores de las Escuelas y a informe de las autoridades competentes, volvió al Consejo Nacional de Educación y más tarde al Consejo de Ministros para someterlo a las Cortes Españolas. Las deliberaciones en el seno de la comisión se ha prolongado y han sido discutidos todos sus extremos a fondo para un mayor perfeccionamiento. Se trata, pues, de un trabajo concienzudo, sometiéndolo al informe y estudio de todos los organismos interesados. Tengo que agradecer a los miembros de esta Cámara el entusiasmo y la decisión con que aportaron sus ideas para el mejor desarrollo del proyecto.

El ingreso en las escuelas es evidente que adolece de graves deficiencias por la obligatoriedad de renovar las pruebas constituye una dificultad para los alumnos y la realidad es que estas pruebas no pueden convertirse en una nueva oposición. En la ley, por tanto, se introducen los cursos selectivos y las pruebas de exámen a lo largo del curso, con lo cual se consiguen evidentes ventajas, entre ellas un mayor contacto entre los profesores y alumnos, lo

que facilita la selección. Pero todavía hay más, los estudios tendrán validez para enseñanzas universitarias.

Aquí tenemos diez únicas especialidades. En otros países es mucho más crecido el número; por ejemplo, en Francia con 36, y en los Estados Unidos, 69. Por eso se ha defendido el criterio de reformar técnicas en cada una de ellas, y no obligar a que cada alumno estudie todas juntas. Por tanto, hay que disipar todos los temores.

En cuanto al reconocimiento de las enseñanzas en otros centros, el proyecto exige la convalidación, siempre que se ajusten los conocimientos del que a convalidar sus estudios, a los que se efectúan en los centros del Estado. Porque es una garantía para tal validez y además, beneficiará el desarrollo de las enseñanzas técnicas, porque por otra parte, quedan ahorrados los planes de estudios que venían siendo excesivos.

Además, la ley no puede perjudicar a los actuales titulares de las cátedras ni de los títulos, porque se ha tenido el máximo respeto para el catedrático y el investigador. Tanto respecto que se respetan la situación actual, e incluso se extiende a los alumnos que podrán ingresar en el Estado al salir de la escuela y en estos beneficios se incluye, no sólo a los que se hallan estudiando, sino a aquellos que están en trance de preparación.

Otro aspecto de la ley se refiere a los recursos económicos para que los centros docentes estén dotados suficientemente. Se ha presentado una moción para que la aportación de las empresas sea considerada, porque no es lícito que sobre las espaldas del Estado recaiga el peso abrumador de los gastos que estas enseñanzas, de por sí caras, requieren. No es lícito que la sociedad pueda hacer eso. Son muchas las cargas que sobre el Estado pesan ya. Por eso, las Fundaciones de tipo privado deben florecer y no debe impedirse su florecimiento. Todo con un perfecto orden y con arreglo a

la situación, la situación es mucho más alarmante, pues ni el número de escuelas ni el número de alumnos, ni el número de arquitectos, ni el de ingenieros varía de año en año.

Esta situación ha creado una inamovilidad que se hace notar más después de estos 20 años de paz y de tranquilidad, en que la agricultura y la industria florecen y necesitan de hombres técnicos. Mientras todo el mundo se preocupa por canalizar la enseñanza técnica hacia un mayor número de estudiantes, nosotros no podemos permanecer en la misma situación reduciéndolos como casi se está haciendo. Son muchos años los que han transcurrido efectuando intentos para resolver este problema. Tanto, que el propio Movimiento, en el año 38, abordó su resolución y una comisión de profesores estuvo encargada del estudio de la cuestión. Anteriormente, en asambleas y reuniones, fueron examinados los aspectos parciales que se derivaban del problema y en el Segundo Congreso Nacional de Ingeniería, celebrado el año 1950, se constituyó una comisión encargada de acometer la reorganización de las enseñanzas técnicas. Pero aquí hay más. En ese Congreso se adoptaron acuerdos encaminados a tal fin. Y a una comisión presidida por el señor Artigas, se le confió la misión. El Ministerio prestó su apoyo ampliando, con nuevos miembros, la Comisión quedó integrada por 54 en total, profesores o directores de Escuelas Especiales y de Enseñanzas Técnicas. En siete meses, redactaron un proyecto de Reforma y pidieron que se modificara el sistema de ingreso de los alumnos y que se efectuara la convalidación de enseñanzas. Es decir, que aquello era análogo a lo que ahora se consigna en este texto que se va a someter a vuestra votación.

Posteriormente, hubo cuatro anteproyectos, todos ellos dictaminados por el Consejo de Educación Nacional. Este proyecto que os sometemos fue elaborado en julio del año pasado. Sonetido a examen de las juntas de profesores de las Escuelas y a informe de las autoridades competentes, volvió al Consejo Nacional de Educación y más tarde al Consejo de Ministros para someterlo a las Cortes Españolas. Las deliberaciones en el seno de la comisión se ha prolongado y han sido discutidos todos sus extremos a fondo para un mayor perfeccionamiento. Se trata, pues, de un trabajo concienzudo, sometiéndolo al informe y estudio de todos los organismos interesados. Tengo que agradecer a los miembros de esta Cámara el entusiasmo y la decisión con que aportaron sus ideas para el mejor desarrollo del proyecto.

El ingreso en las escuelas es evidente que adolece de graves deficiencias por la obligatoriedad de renovar las pruebas constituye una dificultad para los alumnos y la realidad es que estas pruebas no pueden convertirse en una nueva oposición. En la ley, por tanto, se introducen los cursos selectivos y las pruebas de exámen a lo largo del curso, con lo cual se consiguen evidentes ventajas, entre ellas un mayor contacto entre los profesores y alumnos, lo

que facilita la selección. Pero todavía hay más, los estudios tendrán validez para enseñanzas universitarias.

Aquí tenemos diez únicas especialidades. En otros países es mucho más crecido el número; por ejemplo, en Francia con 36, y en los Estados Unidos, 69. Por eso se ha defendido el criterio de reformar técnicas en cada una de ellas, y no obligar a que cada alumno estudie todas juntas. Por tanto, hay que disipar todos los temores.

En cuanto al reconocimiento de las enseñanzas en otros centros, el proyecto exige la convalidación, siempre que se ajusten los conocimientos del que a convalidar sus estudios, a los que se efectúan en los centros del Estado. Porque es una garantía para tal validez y además, beneficiará el desarrollo de las enseñanzas técnicas, porque por otra parte, quedan ahorrados los planes de estudios que venían siendo excesivos.

Además, la ley no puede perjudicar a los actuales titulares de las cátedras ni de los títulos, porque se ha tenido el máximo respeto para el catedrático y el investigador. Tanto respecto que se respetan la situación actual, e incluso se extiende a los alumnos que podrán ingresar en el Estado al salir de la escuela y en estos beneficios se incluye, no sólo a los que se hallan estudiando, sino a aquellos que están en trance de preparación.

Otro aspecto de la ley se refiere a los recursos económicos para que los centros docentes estén dotados suficientemente. Se ha presentado una moción para que la aportación de las empresas sea considerada, porque no es lícito que sobre las espaldas del Estado recaiga el peso abrumador de los gastos que estas enseñanzas, de por sí caras, requieren. No es lícito que la sociedad pueda hacer eso. Son muchas las cargas que sobre el Estado pesan ya. Por eso, las Fundaciones de tipo privado deben florecer y no debe impedirse su florecimiento. Todo con un perfecto orden y con arreglo a

la situación, la situación es mucho más alarmante, pues ni el número de escuelas ni el número de alumnos, ni el número de arquitectos, ni el de ingenieros varía de año en año.

Esta situación ha creado una inamovilidad que se hace notar más después de estos 20 años de paz y de tranquilidad, en que la agricultura y la industria florecen y necesitan de hombres técnicos. Mientras todo el mundo se preocupa por canalizar la enseñanza técnica hacia un mayor número de estudiantes, nosotros no podemos permanecer en la misma situación reduciéndolos como casi se está haciendo. Son muchos años los que han transcurrido efectuando intentos para resolver este problema. Tanto, que el propio Movimiento, en el año 38, abordó su resolución y una comisión de profesores estuvo encargada del estudio de la cuestión. Anteriormente, en asambleas y reuniones, fueron examinados los aspectos parciales que se derivaban del problema y en el Segundo Congreso Nacional de Ingeniería, celebrado el año 1950, se constituyó una comisión encargada de acometer la reorganización de las enseñanzas técnicas. Pero aquí hay más. En ese Congreso se adoptaron acuerdos encaminados a tal fin. Y a una comisión presidida por el señor Artigas, se le confió la misión. El Ministerio prestó su apoyo ampliando, con nuevos miembros, la Comisión quedó integrada por 54 en total, profesores o directores de Escuelas Especiales y de Enseñanzas Técnicas. En siete meses, redactaron un proyecto de Reforma y pidieron que se modificara el sistema de ingreso de los alumnos y que se efectuara la convalidación de enseñanzas. Es decir, que aquello era análogo a lo que ahora se consigna en este texto que se va a someter a vuestra votación.

Posteriormente, hubo cuatro anteproyectos, todos ellos dictaminados por el Consejo de Educación Nacional. Este proyecto que os sometemos fue elaborado en julio del año pasado. Sonetido a examen de las juntas de profesores de las Escuelas y a informe de las autoridades competentes, volvió al Consejo Nacional de Educación y más tarde al Consejo de Ministros para someterlo a las Cortes Españolas. Las deliberaciones en el seno de la comisión se ha prolongado y han sido discutidos todos sus extremos a fondo para un mayor perfeccionamiento. Se trata, pues, de un trabajo concienzudo, sometiéndolo al informe y estudio de todos los organismos interesados. Tengo que agradecer a los miembros de esta Cámara el entusiasmo y la decisión con que aportaron sus ideas para el mejor desarrollo del proyecto.

El ingreso en las escuelas es evidente que adolece de graves deficiencias por la obligatoriedad de renovar las pruebas constituye una dificultad para los alumnos y la realidad es que estas pruebas no pueden convertirse en una nueva oposición. En la ley, por tanto, se introducen los cursos selectivos y las pruebas de exámen a lo largo del curso, con lo cual se consiguen evidentes ventajas, entre ellas un mayor contacto entre los profesores y alumnos, lo

que facilita la selección. Pero todavía hay más, los estudios tendrán validez para enseñanzas universitarias.

Aquí tenemos diez únicas especialidades. En otros países es mucho más crecido el número; por ejemplo, en Francia con 36, y en los Estados Unidos, 69. Por eso se ha defendido el criterio de reformar técnicas en cada una de ellas, y no obligar a que cada alumno estudie todas juntas. Por tanto, hay que disipar todos los temores.

En cuanto al reconocimiento de las enseñanzas en otros centros, el proyecto exige la convalidación, siempre que se ajusten los conocimientos del que a convalidar sus estudios, a los que se efectúan en los centros del Estado. Porque es una garantía para tal validez y además, beneficiará el desarrollo de las enseñanzas técnicas, porque por otra parte, quedan ahorrados los planes de estudios que venían siendo excesivos.

Además, la ley no puede perjudicar a los actuales titulares de las cátedras ni de los títulos, porque se ha tenido el máximo respeto para el catedrático y el investigador. Tanto respecto que se respetan la situación actual, e incluso se extiende a los alumnos que podrán ingresar en el Estado al salir de la escuela y en estos beneficios se incluye, no sólo a los que se hallan estudiando, sino a aquellos que están en trance de preparación.

Otro aspecto de la ley se refiere a los recursos económicos para que los centros docentes estén dotados suficientemente. Se ha presentado una moción para que la aportación de las empresas sea considerada, porque no es lícito que sobre las espaldas del Estado recaiga el peso abrumador de los gastos que estas enseñanzas, de por sí caras, requieren. No es lícito que la sociedad pueda hacer eso. Son muchas las cargas que sobre el Estado pesan ya. Por eso, las Fundaciones de tipo privado deben florecer y no debe impedirse su florecimiento. Todo con un perfecto orden y con arreglo a

la situación, la situación es mucho más alarmante, pues ni el número de escuelas ni el número de alumnos, ni el número de arquitectos, ni el de ingenieros varía de año en año.

Esta situación ha creado una inamovilidad que se hace notar más después de estos 20 años de paz y de tranquilidad, en que la agricultura y la industria florecen y necesitan de hombres técnicos. Mientras todo el mundo se preocupa por canalizar la enseñanza técnica hacia un mayor número de estudiantes, nosotros no podemos permanecer en la misma situación reduciéndolos como casi se está haciendo. Son muchos años los que han transcurrido efectuando intentos para resolver este problema. Tanto, que el propio Movimiento, en el año 38, abordó su resolución y una comisión de profesores estuvo encargada del estudio de la cuestión. Anteriormente, en asambleas y reuniones, fueron examinados los aspectos parciales que se derivaban del problema y en el Segundo Congreso Nacional de Ingeniería, celebrado el año 1950, se constituyó una comisión encargada de acometer la reorganización de las enseñanzas técnicas. Pero aquí hay más. En ese Congreso se adoptaron acuerdos encaminados a tal fin. Y a una comisión presidida por el señor Artigas, se le confió la misión. El Ministerio prestó su apoyo ampliando, con nuevos miembros, la Comisión quedó integrada por 54 en total, profesores o directores de Escuelas Especiales y de Enseñanzas Técnicas. En siete meses, redactaron un proyecto de Reforma y pidieron que se modificara el sistema de ingreso de los alumnos y que se efectuara la convalidación de enseñanzas. Es decir, que aquello era análogo a lo que ahora se consigna en este texto que se va a someter a vuestra votación.

Posteriormente, hubo cuatro anteproyectos, todos ellos dictaminados por el Consejo de Educación Nacional. Este proyecto que os sometemos fue elaborado en julio del año pasado. Sonetido a examen de las juntas de profesores de las Escuelas y a informe de las autoridades competentes, volvió al Consejo Nacional de Educación y más tarde al Consejo de Ministros para someterlo a las Cortes Españolas. Las deliberaciones en el seno de la comisión se ha prolongado y han sido discutidos todos sus extremos a fondo para un mayor perfeccionamiento. Se trata, pues, de un trabajo concienzudo, sometiéndolo al informe y estudio de todos los organismos interesados. Tengo que agradecer a los miembros de esta Cámara el entusiasmo y la decisión con que aportaron sus ideas para el mejor desarrollo del proyecto.

El ingreso en las escuelas es evidente que adolece de graves deficiencias por la obligatoriedad de renovar las pruebas constituye una dificultad para los alumnos y la realidad es que estas pruebas no pueden convertirse en una nueva oposición. En la ley, por tanto, se introducen los cursos selectivos y las pruebas de exámen a lo largo del curso, con lo cual se consiguen evidentes ventajas, entre ellas un mayor contacto entre los profesores y alumnos, lo

que facilita la selección. Pero todavía hay más, los estudios tendrán validez para enseñanzas universitarias.

Aquí tenemos diez únicas especialidades. En otros países es mucho más crecido el número; por ejemplo, en Francia con 36, y en los Estados Unidos, 69. Por eso se ha defendido el criterio de reformar técnicas en cada una de ellas, y no obligar a que cada alumno estudie todas juntas. Por tanto, hay que disipar todos los temores.

En cuanto al reconocimiento de las enseñanzas en otros centros, el proyecto exige la convalidación, siempre que se ajusten los conocimientos del que a convalidar sus estudios, a los que se efectúan en los centros del Estado. Porque es una garantía para tal validez y además, beneficiará el desarrollo de las enseñanzas técnicas, porque por otra parte, quedan ahorrados los planes de estudios que venían siendo excesivos.

Además, la ley no puede perjudicar a los actuales titulares de las cátedras ni de los títulos, porque se ha tenido el máximo respeto para el catedrático y el investigador. Tanto respecto que se respetan la situación actual, e incluso se extiende a los alumnos que podrán ingresar en el Estado al salir de la escuela y en estos beneficios se incluye, no sólo a los que se hallan estudiando, sino a aquellos que están en trance de preparación.

Otro aspecto de la ley se refiere a los recursos económicos para que los centros docentes estén dotados suficientemente. Se ha presentado una moción para que la aportación de las empresas sea considerada, porque no es lícito que sobre las espaldas del Estado recaiga el peso abrumador de los gastos que estas enseñanzas, de por sí caras, requieren. No es lícito que la sociedad pueda hacer eso. Son muchas las cargas que sobre el Estado pesan ya. Por eso, las Fundaciones de tipo privado deben florecer y no debe impedirse su florecimiento. Todo con un perfecto orden y con arreglo a

la situación, la situación es mucho más alarmante, pues ni el número de escuelas ni el número de alumnos, ni el número de arquitectos, ni el de ingenieros varía de año en año.

Esta situación ha creado una inamovilidad que se hace notar más después de estos 20 años de paz y de tranquilidad, en que la agricultura y la industria florecen y necesitan de hombres técnicos. Mientras todo el mundo se preocupa por canalizar la enseñanza técnica hacia un mayor número de estudiantes, nosotros no podemos permanecer en la misma situación reduciéndolos como casi se está haciendo. Son muchos años los que han transcurrido efectuando intentos para resolver este problema. Tanto, que el propio Movimiento, en el año 38, abordó su resolución y una comisión de profesores estuvo encargada del estudio de la cuestión. Anteriormente, en asambleas y reuniones, fueron examinados los aspectos parciales que se derivaban del problema y en el Segundo Congreso Nacional de Ingeniería, celebrado el año 1950, se constituyó una comisión encargada de acometer la reorganización de las enseñanzas técnicas. Pero aquí hay más. En ese Congreso se adoptaron acuerdos encaminados a tal fin. Y a una comisión presidida por el señor Artigas, se le confió la misión. El Ministerio prestó su apoyo ampliando, con nuevos miembros, la Comisión quedó integrada por 54 en total, profesores o directores de Escuelas Especiales y de Enseñanzas Técnicas. En siete meses, redactaron un proyecto de Reforma y pidieron que se modificara el sistema de ingreso de los alumnos y que se efectuara la convalidación de enseñanzas. Es decir, que aquello era análogo a lo que ahora se consigna en este texto que se va a someter a vuestra votación.

Posteriormente, hubo cuatro anteproyectos, todos ellos dictaminados por el Consejo de Educación Nacional. Este proyecto que os sometemos fue elaborado en julio del año pasado. Sonetido a examen de las juntas de profesores de las Escuelas y a informe de las autoridades competentes, volvió al Consejo Nacional de Educación y más tarde al Consejo de Ministros para someterlo a las Cortes Españolas. Las deliberaciones en el seno de la comisión se ha prolongado y han sido discutidos todos sus extremos a fondo para un mayor perfeccionamiento. Se trata, pues, de un trabajo concienzudo, sometiéndolo al informe y estudio de todos los organismos interesados. Tengo que agradecer a los miembros de esta Cámara el entusiasmo

Sesión Plenaria de las Cortes Españolas

(VIENE DE LA ANTERIOR)
Una ideología, con un rigor cultural. De modo que no existe ningún peligro con esas Fundaciones.
En definitiva, el proyecto está llamado a tener una gran importancia en la vida social y económica del país. Con la mirada puesta en las Universidades Laborales, en los Institutos y en los Sindicatos, podrán ser fecundos sus resultados, porque se trata de alcanzar las metas más altas en materia económica y social. Desde el taller, hasta los más altos cargos, podrán alcanzar los trabajadores el puesto a que tienen derecho sus aptitudes.

El proyecto tiende a conseguir un mayor número de bienes y una distribución más justa. Así lograremos la transformación social que todos anhelamos. No olvidéis que de estas enseñanzas técnicas estaban fuera gran número de españoles no dotados económicamente y eso es injusto a todas luces. El Estado tiene que intervenir, porque sólo se le plantea un caso de conciencia. Si la reforma no la acometeríamos, impediríamos el crecimiento de nuestra Patria, contraeríamos con ella una deuda.

La unidad de los españoles es la médula de la fortaleza de la nación

Discurso del Ministro Subsecretario de la Presidencia

Señores procuradores:

El proyecto de Ley sobre "Régimen Jurídico de la Administración del Estado" que el Gobierno acordó remitir a las Cortes el diez del pasado mes de abril y que, con el dictamen de la comisión designada al efecto, se somete hoy a vuestra aprobación, constituye en realidad un CONJUNTO ORGANICO con cuanto se establece en el decreto ley de 25 de febrero. Ambos textos pudieran haber sido promulgados conjuntamente, pero S. E. el Jefe del Estado, no quiso hacer uso de su facultad legislativa más que en el mínimo indispensable que las circunstancias del caso requerían y es por esta causa por lo que en la nueva ley se ordena la redacción de un texto refundido de ambas disposiciones.

Este conjunto no es a su vez más que un primer esbozo de la REFORMA ADMINISTRATIVA que, por estimar ya llegado el momento de poder lograr en este aspecto algo consistente y definitivo, el Gobierno decidió emprender en diciembre del pasado año.

Al tener el honor de dirigiros la palabra en este momento, para pediros vuestro voto favorable al texto de la Ley que nos ocupa, pretendo explicaros lo que con la reforma administrativa se persigue, las razones por las cuales esta reforma es necesaria y la importancia y trascendencia que la misma puede tener en la vida de la nación.

El primer objeto que pretende alcanzar la reforma administrativa es, sin duda y lógicamente, dotar al Estado de un instrumento eficaz para el cumplimiento de su misión, sirva al BIEN COMUN de todos los españoles, NECESIDAD DE ESTA REFORMA ADMINISTRATIVA.

La necesidad de esta reforma administrativa, la necesidad de lograr el máximo rendimiento en el instrumento administrativo al servicio de la nación, es hoy un fenómeno común a todos los Estados.

En todos los países el desarrollo de la actividad administrativa, y la creciente complejidad de los servicios públicos ha planteado el problema de la modernización de la administración. Para España esta necesidad fue aun más apremiante a partir de la terminación de nuestra guerra de liberación, porque en el orden administrativo, como en tantos otros órdenes, nuestro estado tuvo que levantarse sobre escombros, las dificultades creadas por el Estado de ruina material en que la nación quedó a la terminación de la contienda, derivado de las consecuencias de un sistema liberal de inhibición del Estado y agravado por las destrucciones de la guerra y el saqueo de oro; las producciones por la segunda guerra mundial y las aún más graves ocasionadas por el cerco internacional a que España fue injustamente sometida a la terminación de la lucha, tuvieron lugar, precisamente, en los momentos en que el Estado tuvo que asumir responsabilidad que desconocía el estado liberal, siendo las más importantes de ellas las derivadas de los fundamentos sociales de nuestro régimen, que exigían, como condición SINE QUA NON para que plasmaran en realidades imperativas ineludibles y urgentes de justicia social, en dar el más grande impulso al desarrollo económico de la nación y, por lo pronto, ADMINISTRAR LA ECONOMÍA hasta que los medios de vida pudieran ser ampliados. Los instrumentos normales de la Administración, constituidos con lo que después de la guerra pudo ser salvado, se manifestaron en pocas ocasiones incapaces de solucionar los graves problemas que, de todo orden y siempre con carácter de urgencia, surgían a cada momento y ello obligó a llevar a cabo modificaciones administrativas.

da. Pero, además, hay otras cosas que deben atenderse. No es justo que estén abandonadas por no querer acometer de una manera decidida este importante problema. Puesta en marcha la ley, será una garantía para los ingenieros, para los centros docentes, para el campo, para la industria.

En nombre de la juventud, yo pido a todos los procuradores aquí congregados, que sean promotores de esta gran empresa en todas las provincias. Que las generaciones nuevas encuadren con alegría sus trabajos en estas especialidades, en la seguridad de que serán con moneda limpia. Grandes aplausos, que duraron algunos minutos, acogieron las palabras del ministro de Educación Nacional.

301 VOTOS A FAVOR DEL PROYECTO POR 49 EN CONTRA

El presidente ordena a un secretario que lea el artículo del Reglamento que se refiere a las votaciones de los proyectos de Ley. Una vez hecho, el señor Bilbao anuncia que la votación nominal es una facultad del presidente. Yo no puedo

cometer ninguna arbitrariedad. Esta mañana algunos procuradores me pidieron que este proyecto fuera votado nominalmente. Les hice saber que la propuesta debía estar firmada por veinticinco. Al sentarme aquí esta tarde he recibido un escrito que suscribe treinta y seis procuradores pidiendo la votación nominal, y así se hará. Yo ruego a los señores procuradores que ocupen los escaños por el orden alfabético de sus apellidos, medio de efectuar la operación con las mayores garantías y que durante la votación nadie se ausente del salón. Primero votarán los presidentes de las comisiones, después los procuradores.

Est efecto, así se efectuó la votación, haciéndolo primero los miembros del Gobierno, después los presidentes de las comisiones y más tarde los procuradores por orden alfabético de apellidos. Duró exactamente treinta minutos y al finalizar el señor Bilbao dio cuenta de que habían votado a favor del proyecto 301, contra 49 en contra. Sonaron grandes aplausos en el hemisficio y a las 8,20 se levantó la sesión.—Cifra.

En las elecciones de febrero de 1936, el FRENTE POPULAR español, recurriendo a todo género de violencias y atrocidades se apoderó del Gobierno y Largo Caballero anunció entonces, sin eufemismos, su decisión de ir a la revolución social—a lo que él entendía por revolución social—apoyados en la violencia y con desprecio total de los procedimientos democráticos. Este desprecio es tan absoluto, que el 13 de julio—ahora acaba de hacer 21 años—agentes de la fuerza pública, de uniforme, y por orden de Gobierno, sacaron de la noche de su casa a don José Calvo Sotelo, jefe de la oposición parlamentaria y lo asesinaron junto a las tapias de un cementerio. El programa de la Tercera Internacional va a cumplirse en días, quizás en horas; el Gobierno del Frente Popular está a punto de entregar a España a Moscú cuando surge el Alzamiento Nacional del 18 de julio contra un Gobierno cuya legitimidad y cuya legalidad han quedado más que canceladas con el bárbaro asesinato que acaba de cometer. Nuestra guerra de liberación no fue, pues, una guerra civil—esta ha sido la falsa repetición de la sociedad—fue, simple y llanamente, una dura lucha que los españoles tuvimos que afrontar para rescatar a España de un poder extranjero que pretendía despojarlos de nuestra fe, de nuestra Patria y de nuestra libertad. Del lado de España estaba el Ejército, el fiel custodio de las esencias nacionales, las bravas juventudes acudidas por José Antonio, al grito de ¡Arriba España!, llevaban tres años combatiendo el desorden en la calle y regando con su sangre generosa las calles de la patria.

Los tradicionalistas que conservaban intacta la vieja solera del patriotismo, de la fe y de las tradiciones nacionales, los hombres de Renovación Española y, en general, las fuerzas católicas del país, y cuanto quedaba sano en el cuerpo social de la nación; una enorme masa de españoles que reaccionaba contra aquella República en la que culminaba el proceso de descomposición de más de un siglo de liberalismo ateo y extranjerizante, tratando de imponer una idea lógica que les condujo a la ruptura de la unidad nacional mediante los separatismos, a la indefensión de la Patria y a través de la trituration del Ejército, al desorden y a la ruina económica con el fomento de la lucha de clases, a la persecución religiosa con la quema de los conventos, la expulsión de laicos, la expulsión de los órdenes religiosos y violación del concordato e incluso a la destrucción de la familia por medio del divorcio y otras leyes disolventes. Enfrente, contra España, bajo la dirección de aquel Rosenberg de triste memoria, embajador de la URSS en la España roja, se encontraban los dirigentes españoles totalmente desvirtuados de su Patria por su subordinación y obediencia a internacionalismos sectarios o marxistas, el Ejército de la República en la figura de las brigadas internacionales, la hoz del pueblo español, prostitutas y carne de presidio y, por último, un amplio sector engañado de la masa proletaria que esperaba sus justas reivindicaciones sociales por el camino del comunismo y de cuyo inmenso error podrían dar hoy compacta dimensión las masas proletarias hispanas, porque que hace poco menos de un año se alzaron en la desesperación contra los tanques soviéticos. Es pues erróneo, el sostener que nuestra Guerra de Liberación fue una guerra civil. A nadie se le ha ocurrido decir que nuestra guerra contra Napoleón fue una contienda doméstica, porque hubiera españoles AFRANCESADOS en las filas de los invasores y hasta algunos nobles que juraron lealtad y acatamiento a José Bonaparte.

Tan guerra de la Independencia fue la de 1936 como la de 1808 y tan nula fue la legalidad del acta de Bayona que entregara a España a Napoleón, como la del Gobierno del Frente Popular que pretendía en

sa en relación con estos temas, que estas cuestiones técnicas de orientación administrativa son asuntos, a fin de cuentas, de poca monta—cuestiones de puro trámite—, y que tras el orden, tras el ordenamiento administrativo, existe, con evidente superioridad jerárquica, la política. Evidentemente. En su conferencia al S. E. U. el 11 de noviembre de 1935, dijo José Antonio que la ordenación de la Sociedad en Estado implica la participación de una tendencia política, ya que toda jurisdicción presupone una política. Naturalmente. Esto es evidente y nadie puede ponerlo en duda, pero conviene que los conceptos se aclaren, porque una extrapolación, llevada a cabo un poco a la ligera, sobre frases consideradas en abstracto, no puede llevar a conclusiones poco o nada constructivas. El orden y la técnica, lo mismo la orgánica que la industrial que la jurídica, que la administrativa o que la de previsión, no pueden sustituir a la política—ni nadie pretende semejante absurdo—pero, ¡cuadros!, es que la política sin orden y sin técnica tampoco es nada. Un violín no es música, pero sin violín no puede haber música, es de un concierto de violín se trata. Si las gentes que van a oír un concierto de esta clase se encuentran con que, por falta de instrumento, sólo se les puede enseñar la partitura escrita en el pentagrama, se sentirán defraudados aunque de la más genial composición se trate y si el ir al concierto les represento un sacrificio, se indignarán con razón porque se sentirán estafados. Pues lo mismo sucede en política. Si se trata de una POLÍTICA VERDADERA de la política que la nación necesita, es decir, de una POLÍTICA DE REALIZACIONES es indispensable la técnica y es indispensable el instrumento eficaz de una administración moderna y operativa que traduzca en hechos tangibles los designios de la política. Hace falta el instrumento que ponga los sonidos en el aire y no los deje escritos en el papel. La política, si no es de realizaciones, sólo es una linda manera de perder el tiempo en tertulias, haciendo frases y llenando las columnas de los periódicos, y las páginas de los libros, y si es de realizaciones lo que necesita son instrumentos eficaces que pongan en práctica las "declaraciones de principios".

Una política eficaz al servicio de la comunidad nacional, necesita en primer término, claro está, un total planteamiento del problema, un enunciado concreto y terminante. Expongo en forma que lo entienda todo el mundo de a dónde se va en todo cuanto afecta a la vida de la Nación y, después, unos instrumentos eficaces que hagan que, con el mínimo coste y en el mínimo plazo, los ideales enunciados se conviertan en realidades. Antes que nada, la dicha política, POLÍTICA, bien, ¿a qué le llamamos política, al enunciado a alcanzar solamente o al enunciado y a su realización? Lo mismo da; es una cuestión puramente convencional, pero en cualquiera de ambos casos, creo que valdría la pena de que hiciésemos un ligero análisis, sin cansarse demasiado, de cuál es nuestra situación en este orden de ideas.

LA ESPAÑA DE ANTES DE 1936. Hagamos un poco de historia. A los que ya vamos siendo viejos nos vendrá bien recordar, refutar nuestra memoria, que veintitantos años ya son años en la vida de cualquier hombre y a los jóvenes que hoy están ya ocupando sus puestos en la vida activa de la Nación, pero que tuvieron la inmensa fortuna de no vivir la España que nosotros vivimos antes de 1936, que no conocieron la vida de la nación paralizada, los continuos desórdenes callejeros, aquellos "chivirris" de las juventudes socialistas cantando por las calles proclamas y hasta blasfemias y proclamando

que eran los "hijos de Lenin" y los templos en llamas, ardiendo sistemáticamente el mismo día, ante la indiferencia de un Gobierno que se cruzó de brazos. Dios sabe por qué misteriosa complicidad... a los jóvenes que no vivieron aquellos horrores, les interesa, fundamentalmente, saber que existieron y por qué se produjeron. Para que, discurriendo con su propia cabeza y sintiendo con su propio corazón, sin que nadie se sienta a su lado, en su experiencia, lleguen por sí mismos a la conclusión de por qué las cosas en España son como son y... no pueden ser de otra manera.

En 1935, el séptimo Congreso Internacional Comunista totalmente al servicio de Moscú, acuerda la puesta en práctica de la teoría del "Caballo de Troya". El comunismo debía llegar al poder ARROJADO por los demás partidos de izquierda y, una vez en él, debería arrojarlos por la borda. Para servir a tal designio se constituyeron los "Frentes Populares" y se designa a España como el primer objetivo concreto de esta nueva táctica. Su Estado político era ideal para llevar a cabo la experiencia; por otra parte, la situación geográfica de España hacía muchos años que había hecho que Lenin la estableciera en su plan de bolchevización del mundo entero como "la primera ciudadela occidental del comunismo".

En las elecciones de febrero de 1936, el FRENTE POPULAR español, recurriendo a todo género de violencias y atrocidades se apoderó del Gobierno y Largo Caballero anunció entonces, sin eufemismos, su decisión de ir a la revolución social—a lo que él entendía por revolución social—apoyados en la violencia y con desprecio total de los procedimientos democráticos. Este desprecio es tan absoluto, que el 13 de julio—ahora acaba de hacer 21 años—agentes de la fuerza pública, de uniforme, y por orden de Gobierno, sacaron de la noche de su casa a don José Calvo Sotelo, jefe de la oposición parlamentaria y lo asesinaron junto a las tapias de un cementerio. El programa de la Tercera Internacional va a cumplirse en días, quizás en horas; el Gobierno del Frente Popular está a punto de entregar a España a Moscú cuando surge el Alzamiento Nacional del 18 de julio contra un Gobierno cuya legitimidad y cuya legalidad han quedado más que canceladas con el bárbaro asesinato que acaba de cometer. Nuestra guerra de liberación no fue, pues, una guerra civil—esta ha sido la falsa repetición de la sociedad—fue, simple y llanamente, una dura lucha que los españoles tuvimos que afrontar para rescatar a España de un poder extranjero que pretendía despojarlos de nuestra fe, de nuestra Patria y de nuestra libertad. Del lado de España estaba el Ejército, el fiel custodio de las esencias nacionales, las bravas juventudes acudidas por José Antonio, al grito de ¡Arriba España!, llevaban tres años combatiendo el desorden en la calle y regando con su sangre generosa las calles de la patria.

Los tradicionalistas que conservaban intacta la vieja solera del patriotismo, de la fe y de las tradiciones nacionales, los hombres de Renovación Española y, en general, las fuerzas católicas del país, y cuanto quedaba sano en el cuerpo social de la nación; una enorme masa de españoles que reaccionaba contra aquella República en la que culminaba el proceso de descomposición de más de un siglo de liberalismo ateo y extranjerizante, tratando de imponer una idea lógica que les condujo a la ruptura de la unidad nacional mediante los separatismos, a la indefensión de la Patria y a través de la trituration del Ejército, al desorden y a la ruina económica con el fomento de la lucha de clases, a la persecución religiosa con la quema de los conventos, la expulsión de laicos, la expulsión de los órdenes religiosos y violación del concordato e incluso a la destrucción de la familia por medio del divorcio y otras leyes disolventes. Enfrente, contra España, bajo la dirección de aquel Rosenberg de triste memoria, embajador de la URSS en la España roja, se encontraban los dirigentes españoles totalmente desvirtuados de su Patria por su subordinación y obediencia a internacionalismos sectarios o marxistas, el Ejército de la República en la figura de las brigadas internacionales, la hoz del pueblo español, prostitutas y carne de presidio y, por último, un amplio sector engañado de la masa proletaria que esperaba sus justas reivindicaciones sociales por el camino del comunismo y de cuyo inmenso error podrían dar hoy compacta dimensión las masas proletarias hispanas, porque que hace poco menos de un año se alzaron en la desesperación contra los tanques soviéticos. Es pues erróneo, el sostener que nuestra Guerra de Liberación fue una guerra civil. A nadie se le ha ocurrido decir que nuestra guerra contra Napoleón fue una contienda doméstica, porque hubiera españoles AFRANCESADOS en las filas de los invasores y hasta algunos nobles que juraron lealtad y acatamiento a José Bonaparte.

Tan guerra de la Independencia fue la de 1936 como la de 1808 y tan nula fue la legalidad del acta de Bayona que entregara a España a Napoleón, como la del Gobierno del Frente Popular que pretendía en

trejársela a Moscú. La guerra de Liberación líquida en España, pues, toda la legalidad anterior; es como un "borrón y cuenta nueva" para su vida futura. Lo que el primero de octubre de 1936 se pone en manos del Caudillo de España, al vestirse de todos los poderes para que salvara a la Patria, es casi el cadáver de ésta. Con la victoria la devuelve a la vida, y con su sabia dirección política a lo largo de las peripecias de la segunda guerra mundial y el boicot a que los vencedores de ésta nos someten después, la reconstruye y fortalece hasta la situación actual.

DIOS NOS CONCEDIO LA MERCEDE DE UN CAUDILLO EXCEPCIONAL. Todo lo hecho en todos los órdenes, es obra del Caudillo y si lo logrado no ha sido mejor en algunos aspectos ha sido por deficiencia humana, porque sus colaboradores no hemos sabido ejecutar mejor las directrices dadas por él, no se trata de una burda lisonja. Ya se dijo en otra ocasión, desde esta misma tribuna, que creo que Dios nos concedió como premio sin duda al sacrificio de nuestros caídos, como compensación a tanta sangre de héroes y de mártir, tanta lágrima de mujer y a tanta angustia de huérfanos, la merced de un Caudillo excepcional que sólo podemos valorar como uno de esos regalos que, por algo muy grande, hace la Providencia a las naciones cada tres o cuatro siglos. Yo lo dije, y lo repito hoy, porque estoy firmemente convencido de ello y porque si, ante el temor de que alguien pueda considerarme capaz de una servil adulación, deformaría la expresión de mi pensamiento restándole claridad, estoy seguro de que me quedaría poco satisfecho de mí mismo y prefiero que sean otros, y no yo mismo, quienes me juzguen mal.

Pues bien: Lo más importante que los españoles debemos al Caudillo es la FUNDACION DEL MOVIMIENTO NACIONAL. Porque es del más estricto rigorismo histórico que fué el Caudillo quien, mediante el Decreto de Unificación de 19 de abril de 1937, cuando aún quedaban dos largos años de guerra, fundó el Movimiento Nacional. Yo recomendaré a todos la lectura y la serena meditación, ante Dios y su conciencia, de la arenga del Caudillo proclamando la Unificación y el sentido del Movimiento Nacional del 18 de abril y el preámbulo del Decreto del día siguiente.

El Caudillo pidió entonces la unión de todos los españoles. "En el nombre de España y en el nombre sagrado de los que por ella cayeron héroes y mártires a los que TODOS Y SIEMPRE guardaremos fidelidad" porque la supeditamos al destino de la Patria. De la acción individual y colectiva de todos los españoles era, es y será siempre, "incompatible con la lucha de partidos y organizaciones políticas que, si bien todas pugnan noblemente por el mejor servicio de España, gastan sus mejores energías en la lucha por el predominio de sus estilos peculiares o lo que es peor, en cuestiones de tipo personalista que dan luchas y discusiones pequeñas dentro de la organización, suscitando la vieja política y poniendo en trance de descomposición organizaciones y fuerzas cuyas masas se mueven a impulsos de los más puros ideales". Y recalca que la unidad que pide no quiere decir "conglomeración" de fuerzas, ni mera concentración gubernamental. Ni unión pasajera, "sino UNIÓN PARA SIEMPRE porque sabe que, precisamente EN LA UNIÓN ESTA TODA NUESTRA FUERZA".

La unidad entre los españoles es la médula de la fortaleza de la acción y nuestro caso no es tampoco ninguna excepción. Hace solamente unos días que una de las inteligencias más claras de Europa, el señor Oliveira Salazar, árbitro de la Portugal renacida, mantenía ante la Unión Nacional Portuguesa la necesidad, indispensable para la seguridad y el progreso de la Nación, de mantener la unidad política nacional por encima de las divisiones de partido que durante tantos años llegaron casi a aniquilar a la nación hermana. En la unidad, señores procuradores, reside, repito, toda nuestra fuerza. (Continúa)

ANÚNCIASE EN LA NOCHE. Sus primos, Concepción (viuda de Bravo Valverde) y Aurora Camba Gantes, y demás familia, SUPPLICAN de sus amistades una oración por su alma, y la asistencia a los funerales que, por su eterno descanso, se celebrará hoy, a las doce, en la Iglesia de Santa María del Camino, así como a la conducción de sus restos mortales para el cementerio de Santo Domingo, que tendrá lugar a continuación, favores por los que dan las más expresivas gracias.

CASA MORTUORIA: Ruedas, 12, primero. Santiago, 16 de Julio de 1937. [Funeraria Apóstol Santiago, General Franco, 11, bajo]

LA SEÑORA D.ª María Vázquez Camba Falleció en el día de ayer, confortada con los Auxilios Espirituales. D. E. P.

Presentaron sus cartas credenciales al JEFE del ESTADO, los ministros plenipotenciarios de Finlandia y Unión Sudafricana

MADRID, 15. — En la mañana de hoy tuvo lugar en el palacio de El Pardo la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado por los enviados extraordinarios y ministros plenipotenciarios de Finlandia y Unión Sudafricana en España, Excmos. Sres. Tapio Vionmaa y Robert Harrower Condon.

Los ministros de Finlandia y Unión Sudafricana llegaron a palacio acompañados del primer vicedirector de embajadores y segundo jefe de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores, siendoles rendido honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia de Su Excelencia.

Tras de hacer entrega de las cartas credenciales, los ministros de Finlandia y Unión Sudafricana celebraron una entrevista con el Jefe del Estado Español, en la que estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados estos actos fué recibido en audiencia por S. E. el Jefe del Estado, el señor E. H. Low, ministro de Negocios Extranjeros de la Unión Sudafricana.

Dona Carmen Polo de Franco y sus hijos, los marqueses de Villaverde, en Albacete. ALBACETE, 15. — Ha llegado la esposa de S. E. el Jefe del Estado, Excmo. Sra. Dona Carmen Polo de Franco, acompañada de sus hijos los marqueses de Villaverde, para asistir a la boda de don Carlos G. Maturana Larios y Pries, marqués de Paul, con la señorita Julia Alfonsa Mendizábal, de familia malagueña. La esposa del Caudillo fué recibida en el Palacio de los Llanos, por la marquesa viuda de Larios, gobernadora civil de Albacete y demás autoridades provinciales.

La boda, a la que también asistieron el teniente general don Eduardo González Gallarza, jefe de la Región Aérea del Estrecho y otras destacadas personalidades, se celebró a las nueve de la noche en la capilla del Palacio de los Llanos. Bendijo la unión el obispo de la diócesis, doctor Tavera y Araoz.—Cifra.

Otra explosión atómica, en Nevada (EE. UU.). POLIGONO DE LAS PRUEBAS ATOMICAS (Nevada, Estados Unidos), 15. — A pesar del aplazamiento anunciado, se ha hecho estallar hoy a las 4,30 de la madrugada (hora local), el artefacto nuclear "Diablo". El estallido ha ido acompañado de las usuales características de las explosiones atómicas. La explosión ha sido visible en los Angeles y San Francisco.—Efe.

Cinco soldados muertos en Portugal, a consecuencia de una explosión. CASTELO BRANCO (Portugal), 15. — Han resultado muertos cinco soldados y heridos ocho más, al haber explosión un lanzagranadas automático, en el transcurso de unos ejercicios. Se practica una investigación oficial.—Efe.

PERECCION, AHOGADO, EN PRESENCIA DE SU MADRE, ESPOSA E HIJO. LISBOA, 15. — En presencia de su madre, esposa e hijo, que trataron de ayudar a un grupo de nadadores en los inútiles esfuerzos que realizaban por salvarle, ha perecido ahogado en la playa de Guincho, próxima a Lisboa, Francisco Mendes, empleado de Correos, de 41 años de edad.—Efe.

CUATRO PERSONAS MUERTAS AL DESPENARSE UN AUTOMOVIL EN NAPOLES. NAPOLES (Italia), 15. — Cuatro

lencia. Al pie de la escalera de honor, los ministros fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Tras de hacer entrega de las cartas credenciales, los ministros de Finlandia y Unión Sudafricana celebraron una entrevista con el Jefe del Estado Español, en la que estuvo presente el Ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados estos actos fué recibido en audiencia por S. E. el Jefe del Estado, el señor E. H. Low, ministro de Negocios Extranjeros de la Unión Sudafricana.

de Filippis ganó la etapa de ayer, de la Vuelta Ciclista a Francia

Loroño entró en octavo lugar

ST. GAUDENS, 15. — El italiano Nino de Filippis ha ganado la 17 etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, corriendo hoy entre Aux les Thermes y St. Gaudens. Cubrió los 236 kilómetros de recorrido en 7 horas, 0 minutos y 6 segundos, a una velocidad media de 3,710 kilómetros por hora.

A continuación se clasificaron: 2. Forestier (Francia), 3. Baffi (Italia), 4. Bergaud (Francia), 5. Loroño (España), 7-00-11, 40. B. Ruiz (España), 7-15-33, 51. Ferraz (España), 7-24-27, 52. Morales (España), ídem. La clasificación general de la Vuelta Ciclista a Francia, después de la etapa de hoy, queda establecida así: 1. Anquetil (Francia), 105-56-25, 2. Forestier (Francia), 105-59-36, 3. Mabe (Francia), 106-02-44, 9. Loroño (España), 106-15-05, 23. B. Ruiz (España), 107-05-06, 51. Ferraz (España), 109-31-12, 59. Morales (España), 109-34-29. Afil.

Cinco soldados muertos en Portugal, a consecuencia de una explosión. CASTELO BRANCO (Portugal), 15. — Han resultado muertos cinco soldados y heridos ocho más, al haber explosión un lanzagranadas automático, en el transcurso de unos ejercicios. Se practica una investigación oficial.—Efe.

PERECCION, AHOGADO, EN PRESENCIA DE SU MADRE, ESPOSA E HIJO. LISBOA, 15. — En presencia de su madre, esposa e hijo, que trataron de ayudar a un grupo de nadadores en los inútiles esfuerzos que realizaban por salvarle, ha perecido ahogado en la playa de Guincho, próxima a Lisboa, Francisco Mendes, empleado de Correos, de 41 años de edad.—Efe.

CUATRO PERSONAS MUERTAS AL DESPENARSE UN AUTOMOVIL EN NAPOLES. NAPOLES (Italia), 15. — Cuatro

UNIVERSIDAD. CICLO DE CONFERENCIAS DEL DOCTOR OROZCO DIAZ. El sábado dió comienzo al ciclo de lecciones del catedrático de la Universidad de Granada, don Emilio Orozco Díaz, sobre el tema "De Garcilaso a Góngora". El doctor Orozco Díaz trató en su primera lección de la poesía de Boscán y Garcilaso, y en la segunda de la obra de Herrera y de las características de su poesía. En las tres restantes lecciones estudiará la poesía de Fray Luis de León, San Juan de la Cruz y Góngora. Don Emilio Orozco es un gran conocedor del barroco, y tiene publicadas importantes monografías sobre Herrera, "Temas del barroco", "El sentido pictórico del color en la poesía barroca" y el trabajo sobre "Góngora", en la Historia de las Literaturas Hispánicas.

HORARIO PARA HOY. A las diez de la mañana: "Lectura y conversación". A las once: "Historia moderna", por don Angel Rodríguez González. A las doce: "De Garcilaso a Góngora", por el Ilmo. Sr. don Emilio Orozco Díaz. TARDE. A las cinco y media: "Arquitectura española", por don José María de Azcarate Ristori. A las seis y media: "El pensamiento español contemporáneo", por don Carlos París Amador.



Agenda del día

SANTORAL
Martes, 16

Nuestra Señora del Carmen.—San-
tos Valentin, ob.; Fausto, mr.; Eus-
taquio, ob.; María Magdalena Pos-
tel, vg.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos.— María del Car-
men Alende Macera, María Jesús
Castro, María José Mosquera Ro-
dríguez y María José Pasin Graña.
Matrimonios.— José Pereiro Gon-
delle, con Rosa Munia Cepeda; An-
tonio Vázquez Rúa, con María Luz
Rodríguez Losada; Ramón Leboráns
Núñez, con María Generosa Freire
Pais; Casiano Otero Varela, con
Amparo Iglesias Gudiño; Juan Li-
móns Leiba, con Cándida Iglesias
Mirás, y Manuel Jesús Montoro
Barreiro, con María Generosa Pen-
sado Casas.

Fallecimientos.— Ramón Conde
Brenard, de 53 años, y Concep-
ción López Miramontes, de 62.

Farmacias de guardia

Durante esta semana estarán
abiertas desde las nueve y media
hasta las once de la noche las
farmacias de doña Lourdes Ci-
garrán Rodríguez, Casas Reales,
29; doña M. Purificación Sobri-
no Lorenzo, Calderería, 50, y Fer-
nando Julián Cereijo, General
Mola, 19.

ESPECTACULOS

1. "FAL: "Aida"—3. Ma-
yores.
METROPOL: "Almas sin con-
ciencia"—3. Mayores.
SALON: "El gran Caruso".
2. Jóvenes.
CAPITOL: "Pasaje a Vene-
zuela"—Caricaturas de censura.
YAGO: "Correo diplomático".
3. Mayores.
AVENIDA: "Mar eterno"—
2. Jóvenes.

Dr. R. MATA BASCOY

ESPECIALISTA EN
PULMON, CORAZON Y VASOS
Reanudó la consulta el día
1.º de Julio
Horas de consulta: de 10 a 2
Por las tardes a horas convenientes
SANTIAGO

Anuncie en
EL CORREO GALLEGO

Nunca se vió una película de acción tan violenta ni de tema
tan apasionante como



Un film duro y despiadado, en el que la violencia pone pinceladas
de emoción ilimitada

HOY, EN SESION CONTINUA APASIONANTE ESTRENO EN

METROPOL

Complemento: "MUSICA Y JAZZ" (CinemaScope)

Ayer dió comienzo la Novena al Apóstol Santiago

Ayer, a las ocho de la tarde, dió
comienzo los cultos de la so-
lemne novena dedicada al Apóstol
Santiago.

Como de costumbre, la afluencia
de fieles fué muy numerosa, des-
pués de una emocionada palabrada
de la palabra del Reverendo Padre
Agustín González, Superior de la
Residencia de los Franciscanos en
Ribadavia.

En la Capilla Mayor ocuparon
sus sillas el Cardenal doctor Qui-
roga Palacios y el Obispo Auxiliar,
doctor Novea Fuente.

El Padre Agustín González, des-
pués de unas emocionadas palabras
de ofrenda al Santo Apóstol, entró
de lleno en el tema de su magis-
tral sermón, que versó sobre "La
vocación del Apóstol en el Aposto-
lado".

Los fieles siguieron con creciente
interés el desarrollo de este sermón,
que ha constituido una ejemplar pie-
za oratoria sagrada.

HERMANOS MAYORES DE LA ARCHICOFRADEIA DEL APOSTOL

La Archicofradía del Apóstol, en
sesión celebrada en 14 del actual,
acordó el nombramiento de los si-
guientes Hermanos Mayores: Re-
verendo señor don Emilio Aparicio
Olmos, de Valencia; doña María
Dolores Laguarda Cebrián de Sue-
ca; Rvdo. Padre Fray Agustín Gon-
zález, O. F. M., predicador de la
Novena; Rvdo. Padre Fray José
Campelo, O. F. M., del Convento de
Franciscanos de Santiago; don An-
tonio Elecegui López, de Santiago.
Doña Regina Harguindey Pérez, de
Santiago.

Acordó también contribuir con
una aroba de cera para los cultos
del Apóstol, adornando con flores
durante la Novena y Triduo el
Altar Mayor. Durante la Novena y
Triduo y la Misa de Comunión de
las ocho y media será armonizada
y con cantos; asistirá con el Guión
de la Archicofradía a la procesión
del Patronato, dando escolta a la
imagen de la Santísima Virgen del
Pilar.

También se acordó celebrar para
el día 26 un acto de presentación
de niños al Santo Apóstol, para lo
cual ya se darán las normas oportu-
nas.

HOY, BENDICION DE LAS COLONIAS ESCOLARES DE LA CAJA DE AHORROS

HoY, festividad del Carmen, en
la playa de Baraña, Boiro, se lle-
vará a cabo la solemne ceremonia
de la bendición del edificio que con-
stituye la Caja de Ahorro y Monte
de Piedad de Compostela, para in-
stalar en él las Colonias Escolares.

Asistirán diversas autoridades y el
Consejo de Administración de la men-
cionada entidad Oficialará Su Emi-
nencia Reverendísima el Cardenal doc-
tor Quiroga Palacios. El acto será a
las cinco de la tarde.

ESCUELA OFICIAL DE MAESTRIA INDUSTRIAL

Se pone en conocimiento de todos
aquellos alumnos de esta Escuela de
Maestría Industrial que disfruten be-
ca del Ministerio de Educación Nacio-
nal, pueden pasar a cobrarla por la Se-
cretaría del Centro.

MARCHAS POR GALICIA DE MUCHACHOS DEL FRENTE JUVENTUDES DE ZAMORA

Han llegado a Compostela 35 mu-

chachos pertenecientes al Frente de
Juventudes de Zamora, con el De-
legado Provincial.

Lucen sobre el pecho el símbolo
de la devoción jacobea y por la
mañana asistieron a una solemne
Misa en la Catedral, acto prelimi-
nar de las marchas que efectuarán
por la región gallega. Esta tarde
se dirigirán a Villagarcía de Aro-
sa.

PRUEBAS DE VELOCIDAD EN MOTO

El día 23, por la tarde, se cele-
brarán en la "calle Generalísimo
Franco, unas pruebas de velocidad
en moto, por parejas, que patrocin-
a el Moto Club de Santiago, del que
es presidente don Manuel Sánchez
Casamán, contribuyendo al pro-
grama de las Fiestas Patronales.

UNA BODA

En la iglesia de Santa Susana san-
tificaron sus amores la bella se-
ñorita Lucha Pensado Casas y el
profesor de música residente en Bue-
nos Aires, D. Manuel Mosteiro Ba-
rreiro. Fueron padrinos la señorita
Carmen Rey Aradas y don Ramón
Pensado Casas, firmando el acta
matrimonial como testigos don Ma-
nuel Fernández Mejueto; don Ma-
nuel Oca Blanco, don Manuel Ba-
rreiro Puga, don Luis Murcia Abol-
lo y don Jesús Rey Alviite.

Los numerosos invitados a la ce-
remonia fueron espléndidamente ob-
sequiados en el domicilio de los
padres de la desposada. El nuevo
matrimonio recibió muchas felici-
taciones y se retiró a la residencia en
Buenos Aires.

APOSTOLADO DE LA ORACION

Se ruega a todos los celato-
res y socios, asistan a la Comu-
nión general el día 16 próximo
a las 8.30 en la S. M. I. Cate-
dral con motivo de la novena
del glorioso Apóstol Santiago.

REGRESO A MADRID EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPREMO

Acompañado de su distingui-
da esposa e hijas, y después de
haber recorrido la región gallega,
desde Compostela emprendió el
viaje de regreso a Madrid en auto-
móvil, el Presidente del Tri-

bunal Supremo don Manuel
Tobías.

EXPOSICION DE LOS ESPOSOS GARABAL

Hoy, a las siete de la tarde
quedará abierta al público la expo-
sición de pintura de los esposos Ma-
nuel L. Garabal y Concha Vázquez,
en la Unión Protectora de Artesanos.
Los populares artistas exponen 31
dibujos y acuarelas, con temas varia-
dos: paisajes, retratos, bodegones,
etcétera.

EXCURSION A LOURO

Organizada por la Juventud de
la Tercera Orden Franciscana, se
efectuará el domingo, 4 de agosto.
Todas las personas que deseen to-
mar parte pueden pasar a inscri-
birse los domingos y días festivos,
después de las ocho y media de la
tarde en la sacristía de la V. O. I.
de San Francisco.

NOTAS DE GRACIAS

La esposa, hijas y demás familia-
res del señor D. Luis Viciés Da
Torre, participan su mas profundo
agradecimiento a todas las perso-
nas que se dignaron asistir a los ac-
tos de funeral y conducción del ca-
dáver y a quienes por distintos
medios les transmitieron su pésame.

La esposa e hijo, y demás fa-
miliares del señor D. Ramón Con-
de Bernárdez, participan su mas
profundo agradecimiento a todas
las personas que se dignaron asis-
tir a los actos de funeral y condu-
cción del cadáver y a quienes por
distintos medios les transmitieron
su pésame.

La familia de doña Otilia López
Cadenas, viuda de Martínez, da las
mas expresivas gracias a todas aque-
llas personas que han asistido a los
funerales y conducción, como as-
imismo los que han manifestado por
otros medios su sentimiento.

INTERESANTE FOLLETO - PROGRAMA DE LOS CONCIERTOS DE LA BANDA MUNICIPAL DE MUSICA

El director de la Banda Municipal
de Música de Santiago don Pedro
Echevarría Bravo ha editado un lu-
joso folleto-programa de los concier-

tos que ejecutará esta agrupación du-
rante la quincena festera patronal que
comenzará hoy.

La primera página de este folleto
ocupa un grabado de la Banda
teniendo por fondo la Catedral, pla-
no tomado desde las escalinatas de
la Calle de Rajoy.

Inserta curiosas efemérides de la
Banda, desde su fundación y refirién-
dose al trabajo al curso de 1956-57,
da cuenta que ha tomado parte en
cincuenta y dos actuaciones, ejecu-
tando escogidísimos programas.

El señor Echevarría Br. vo, exco-
lente musicólogo, es autor de inter-
esantes biografías y juicios críticos
de los autores de las partituras que
ejecutará la Banda en esta quincena,
ilustrándolos con los grabados de aque-
llos. En resumen, una publicación
muy instructiva y excelentemente pre-
sentada, por lo que felicitamos al
señor Echevarría Bravo.

LA INAUGURACION DE VI- VIENDAS PROTEGIDAS

Posiblemente el día 25 de este
mes se llevará a cabo la inaugura-
ción de las Viviendas Protegidas
construidas en La Estia y en Puc-
te Pedreira.

OBSEQUIO AL DEPOSITARIO INTERINO DEL AYUNTAMIENTO

Los funcionarios municipales ob-
sequiarán ayer con una comida
al Depositario interino del Ayunta-
miento don Santiago Rey, acto de
simpatía y de gratitud, que tuvo lu-
gar en el Victoria.

A. Barreiro Monín

ODONTOLOGO
Dr. Teijeiro, 33
Suspende la consulta hasta
el 1.º de Agosto.

UN NIÑO QUE SUFRIÓ LA MUTILACION DE LOS DEDOS DE LA MANO DERECHA

Jugando con una máquina tri-
lladora, el niño de ocho años de
edad José Conde Frontero, de En-
feda, sufrió la mutilación de dos
dedos de la mano derecha. En la
tarde de ayer fué internado en el
Hospital Provincial.

MEDICO ARROLLADO POR UNA BICICLETA

En Vigo fué arrollado por una
bicicleta que le produjo varias le-
siones diagnosticadas de pronósti-
co menos grave, el médico don A-
velino Argüelles, de 50 años de edad,
siendo internado en el Sanatorio del
doctor Echeverría.

Palacio Arzobispal

NOMBRAMIENTO DE ECONOMO

Por el señor Cardenal fué nom-
brado Economo para la parroquia
de Santa María de Cañón y San-
tiago de Boebre, don Agustín Ca-
maño y Camarero.

REGRESO A COMPOSTELA EL OBISPO DOCTOR NOVEA FUENTE

Después de haber girado la San-
ta Visita Pastoral a parroquias del
Arzobispado de Pruzos, regresó a
Compostela el Obispo Auxiliar doc-
tor Novea Fuente.

Vida Religiosa

EL ROSARIO DE NUESTRA SEÑORA

El día quince de agosto saldrá
para la iglesia parroquial de Sar el
solemne Rosario de Nuestra Señora.
Por devoción especial aceptó el en-
cargado de portar el estandarte don
Benito Pose, caracterizado como
"el santo", con tantas simpatías
cuanto en la Ciudad.
LA FESTIVIDAD DEL CARMEN
En la iglesia del Carmen y or-
ganizados por la Comunidad de Re-
ligiosas viene celebrándose la so-



Fiestas sin iluminación eléctrica

En una rueda de Prensa, e entonces alcalde de Santiago,
don Enrique Otero Arenal nos dijo, cierta tarde que las fiestas
populares del Apóstol corrian a riesgo de no celebrarse este año.
A nosotros nos entró una indefinible tristeza. Nos pareció opor-
tuno en aquellos días no dar la noticia, confiando en que el pro-
blema no prevaleciese por mucho tiempo. Sin embargo, Borobó se
aventuró a salir con día a la calle en un comentario que levantó
una reacción favorable, claro está, a las fiestas.

Hubo una serie de infructuosos intentos para designar un
presidente y que éste, a su vez, nombrase una Comisión digna
y capaz de prepararnos un programa de categoría.

Después de reiteradas conversaciones que no tuvieron otro re-
sultado que el fracaso mas desalentador, al margen de protoco-
los y sin entusiasmos, un grupo de muchachos se aventuró a la di-
fícil empresa.

Organizar unas fiestas de barrio, con ser también cosa pro-
blemática, no requiere más que voluntad de hacerlo. El vecindario
se encarga de lo más esencial, que es el aporte de las posibles
económicas lo otro, lo de la mejor orquesta, lo de unos arcos de
luz, lo de la persona que ha de portar el estandarte, es sólo
cuestión de moverse y de saber moverse a tiempo.

Debería ser al revés y por curioso contraste resulta todo
lo contrario; en cuanto toca a montar el programa de festejos
del Apóstol todo se vuelve dificultades y de nada sirve tener un
claro sentido de la administración y apuntar buenas iniciativas,
si el pueblo se echa para atrás. A pesar de todo, los animosos
muchachos que se comprometieron a salvar el posible bache de
nuestras fiestas, rompieron una lanza en defensa de las mismas
y acaban de dar a conocer a través de la Prensa el programa
de los festejos que tendremos en honor del Apóstol Santiago.

Resultan brillantes o no en la forma, porque de hecho las
fiestas jacobeanas son siempre grandes, para ellos vaya desde aquí
por anticipado la más sincera felicitación. Su entusiasta labor ha
crystalizado magníficamente y no se les puede pedir más, cuando,
es de suponer, habrán tenido que hacer muchos números para dar
a las relativamente pocas fiestas recaudadas un empleo eficaz.

Las próximas fiestas patronales tendrán, sin embargo, un fallo
muy lamentable que no se puede imputar a la Comisión. Ustedes
ya se habrán fijado, por el programa que se publicó el domingo,
que este año no habrá iluminación eléctrica en la Alameda,
lo que casi equivale a decir que los festejos del Apóstol Santiago
transcurrirán a oscuras.

Pueden creer nuestros amables lectores que esto mismo nos
produce tanta tristeza como cuando esa tarde que antes les
hablábamos nos anunciaron que posiblemente no habría fiestas.
Tristeza, sí, porque no hay cosa más triste que las tinieblas y
la soledad, mucho más apreciable en el caso de una ciudad que
se dispone a vivir horas de júbilo popular.

La iluminación eléctrica de la Alameda, como los clásicos
concertos de la Banda Municipal, como el desfile de los embe-
zados, como la "fachada", como la feria del 25 de Santa Su-
sana, no se concibe que pueda suprimirse. Y por ser tradicio-
nal nos sorprende que se le haya dejado al margen, en una re-
nuncia a lo clásico y un motivo de familiar agrado para todos
los santiaguenses.

Verdad que si se quiere conculcar ese fallo, aún queda
tiempo?

José REY F. ALVITE.

EL DIA 18 TOMARA POSESION EL NUEVO BENEFICIARIO DE LA CATEDRAL DON MANUEL GONZALEZ

El día 18 por la mañana se ce-
lebrará en la Catedral la ceremonia
de dar posesión del cargo de be-
neficiado de este metropolitano tem-
plo, para el que fué designado días
pasados por el señor Cardenal, don
Manuel González, profesor y ma-
yordomo del Seminario Conciliar de
la Diócesis.

Comandancia Militar de Santiago de Compostela

Celebrándose el próximo día 18
del actual la conmemoración del Glo-
rioso Movimiento Nacional, a las do-
ce horas de dicho día se celebrará
en el Salón de Actos del Palacio Con-
sistorial una Recepción Militar en
homenaje a S. E. el Jefe del Estado,
quedando invitados por la presente
para asistir a dicho acto las Auto-
ridades civiles, judiciales, jerárquicas
del Movimiento, Administrativas, Eco-
nómicas y Culturales, Corporaciones,
Centros y Dependencias del Estado,
Provincia y Municipio, Organizacio-
nes de la F.E.T. y de las JONS, Aca-
demias, Representantes de la Banca,
Entidades Económicas y Prensa y Ra-
dio de la localidad, Señores Jefes,
Oficiales y Suboficiales, en Reserva,
Retirados y de Complemento de los
Ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

M. Merino Losada

MEDICO ESPECIALISTA
EN VASOS URINARIOS
Tratamiento (Próstata)
Piel y Venéreas
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Hórreo, 22-2, esquina
SANTIAGO

CAPITOL

A las 5-30 — 8 — 11

Grandioso estreno

"PASAJE A VENEZUELA"

En Hiscopes

José Luis Ozores

Simone Bach

(Para todos los públicos)

(Para todos los públicos)

YAGO

A las 5-30 — 8 — 11

Día estudiantil

"CORREO DIPLOMATICO"

Tyrone Power

Patricia Neal

(Para todos los públicos)

Precio único, 4 pesetas

AVENIDA

(La pantalla triunfal)

HOY: A las 8, 8 y 11

Un film emocionante conti-
nuación de estreno

"MAR ETERNA"

Styling Hayden

Alexis Smith

(Para todos los públicos)

AQUI

Los

ESPECTACULOS

PREFERENTES

PRINCIPAL

Hoy a petición del público

Último día de exhibición de

la maravillosa versión ci-
nematográfica de

"AIDA"

En Technicolor

Cantada por el elenco de la

Ópera de Roma.

(Para menores)

METROPOL

Hoy, en sesión continua

Grandioso estreno

ALMAS SIN CONCIENCIA

Broderick Crawford

Complemento:

"Música y jazz"

(Para mayores)

SALON TEATRO

HOY

5-30 — 7-45 — 10-45

Mario Lanza y Ann Blyth

en el gigantesco film

"EL GRAN CARUSO"

Color por Technicolor

(Para todos los públicos)

Mañana: "Acelón"

"Tierras lejanas"

LA CONQUISTA DEL "SEXTO CONTINENTE"

El "pulmón acuático" de Cousteau, es la llave prodigiosa de esta conquista a la que el mar sigue imponiendo condiciones

Por Leandro de la Vega

Cuando el hombre, venciendo sobre la tierra encacha sus dominios y llega al mar, no se arredra. Busca su espacio, su filo, su da vale contra el agua, y planta su bandera de esperanza en playas y corales. El mar es el "más allá"; un más allá que habrá que conquistar.

Los siglos dirán cómo y cuándo.

La luna azul, moviéndose, infinita y misteriosa, se va dando al empuje de las civilizaciones sucesivas; poco a poco va constituyendo en ser camuflado y puente que aproxima las más lejanas tierras conocidas... Y, aún más: Andando el tiempo, y por doquier, el mar asiente generoso con la aventura del hombre y a su obstinación sin límites da el tesoro de nuevas tierras, islas y continentes, que son las piezas de un "puzzle" maravilloso con las que al fin el mundo se configura en la exacta redondez de los planetas.

LA INOCENCIA DE LAS PROFUNDIDADES

Más, ¿es esto todo? No. El mar ha entregado al hombre su inmensa plana azul, para que en ella se pueda escribir la mitad de su historia, para que en ella trace los mapas que eternicen la aventura epopéyica y cabal del ser más privilegiado del Creador. Le da su amplia horizontalidad para que la utilice, hasta los márgenes, en las dos dimensiones que sobre cualquier plano le han sido dadas de antemano. Pero le niega la tercera: la de su hondura inabismable; la vertical de su mundo íntimo con todos sus secretos y misterios, y aconseja más que por la intransparencia de su cristal, por la fantasía de los poetas. Un mundo, en resumen, cuyo conocimiento sólo les es dado a los dioses y a los monstruos.

Empere fuera mucho poder el hombre, conformado e inocente ante esta inocencia; inocencia, por otro lado, que le susurra constantemente al oído el reto de la hondura a que fueron a parar sus naves hundidas, sus ciudades hundidas, sus vidas, como si de un titán de piedra se tratara.

HAY UN SEXTO CONTINENTE...

Y así, a través de los siglos historia o leyenda, son incontables los intentos que el hombre ha hecho por descender al misterio de la gran profundidad. Lo que estaba reservado a las deidades, intentó gozar un día, por ejemplo, Alejandro Magno, en afán de extender sus dominios... De los escandinavos del nórdico, presuponía la historia esta aventura, fuzgando por las conchas halladas en sus habilitaciones y que son pertenecientes a mariscos cuya vida se desarrolla por debajo de los 15 metros de profundidad. Modernamente, y desde de William Beech con su esfera metálica, las escafandras dependientes del exterior, o el Batiscavo de Picard, estos intentos podrían contarse por miles. Pero lo cierto es que los resultados han sido, prácticamente, nulos.

Nudos hasta 1943, en que el francés Cousteau inventa el "Pulmón acuático", siendo entonces cuando, definitivamente empieza a ser tangible la existencia de otro mundo real y definido: El "Sexto Continente".

EL PULMÓN ACUÁTICO LLAVE DE ESTA CONQUISTA

Jacques Yves Cousteau, marino francés es gran aficionado a las inmersiones submarinas, se rebela un día contra la limitación que impone el mar al sistema circulatorio del hombre. Los escandinavos a pulmón libre resultan agotados para bucear... ¿qué hacer?

La naturaleza se ha ocupado ya de este problema, creando unos animales dotados de un sistema pulmonar especial, capaz de retener el oxígeno y compartir su vida entre ambos elementos, aire y agua: Los anfibios. Existen, además, ciertos insectos que practican la inmersión para cazar y que a los efectos se proveen inteligentemente del aire necesario para hacer posible la permanencia que requiere este menester... ¿Por qué no ha de hacerlo también el hombre? Así nace el "Pulmón acuático" o escafandra autónoma, cuyo sistema de funcionamiento es tan sencillo como su composición misma: Una

Prácticas para viajes interplanetarios

MARJETTITA (Georgia). Aquí pos de aviadores de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos comenzaron el mes próximo a pagar períodos de 120 horas en vuelos simulados a la Luna y otros astros.

En un modelo de nave interplanetaria serán observados por ingenieros, médicos y otros especialistas que estudiarán la reacción de los tripulantes al vuelo prolongado en zonas comprimidas.

Suscribirse a

EL CORREO GALLEGO



La inmensidad de los hombres-rana se ha puesto de moda en las playas veraniegas. Este niño ha sido equipado con la dotación completa de los hombres-rana y osara, sin zambullida dominada abajo, buceo y la natación submarina.

bu maniobra alguna. Unas gafas cuyo cristal es una lente que corrige la "miopía del agua", haciendo el campo perfectamente visible; un cinturón con lustre y una aletas para los pies, consiguen fundamente con los aparatos de media, el equipo completo del buceador. La tiene en resumen, que hace posible la conquista de ese nuevo mundo denominado "del silencio".

PERO EL MAR AÚN IMPONE SUS CONDICIONES. LA BORRACHERA DE LAS PROFUNDIDADES. EL MARAVILLOSO MUNDO AZUL

Normalmente el hombre tiene su más feliz acción dentro del agua a los 40 o 45 metros de profundidad. Cousteau y otros profesionales han alcanzado los 90, pero esto requiere ya una especial constitución física. El récord de profundidad lo ostenta un marino inglés, que ha alcanzado los

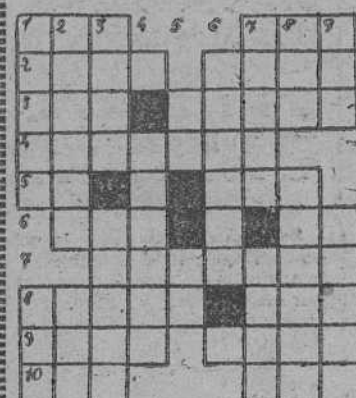
165 metros. Más sobrepasar los 60, es exponerse a sufrir la "lunada" o borrachera de las profundidades; accidente producido por respiración bajo presión del nitrógeno contenido en el aire. El buceador es irresponsable de sus actos, llegando incluso a arrancarse la mascarilla protectora, con lo cual la muerte le sobreviene ineluctablemente.

Todo es nuevo en este mundo recién estrenado. Es nueva la fauna y la flora; es la luz. No pueden expresarse los buceadores la maravilla del mundo azul, humilde y envolvente como un ensueño, y al cual se llega tras una pérdida progresiva de los co-

lores espectro. A 15 metros, ya se pierde el rojo; consecuentemente y en muy poco espacio, quedan sin vigencia el anaranjado y el amarillo. El verde permanece un poco más y hacia los 40 metros, comienza el imperio azul, para perderse a los 100 en la más completa oscuridad. Del mismo modo la visión se perfecta en un radio de 25 metros. Ya a los 30 es imposible, y depende no obstante de los mares. El Mediterráneo es más claro que el Atlántico por ejemplo.

Pese a todo tanto a las limitaciones fisiológicas del hombre, como a las condiciones de defensa que impone y ejerce el mar la conquista está iniciada. Se ha conseguido introducir la luz de la técnica y de la ciencia y, a la vista de sus vicisitudes obtenidas en el aire, ¿será mucho aventurar que los 100 metros tope de hoy, deben de ser considerados solamente como una meta etérea?

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1- Interjección. Liga. 2- Aislado. (al revés) Tela fuerte para velas. 3- Manto que llevan los budistas, al revés. 4- Regalo. 5- Pico de los Alpes. Forma plural del pronombre. 6- Planta oxalídea de flores amarillas. Forma del pronombre. 7- Arrimada a la pared. 8- (al revés) Grupo de amigos. Nombre de letra. 9- Palo de la baraja. Gran lago salado del Turquestán. 10- Río de la Galizia. Medida de longitud.

VERTICALES: 1- Atrevido. Llamada de auxilio. 2- Cachorro de cierta fiera. Río español. 3- (al revés) Regalo. Píez hecha a modo de cana. 4- Decretos del sultán tunec. 5- (al revés) Camina (al revés) Río italiano. 6- Trampas, embustes. 7- (al revés) Villa de la provincia de Sevilla (al revés) Medida de superficie. 8- Voz de mando marinera. (al revés) Flores. 9- Frazco. (al revés) Mezclas.

SOLUCIÓN AL ANTERIOR:

HORIZONTALES: 1- Tal. 2- Cod. 3- Río. 4- Frazco. 5- Río. 6- Frazco. 7- Río. 8- Frazco. 9- Río. 10- Frazco.

RINCON AMENO

4- odaloca. 5- La Ara. 6- Cid. 7- Melocón. 8- conal. 9- sin. 10- Ala. 11- ALA. VERTICALES: 1- Tirol. 2- acuda. 3- Mil. 4- Losa. 5- Imame. 6- Tudela. 7- So. 8- La. 9- Me. 10- cano. 11- Canar. 12- Año. 13- Are. 14- Tor. 15- Osmia.

PETICION
La pequeña Matilde suplica: —Dios mío y Señor mío, dame salud a papá y mamá, y a mis abuelos y a mis hermanos, y haz que Bucarest sea la capital de Noruega.

—¿Por qué pides semejante cosa? —pregunta el aya.

—Porque eso es lo que he puesto esta tarde en el examen escrito de Geografía.

SEVERIDAD
El marido viene muy tarde del campo, y su mujer, después de oírle le increpa:

—¿Crees tú que por haber encontrado un pozo de petróleo puedes volver a casa a estas horas?

SOMBRERO
Después de una parada uno de los viajeros mira a la red y exclama:

—Creo que ese individuo que acaba de aparecer me ha quitado mi sombrero.

—Me parece imposible que lo haya podido conseguir —replica el viajero de enfrente.

—¿Por qué?

—Porque viene usted vestido como un

EL CORREO GALLEGO

MOSAICO

DOS PREGUNTAS MENOS

En Francia se ha modificado la declaración que deben llenar todos los viajeros cuando entran en un hotel. Es una disposición de la "Diario Oficial". En la hoja deben figurar estos datos: nombre y lugar de su nacimiento, fecha y lugar de su nacimiento, profesión, domicilio, nacionalidad, documento de identidad presentado.

Han desaparecido dos preguntas que figuraban en el modelo anterior: "¿De dónde viene usted?" y "¿A dónde se dirige usted?"

EMOLUMENTOS ELEVADOS

Nadie ha cobrado emolumentos más elevados en los Estados Unidos el año 1956 que mister "Eugene O'Neil", de 81 años, Presidente del Consejo de Administración de las fábricas de acero "Bethlehem Steel Corp". Ha percibido 809.011 dólares o sea, al cambio oficial, de 42 pesetas el dólar, cerca de treinta y cuatro millones de pesetas. Sobre esta suma ha pagado unos cuatro millones de impuestos. Le sigue en cuanto a magnitud de su sueldo mister Harlow Currier, presidente de la General Motors, que ha cobrado en 1956 la suma de setecientos noventa y cinco mil 100 dólares.

LA TORRE DE BABEL

Nada menos que 2.738 idiomas se hablan actualmente en el mundo según el Instituto de Sociología y Etnología de Londres. En esta cifra no están comprendidos los dialectos. Trece idiomas son hablados por millones de individuos. Son éstos: el chino, 600 millones; el inglés, 250 millones; el ruso, 150 millones; el español, 120 millones; el alemán, 100 millones; el japonés, 100 millones; el indonesio, el portugués, el bengalí, el balinés y el árabe, entre 50 y 60 millones.

¿El secreto de los astros podrá ser revelado?

La Luna, vista a través de la televisión

Al astrónomo se le ofrecen nuevas posibilidades. Facilita la reproducción fotográfica de los planetas

Por Walter Theimer

HAMBURGO (Exclusivas D. K. — AL E. Arcoy —

Los poseedores de un aparato de televisión pueden ahora, a través del programa de Radio Baviera, mirar la Luna y las estrellas en su pantalla tal y como se ven a través de un telescopio astronómico. Desde hace algunos meses en el estudio de televisión de Munich se halla instalado un telescopio el cual, cuando el tiempo lo permite, transmite las mismas vistas del firmamento que, hasta ahora, sólo podía observar el astrónomo. Estas emisiones astronómicas forman parte de programas regulares. La vista de los cuerpos celestes son transmitidas directamente, sobre la pantalla.

Este telescopio de televisión es el único de esta clase en Alemania. No sólo sirve para divertir e instruir a la gente, sino también a la ciencia astronómica.

Se trata de un pequeño telescopio catóptico del tipo Newton con una abertura de sólo 21 centímetros. El aparato, no mucho más alto que una persona, está instalado, inmovilmente, sobre un tejado. También la cámara de televisión conectada con él es inmovil. Un espejo plano, montado paralelamente conduce la luz estelar a la abertura de la televisión. Mediante un objetivo especial se logra una ampliación de hasta 1.500.

La utilización de la televisión para observar las estrellas abre nuevas posibilidades al astrónomo. Una buena válvula de televisión es, con el mismo tiempo de exposición, de dos unidades más sensibles que la placa fotográfica. Se puede, por lo tanto, utilizar menor tiempo de exposición, lo cual es muy importante para las fotos de planetas. Estas resultan poco claras hechas con placas fotográficas, porque la intransparencia de la atmósfera perturba la penetración de los rayos.

En el caso de válvulas de televisión ordinaria, el tiempo de exposición es de una quincuagésima parte de un segundo. Pero como las estrellas no se mueven sino muy despacio, se puede exponer más tiempo. Hasta ahora no había válvulas de televisión que permitieran largos tiempos de exposición, pero la construcción de tales válvulas, es, aunque cara, posible. En Munich se logró alcanzar un tiempo de exposición de hasta un segundo. Así se obtienen vistas mucho más claras.

La prolongación del tiempo de exposición se obtuvo de la manera siguiente: Una válvula succionadora de la RCA americana, que provista de un dispositivo especial que, mediante un rayo electrónico, saca sólo una foto al segundo. La foto es muy clara y reforzada. Se muestra sólo poco tiempo y desaparece. Se transmite la foto en una pantalla que resplandece aún después y en esa foto permanece bastante tiempo para que se pueda sacar con una cámara de televisión ordinaria y mirarla normalmente. Se esperan obtener todavía más largos tiempos de exposición que facilitarán nuevos conocimientos sobre los planetas.

El trabajo del astrónomo científico se reducirá considerablemente. Hasta ahora las fotos celestes se hacían en un telescopio, se desarrollaban y se imprimían. Ahora se puede hacer todo en un solo momento.

Dr. A Pensado

Diplomado en la Universidad de París
OJOS - NARIZ - GARGANTA
BONCO - ESOPAGOSCOPIA
Estudio audiológico de la voz
Híper, 24-A - Teléfono 1991
SANTIAGO

encima de él desde que empezó el viaje.

URGENTE
El teléfono del doctor repiquetea a altas horas.

—¿Doctor! Venga en seguida. Estoy muy malo.

—¿Qué le sucede?

—Tengo un dolor fortísimo.

—¿Y no puede usted esperar a mañana por la mañana?

—Es que mi mujer está en la...

LAGRIMAS DE LARGA DURACIÓN
Una mujer es capaz de llorar durante 55 minutos sin dejarlo, en tanto que un hombre se detiene al cabo de 34 minutos. Esto dice el médico inglés James Miller en un estudio sobre las glándulas lacrimales que publica "Die Tat", de Zúrich.

Mujer y lágrimas, temas que nos mueven a confusiones encontradas opiniones nos plantean un dilema: Hay quien dice, con gran firmeza, que la mujer es propensa a la lágrima ficticia por razón de arte exquisito. Y otro, que sólo es requisito de sensible corazón. Repartida la razón, a una copia me remito.

No me flores, que así me siento iraco a conveniencia; que obtener puedo tu ciencia lágrimas del delantal.

—¿Sabías tú que los Fernández habían comprado un perro?

DON RÍO

Noticias con estrambote

La actriz Martine Carol, durante una convalecencia en el campo, pasea por los prados y se queda encantada de las novedades campesinas.

—Oiga —le dice a un aldeano— ¿Por qué no tiene cuernos esa vaca?

—Las vacas, señora, pueden no tener cuernos por varias razones: o porque nacen sin ellos, o porque se los han serrado, o porque se los han roto en algún accidente. Pero ésta no los tiene porque es un auto.

La actriz Martine Carol, durante una convalecencia en el campo, pasea por los prados y se queda encantada de las novedades campesinas.

—Oiga —le dice a un aldeano— ¿Por qué no tiene cuernos esa vaca?

—Las vacas, señora, pueden no tener cuernos por varias razones: o porque nacen sin ellos, o porque se los han serrado, o porque se los han roto en algún accidente. Pero ésta no los tiene porque es un auto.

La actriz Martine Carol, durante una convalecencia en el campo, pasea por los prados y se queda encantada de las novedades campesinas.

—Oiga —le dice a un aldeano— ¿Por qué no tiene cuernos esa vaca?

—Las vacas, señora, pueden no tener cuernos por varias razones: o porque nacen sin ellos, o porque se los han serrado, o porque se los han roto en algún accidente. Pero ésta no los tiene porque es un auto.

ALTA FIDELIDAD
ULTIMAS NOVEDADES
ESTÚCHELAS EN LA SALA DE AUDICIONES DE
LABORATORIO RADIO ONDAS
General Franco, 48 - SANTIAGO

MADRID al habla
MARLON BRANDO sin saber adónde ir

MADRID. — Marlon Brando llegó a Madrid con el pelo cortado a la Marlon Brando y vestido de rubio, con una camisa blanca con su nombre bordado en chino y con un aire de desahogado imponente. Llegó por sorpresa, sin avisar y por eso cogió desprevenidos a los reporteros.

Sin embargo esta mala traza no le valió para nada. Media hora después de haber tomado tierra en Barajas fué desahogado en una cafetería, cuando muy efusivo de un riguroso incógnito consumió un bocadillo de cerveza.

Los reporteros cayeron sobre él como moscas y le "fustigaron" dichosamente. El "fustigamiento" de los reporteros repercutió inmediatamente en el público: "¿Quién es?", preguntaban las muchachas que siempre preguntan. Al saber que se trataba del "duro" irresistible, sacaban sus cuadernos de autógrafos y se unían al coro. Durante dos horas Marlon tuvo que soportar a la fuerza de periodistas y admiradoras.

—¿Qué resulta penoso la popularidad?

—En América sí; aquí, en Europa, no tanto. De todos modos hay veces que sería mejor no ser popular.

Lo que más extrañaba a todos de Marlon Brando era el color rubio de su pelo. El actor tuvo que dar largas explicaciones sobre este punto. Resulta que ahora está rodando una película en la que interpreta el papel de oficial nazi. Por ahí ya se ha publicado la fotografía de Brando vestido con uniforme hitleriano. Un alemán no puede ser, en principio, moreno, y por eso el actor tuvo que pasar por la prueba del agua oxigenada.

Marlon resulta desconcertante en varios aspectos. Ante el poder pensar que es un tímido, pero también puede pensar que se hace el raro. Cuando se le hace una pregunta, Brando le repite, mil veces en inglés, mil en español, luego se pasa la mano por la cabeza, mira a otro lado y por fin responde como si estuviera hablando solo. Sobre todo las admiradoras se quedan sin aliento a formar opinión del "duro". Hubo una que dijo: "Este tipo parece que es un loco". Otra, se atrevió a confesar: "Pues yo creo que era otra cosa..."

También le sorprendía a las chicas la manera descuidada de la indumentaria del actor. Una camisa con los falones al aire, un pantalón blanco —como la camisa— y unos zapatos negros. Verdaderamente, aquella era una manera de presentarse. Sobre todo para un "astro" de tantas campañas. Eso por lo menos se decía entre las chicas.

A Brando, por lo visto, lo que más le gusta es hacer el realismo. No quiere atenerse a ninguna norma. Le mira el do un sitio para otro, como un tonto solitario y vestido según la piración del momento. Su vida en España, según él, se debe a que, de pronto, le dio la ventolera de tomar un avión y volar para acá. Ya en Madrid, tampoco sabía lo que iba a hacer.

—Vengo como turista. No quiero ver corridas de toros ni el Museo del Prado. No sé dónde ir. A lo mejor a Málaga, o quizá a Sevilla... no sé. Lo que quisiera es tumbarme al sol cerca del mar.

Al oírle el nombre de Sevilla, una pizca que allí no hay mar.

PABLO CORRALAN